

Epístoen ti' le
hebreo'obo'

Le Epístoa ti' le hebreo'obo'

Cecil N. Wright

OKSAJTS'ÍIB

1. Ts'íibil. U autor ku refiere ti' leti' bey jump'éeel "t'aan ti' exhortación" (13:22) -- expresión utilizada ti' Hechos 13:15 ti' jump'éeel sermón wa homilía. Ka u ba'ax ku ya'alik u ye'esikya'ab paralelos ti'

jump'éeel sermón sinagoga: (a) tesis (1:1-4), (b) ma'alo'ob argumentos ti' jump'éeel orden lógico, yéetel (c) intercalados yéetel hortatorias [exhorte, animar -rd] jaatso'ob ("Ko'ox").

Significativamente, u exhortaciones ku fuertemente basadas doctrinalmente. Capítulos 1:1 u 10:18 ku predominantemente doctrinal, yéetel exhortaciones intercambiadas; Capítulo 10:19 tak 13:17 ku predominantemente hortatorias, entrelazados yéetel instrucción relacionada; yéetel Capítulo

13:18-25 ts'o'oks le ju'una'yéetel mensajes máaxo'ob, incluyendo jump'éeel breve exhortación (v.22). Asab, Mix jump'éeel nu'ukulil Santa Writ jach asab replet yéetel

tipología -- bin yano'ob úuchben Testamento yéetel correspondiente antitipo le túumben Testamento.

Estilóo. Le ju'una' ts'o'ok sido descrito bey comienzo bey jump'éeel ensayo wa tratado (1:1-4),

procediendobey juntúul sermón (ti' 13:17), ka ts'o'oksik bey jump'éeel epistel wa letra (13:18-25) -- ti' v.22 utilizando le eestelilaverbo ("Ts'o'ok in ts'íibtik"), le expresión habitual utia'al u ts'íibtik jump'éeel ts'íib, ka ti' le AV renderizado I ts'o'ok in ts'íib ts'o'ok in ts'íibt ts'íib. Ba'ale' ts'o'oks xma' identificar u autor wa nombrar le locale u direcciones. Ba'ale' bey ka'ache', tumen ma'alob u k'aj óolo'ob (v.19;

10:34 AV) yéetel u k'aj óolta'al ka'achyéetel Timoteo (v.23), jump'éeel sutik u yéet meyo'obyéetel le apóstol Pabloo'. Páajtal u le epístola ka'ach utia'al jump'éeel lectorado asab amplio u le ti' le máax originalmente túuxtikyéetel u escritor tu p'ataj anónimo utia'al Jech u rechazo tuméen le prejuicio xu'ullsa'al leti' (jump'éeelyila'ob temprano sostenido), kex le mensajeros ku bisik u probablemente informarí ti' le ti' le máaxyáax túuxtik. (Ilawil u yóoxp'éeel xóot'ol le uláak' jaatso').

3. Autorshía. Le úuchben iglesia yaan tu chik'inilo' tu yilaj u yantal ti' le máax ts'a'an u beet u nu'uktajil Paulineo'. Ba'ale' levista ma' Mantats' bin u ma' crítica ti' uláak' tu'ux. Clemente

Alejandría (155-215 A.D.) tu ya'alaj Pablo tu ts'íibtaj le epístola ti' hebreoyéetel Luke traducido ti' griego (tuméen, ka'jo'op' u compatible ti' le sentimentoyéetel Pablo' uláak' éplos, ti' le noj bejo' u griego asab pulido yéetel u estilo literario asab elevado yéetel retórica u le ti' leti'obe') yéetel le ba'alo'ob ti' leti'ob) yéetel posteriores yéetel posteriores ti' Esueus. ya'alikyaane' ku tukultiko'ob Luke' tu sutaj, uláak'o'obe' tu beetaj Clemente ti' Roma, leti'e' tu oksaj óoltaj le

ts'ook asab ma' xaane' tu beetaj tumen u estiloe' asab je'el bix Clemente. (Ba'ale' ma'

testimonio utia'al jump'éeel original hebreo ts'o'ok u citado algunaka'atéen, ka le tuukul u yaan ka'ach jump'éeel descansar ti' mix k'oja'ano'obo'histórica; Beyxan ti' kaambalilo'ob, bey u le

consenso expertos ti' le t'aano'obo' u le analte'o' ti' griego ma' xook bey le seluno griego.) Ti' Occidente, Tertulian (160-230 A.D.) sostuvo u Bernabes ka'ach u autor. Origen (yan 18-254

A.D.), Ba'ale', expresó u bey Chúuns: "Ba'ale' in wa'alike', u le tuukulo'obo' leti' le apóstol, ba'ale' le dicciónyéetel le fraseología pertenecen ti' máax ts'o'ok u grabado ba'ax le apóstol tu ya'alaj, ka bey juntúul máax tu ts'áajyilaje' ti' u ocio ba'ax u ts'uulil dictó. Wa, túun, je'el najilk'uj

considera le Estististaje'ela' ku taal ti' le ba'ala' k'ubik bey tal xma' causa. Ba'ale' máax ka'ach u jach tu ts'íibtaj le Epistle, K'uj chéen u yojel." Significativamente, Mix máak cuestionó u

inspiración. Ka tumen chúumuk, ka especialmente naats' le xu'uk'il, ti' le siglo IV (le 300s) u autoría u generalmente k'a'am bey Pauline, xma' le calificaciones u Clemente u Alejandría, Eusebio, yéetel Orígenes bey mencionado ka'analyéetel xma'

u jach desafiado tu ka'atéen tumen asab ti' oncescientosja'abo'ob, ti' le siglo XVI, ka, ichil le Reforma protestante, le k'áat chi'o' u consecución bin reapertura.

Uláak' k'aaba'obo' ku séen sugeridobey autores probables (ma' bey traductores wa beyammanuensos) incluyen Apolos, Lucas, Bernabé, Sylvanas, yéetel Clemente u Roma. Ts'o'ole', Priscila (yéetel u yáantaj u yíicham, Águila) tu ja'abil 1900 A.D. tumen Harnack, juntúul teólogo alemán. (Excepto utia'al u Clemente u Roma [ku kíimil A.D.

Debido a le incertidumbre bey u autoría ti' le nu'ukulilyane' ichil le era Reforma, le ju'una' ocupa jump'éeel posición chen ti' le escrituras Túumben Testamento ti' le orden bejla'e'yaan k ti' leti'ob ti' le versiones inglesas -- le k'iino'je'el xano' bey ti' le manuscritos latín, comenzando bey ma' k'aam equivocada ti' le autoría Pauline - es decir, ichil le definitivamente epísteses Pauline yéetel le

epísttajes le llamados. Wa ka'ach u considerado ti' le autoría Pauline utia'al u seguro,

probablemente habría sido colocado, tuméen u longitud, ka' 2 corintonos. Ba'ale' tu ya'abil le manuscrito'ob ich griego' ku yúuchul ichil 2 Tesalonicenses yéetel 1 Timoteo.

Yane' ts'o'ok u insistido, Ba'ale', u le jachjaajile' ti' u le ju'una'jach anónimo jach presuntive pruebas u ts'íibta'al tumen Paul, le situación histórica siendo ba'ax ka'ach. Bin alegado tumen jejeláas yáax k'uj "yuum" u ma' afirmó u k'aaba' ti' leti' Ba'axten lo bey u apariciónje'elJech ya'ab u suku'uno'ob judíos u xook tu, kajuzgar ti' u kajnáalo'ob méritos. Ka u mina'an ka'ach uláak' xu'ullsa'al máaxyaan

ka'ach jach k'a'amyéetel general prejuicio ichil le judío convertido yéetel ma' confundido ti' le ts'o'oka'an, leti'jump'éeeljaajile' ma' controvertido ti' le k'ajláayo'.

Ma' xaan ka' le argumento asab k'a'am xu'ullsa'al le autoría Pauline jach u ti' 2:1-4 le escritor bey u colocar u ichil le máaxo'ob ti' le ku le evangelio ts'o'ok sido bisik tumen le máako'obo' ku habían oído Yuumsilyéetel yo'osal máax ts'o'ok sido confirmado tumen le milagro, mientras u Pablo jach ti' le registro bey explícitodesaparece u había k'a'am ti' lewíiniko'obo' wa había sido ka'ansa'al excepto "ti' le revelaciónJesucristo" (Galatas 1111-1-1-1).

Ba'ale' Robert Miligan, ti' le introducción u comentario yóok'ol hebreos (p.14-15), ti' le núukik: "Ma' tu menudo le autor ku asocia u yéetel u lectores utia'al u propósito u asab efectivamente náajaltik u puxsi'ik'alyéetel suavizan u propias ammoniaco? Ti' le sexta capítulo ti' le k'iino'je'el xano' Epístola, le autor ku ya'alik: 'Where bey p'atik leyáax principios le doctinina ti' le sexto ti' le k'iino'je'el xano' Episte, le autor ku ya'alik: '¿Séefore p'atik leyáax principios le doctinino ti' le doctinino ti' le k'iino'je'el xano' Epísto, le autor ku ya'alik, 'Where bey p'atik leyáax principios le doctinino ti' le doctinino ti' le k'iino'je'el xano' Epísto, le autor ku ya'alik, 'Where bey p'atik u yáax le principios le doctinina tu ka'atéen u chuunpak'il u arrepentir le meyajob kimeno'obo', yéetel u fe ti' Dios, ti' le ka'ansaj ti' le okja'o', yéetel u ts'a'abal u k'abo'ob, yéetel u ka'a kuxtal le kimeno'obo', yéetel le juicio mina'an u xuulo'.

Continuando, ku ya'alik: "Bejla'e' táan k inferir ti' le ba'ala', u le escritor ti' le Epistle ka'ach bey

delicuen bey le máaxo'ob ti' le ku ts'íbtik? K'a'ana'an k inferir ti' le ba'ala' u leti'e', k'ajolo'on bey xan, k'a'abéet u instado yéetel admontaje utia'al u bin ti' le perfección ti' le k'ajóolil cristiano; yéetel u leti', bey xan u lectores, ka'ach jach ti' peligro le apostificación ti' le consecuencia ti' le consecuencia ti' le perfección ti' le k'ajóolil ti' le perfección ti' le k'ajóolil. Seguramente ma'. Le Epistle je'el wéet jach

jump'éeel refutación completayéetel perfecta ti'je'elyéetel Amal tal alegación

leti'yéetel u lectores, utia'al u propósito u ablandar u administraciones; yéetel refiriendo le asab delicadamente ti' u ensayos comunes, k'ana'an ju'uno'ob, yéetel perspectivas."

Tu ts'ooke', Milgiran ku ya'alik (p.18-19): "Le je'elo' Lucase' je'el u páajtal ka'ach u meyaj bey amanuensis Pabloe' compuesto ti' leti'; yéetel u, bey juntúul máak inspirada, leti' je'el u páajtal u yéetel le consentimiento Paul ts'o'ok u modificado ti' yane' P'iis le estilo leApóstol, ma' táan ti' absoluto improbable. Ba'ale' a menos u jaatsatako'obignoramos le testimonio le yuumo'ob cristianos, Táan k constráidos utia'al u oksaj óoltik wa u Paul je'el wéet leti' le autor xíimbal tumen ti' le Epístola."

4. Destiino. Kex mina'an mix jump'éelpista ti' le destino geográfico ti' le ju'una' (yane' ts'o'ok u argumentado utia'al uJerusalén, láak'o'ob utia'al Roma, wa utia'alAlejandría, kex je'el u páajtal u sido mix juntúul), ku chíikpajal u sido diseñado principalmente utia'al u cristianos judíos ti' peligro ma' chéen u retroceso (2:1; 4:1) Ba'ale' xan u apostasía directa (6:4-6; 1022-29). Mina'an mix jump'éel ch'aaj u polémica je'el paganos wa cristianos gentiles tocaron, ka ma' incluso jump'éel mención ti' le gentiles bey tal (cf. 2:16), Ba'ale'jump'éel grave peligro u wa ku suutikuba'ob religiosos wa revertir ti' le judaísmo - le ts'ook principalmente -- tune'jump'éel énfasis aal ti' le superioridad le cristianismo yóok'ol

Judaísmoyéetel ti' Cristo yóok'ol tuláakal le seres creados ti' le ka'ano' wa yóok'ol kaab.

Le tenor general ti' le ju'una' -- () búukinta'al ocasionales términos filosóficos helenísticosyéetel (b) tuláakal le citas le úuchben Testamento siendo, ma' ti' le analte'o' hebreo, Ba'ale' tak le

traducción griega ti' le LXX), utilizado tumen le judío helenístico yéetel le cristianos t'anik griego -- je'el indicar le direcciones u séen sido ti'jump'éel entorno hellenístico kúuchil le ba'axJerusalto Jerusalta - . Ba'ale' lela' ma' concluyente. Utia'al u Pablo ku ya'ala'al ti' ts'o'ok u citado ti' le analte'o' hebreoyéetel le LXX ti' le epístoles bisik u k'aaba'yéetel abordado ti' le creyentes judíos yéetel

gentiles beyli'obe' ti' leyóok'ol kaaba' helenístico. Yéetel tu kaajilJerusalénje'el wéet Pilatoe' tu ts'áajjump'éel superscripciónyóok'ol u cruz Cristoe' ma' chéen ich hebreoi', ba'axe' ti' latino'ob yéetel griego'ob (Helenístico) bey xan (Lucas 23:38, AV; Juan 19:20). Bey u, le analte'o' hebreo tu realidad proporciona mix pistagenuina ti' le locale preciso ti' u direcciones.

Ti' leVersión le ajawo'James, le ju'una' xook xook, "Le Epístola Pablo le apóstol ti' le hebreos,"

yéetel le término "Le hebreos" ti' le súutuko' le ju'una'normalmente, Ba'ale' ma' Mantats', referido ti' le judíopalestinos. Ba'ale' le título, descansa ti' manuscritos tardíos yéetel ma' le autoritario.

Ba'ale' le título ti' le manuscritos asab úuchben tu ya'alaj u chéen "Ti' hebreos", ma'jela'an bey u direcciones. Ka, ka'jo'op' u ma' probable u sido jump'éel nu'ukulil le ju'una' áantajil xan, ku añadió ti'jump'éel k'iin jach temprano -yéetel bastante probablemente indica jump'éel creenciajach

temprana u bin u ts'íibta'al ti' le judíos kuxtal ti' Palestina.

Jaaj ba'ax ku t'aan Pablo ti' leti'e' bey jump'éeel "Hebreo ti' hebreo" (Filiposilo'ob 3:5), kex tumen juntúul kajnáalil Tarso, jump'éeelkaajil Cilicia (Hechos 21:39). Ba'ale' leti' xan "ta'ak ti' le kaajo'

[Jerusalem], tu yook Gamaliel, instruido bin le estricta bix u ley kyuumo'ob" (Actos 22:3). Leti' le ts'ook aparentemente u derecho u t'anik u leti'jump'éeel hebreo.

5. U k'iinil u ts'íibta'al. Mina'an mix jump'éeel prueba segura ti' le analte'o' ti' le respecto ti' le ba'ala' xan. Le ts'ook k'iin páajtal habría sido leyáax 90s A.D., tuméen u cita tumen Clemente u Roma yan 95 wa 96 A.D. Ba'ale' mina'an mix jump'éeel prueba ku militud xu'ullsa'al u ts'o'ok sido ts'íibta'an Ba'axten lo bey ma' biin k'iin ti' le k'iino'oba' precedente ti' le destrucciónJerusalén ti' A.D. 70 - ku páajtal ma'alob

ts'o'ok sido "le k'iin boonol night" u 10:25, bey u ts'o'ok sido sostenido tumen juntúulmeyaj ku respetable u eruditos. Ts'o'ole' le ba'axo'ob ku ya'alik 8:4 yéetel 10:11 ku yila'al bey táan u k'u'ubul le sacrificio'ob sáamsamalo'.

lela' ma' jaaji' ka ts'o'ok u xu'ulsa'al Jerusalényéetel u temploi'. (Ilawile'ex xan le xóot'ol ku ts'o'okole').

6. Kúuchil ts'íib. Yane' ts'o'ok u ch'a'iko'ob 13:24 ("Ti' Italia saluda ti'") utia'al u indicar u le autor ka'ach paach Italia ichil le acompañantes italianos ku táan u túuxtik saludos ka'a wotoch ti' jump'éeelkaaj

tu'ux ti' Italia -- ku yaan u mentik Rome le ju'una' asab bastante asab. Ba'ale' tal ma' necesariamente siguen. Le pasajeje'el u páajtal u chéen bey ma'alob significar u le autor ti' Italia, ts'íib ti'jump'éeel kaaj uláak' tu'ux yéetel u le italianos referidos bino'ob residentes locales túuxtik saludos ti' le

lectores. En caso ti' u Paul ka'ach le autor, Ba'ale', asab probable

lela' ts'íibta'ab ti' Roma ma' xáanchaj ka'aj ts'o'ok u jóok'sa'al u yáax k'ala'ani', kex 63 A.D.

7. Le relevancia. Kex ts'íibta'an ti'jump'éeel múuch' locales particulares ti' le cristianos ti'jump'éeel k'iin particular ti' le k'ajláayo', le ju'una'jach u relevancia perpetua utia'al tuláakal le cristianos -- utia'al u ka'ap'éeel edificaciónyéetel exhortación -- ti' le naturaleza humana ma' k'expajal, ka peligros similares pa'ta'al cristianos ti'Amal ch'i'ibalil - k ch'i'ibalil siendo tumen mixba'al jump'éelexcepción. Ts'aik

juntúul le xook asab ayik'alo'ob ti' Santo Writ, ts'o'ok u ya'ala'ale' u "mina'an áanalte' le Biblia asab jaatsatako'ob reconocido tumen consentimiento universal bey ts'áaik jump'éeelvisión divina ti' le

evangelio, Chuup yéetel lecciones utia'al tuláakal le k'iino'oba'." Yéetel le je'ela'jachaparte ti' le tu'ux

ts'íibta'an, tumen máax ku ts'o'oks, wa ti' le máax ku túuxta'al originalmente, yéetel wa to'on

je'el wa ma'je'elaveriguar tu ya'alaj datos ti' k satisfacción completa.

Descripción

1. K'uj, ts'o'ok u t'aanaj ti'ya'ab súutuko'obyéetel ti'ya'ab maneras u úuchben ti' le yuumo'ob tumen le profetas, ti' le ts'ook k'iino'ob t'aanaj to'on tumen juntúul Hijo --jump'éeel asab Messenger (implicado) --

jump'éeelcompleción:chil
LEI POBYEENBEJLAACCIÓN (vs 12)

2. Le Paalo' 1) Diose' tu yéeyaj u tia'al tuláakal ba'al; (b) yo'osal leti'e' tu beetaj le mundos (aiones, edades); (c) leti' le radiancia ti' u nojbe'enil Dios yéetel le jach k'aas ti' u Ser, (d) yéetel táan u sostener tuláakal ba'alo'ob tumen u t'aan poco; (e) ka ts'o'ok u meentik purificación k'eban [jump'éeelfunción sacerdote], tu kutaj ti' le derecha k'ab le Majestad ti' ka'anal [indicativo ti' le jala'acho', ts'aiko'on le soberanía ti' le universo verano, (f) ku suutikuba'objach asab ma'alo'ob u le ángelo'obo' declaró

explícitamente, ts'o'ok u heredado jump'éeel k'aaba' asab excelente u leti'ob (le tuukulo' elaborado ti' le resto

Capítulo 1 [Cf. Filiposilo'ob 2:5-11] yéetel ba'ax ku t'aan ku t'aan ti' le Capítulo 2) (vs.2b-4).

NOTA: Le "hijo" yo'osal le máax ts'o'ok u t'aanaj K'uj bejla'e' leti' le "Yuumtsil" (2:4), "Jesús" (2:9). Le

"Apostolleyéetel nojoch sacerdote ti' k confesión" (3:1), yéetel "Cristo" (3:6). Lelo'oba'yéetel le anterior

ku u elaborados bey le analte'o' procede.

II. NOJOCH NOJOCH YAAN ANGELOS (1:5 - 2:18).

1. Hechos áantaj Le afirmación (1:5-14): (a) K'uj tu ya'alaj ti' mix ángel, "Tech in Hijo" (v.5);

(b) Le ka'aj ook Hijoyóok'ol kaab, angelo'ob tu ya'alajo'ob ka u adorarto'ob (v.6); (c) K'uj ku beetik u ángelo'ob pixano'ob (ma' bak'), yéetel u ministros (le ángelo'obo') jump'éel llama k'áak' (páajtal ti' sentido u K'uj jach jump'éel k'áak'o' k'áak', 12:29) (v.7) -- máax, exaltado yéetel poderoso kex leti'obe', Ba'ale' duda

adorar le Hijo (ba'ax bey u le implicación); (d) Le Hijoo' tu k'aaba'taj Dios, yaan jump'éeel reino mina'an xu'ulul ti', yéetel ku yéeya'alyéetel aceite ti' ki'imak óolalyóok'ol u "ti'e'" (tu yóok'ol tuláakal le uláak' ajawo'obo', ku beetik u "Yuumtsil yuumtsilo'ob, yéetel Rey ti' le reyo'obo'", Apocalipsis 114:14) (vs.8-9); (e) Le Hijo llamado Yuumtsil, ka tu táakpajal ti' le sukbenilo'ob le universo, ku perder, yaan u k'ex,

ba'ale' leti'yaan u p'aatal le k'iino'je'el xano' yéetel u ja'abo'ob ma' fracasar (vs.10-12); (f) Mix juntúul ángel Ma'atech a'al tumen Dios, bey le Paal, "Kuláakech tin x-no'oj k'ab" (v.13; cf. Hechos 2:34-36); (g) Ángeles ku tuláakal le pixano'obo' ministrando (ma' gobernantes), túuxtik utia'al u meentik mayaj utia'al u herederos le salvación (v.14).

2. Implicaciones involucradas ti' Afirmación dicha (2:1-18): (a) K'a'abéet ch'aik le k'ubent'aano' t'aan yo'osal le Hijoláayli' asab seriamente u le t'aan yo'osal le angelo'obo' (bey u ley Moisés ka'ach,

Hechos 7:53; Galaciailo'ob 3:19) (vs.1-4); (b) Le yóok'ol kaaba' ku taal ma' ts'o'ok sido sometido ti' le ángelo'obo', Ba'ale' ti' le máako' ti' le máak le Jesús, u Hijo, participar ti' bak'yéetel k'i'ik'el (ma' le naturaleza le ángelo'obo', ka ma' utia'alwáantik le ángelo'obo') utia'al u béeyak kíimil tumen u

suku'uno'ob (le seres humanos, yéetel máax tu identificó u leti'e', k'ajolo'on), superar le kíimilo', ka k'ubik le ti' u servidumbre, convirtiendo ti' u Ka'anal

Sacerdoteyéetel u beetik le propiación utia'al u k'eban (vs.6-18).

III. NOJOCH NOJOCH YAAN U MOTS'O'OB

(APOSTO TI' K'A'ANA'AN U KUXTAL, YÉETEL JUNTÚUL TI' LE CRIS) (3:1 - 4:13).

1. Ujaajile' ti' le nojoch Nojoch máaktal (1:1-6): (a) Yaan ka'ach jump'éeel nu'ukulil ti' u beeta'al u yotoch Dios (Israel), Moisés ma' (vs.1-4); (b) Moisés ka'ach juntúul sirviente fiel ti' u yotoch Dios, Ba'ale' Cristo bey

juntúul Hijoyóok'ol u yotoch Dios -- "Máax naj to'on, wa k sostenemos séeba'an k audacia yéetel le

nojbe'enil k firma alab óolal ti' le ts'ook" (vs.5-6).

2. Exhortaciones utia'al u K'ajóolt le Calificaciones utia'al u constituir le Najo' u Dios (3:7 - 4:13); (a) "Dordan ma' a puxi'ik'al, bey ti' le provocación [...] ti' le desierto" (3:7-19); (b) "Ko'ox sajakil" ku taal corto ti' le promesa u yokol ti' u je'elelek'uj utia'al u máako'ob" (4:1-11) -- tumen ma'je'el u páajtal k ku tusko'onyéetel máax unaj k-beetik (vs.12-13).

IV. NOJOCH NOJOCH U AARON

(LETI' U KA'ANAL ISRAEL, YÉETEL JUNTÚUL TI' LE CRIOS) (4:14 - 6:20).

1. U nojochil u ma'alob ba'alo'ob ti' Cristo (4:14 - 5:14); (a) Máan "yo'osal le ka'ano'obo'", yéetel u muuk'il inmediato ti' K'uj, ba'ale' je'el u páajtal u "ma'achyéetel le sentimientos k enfermedades," tuméen ts'o'ok u sido "templadobey je'el bix to'on, Ba'ale' xma' k'eban); le beetike', k'a'ana'an k-naats'alyéetel audacia ti' le trono gracia, u páajtal k

k'amik ch'a' óotsilil, yéetel je'el u páajtal k kaxtik gracia utia'alwáantik to'on ti' le k'iin k'a'abéet" (4:14-16); (b)

Calificaciones ti'jump'éeel nojochaj kiin ch'a'abal ti' ichil máako'ob (5:1-4); (c) Cristo'squalificaciones superiores, incluyendo u beel juntúul sacerdote utia'al Mantats' ka' u orden Melquisedek (5:5-10) -----
----- 1017.

- talam u tsikbalta'al tumen le máaxo'ob xokiko'obo' ts'o'ok ka'ach u suuto'ob "ch'u'ulul u yu'uba'al" (vs.11-14).

2. Exhortaciones basadas ti' le Preario Condición ti' le lectores (6:1-20); (a) U p'atikyáaxprincipios yéetel bin ti' le perfección (madurezspiritual) (vs.1-3); (b) Utia'al Jechapostasíayéetel u ciertos doom (vs.4-8); (c) Utia'al u 'ma' lento, Ba'ale' imitadores ti' leti'ob ku yo'osal le feyéetel le taj muk'óolal (macromimetai, chowak-muuk') heredan le promesas" (vs.12); (d) U asegurar, bey

bin Abraham, tumen le inmutabilidad ti' u tsolxikin Dios, utia'al u yaantal "k'a'am ánimo" yéetel

firme alab ólal bey juntúul "ancla ti' le pixan," k'uchul asab te'elo' ti' le "k'áak'o'," tu'ux Jesús bey juntúul precursor ts'o'ok u entrado utia'al k, "ts'o'ok u convertido ti'jump'éeel nojoch sacerdote utia'al Mantats' ka' u orden Melquisedek" (vs.13- 20).

V. SUPERIORIDAD TI' LE PRIESTODO MEL CHIZEDEKO'OB ÓLAL AARONIC

(LETICA) U YÁANAL (7:1-28).

1. Bix ti' le ba'ax Melquisedek bin Jejeláas yéetel Superior (vs.1-25); (a) Melquisedekka'ap'éeel rey yéetel aj kiin (ujaajil ti' Cristo xan, ba'ale' ma' ti'Aaron) (vs.1-2); (b) U sacerdocio ma' hereditario, ka yaantal mix comienzo registrado ti' k'iino'ob wa xuul kuxtal, leti' "bideth jump'éeel sacerdote

continuamente" bey ka'ach, (verdadero ti' Cristo xan, Ba'ale' ma' u Aarón) (v.3); (c) Leti' ka'ach asab nojoch u Abraham, bendecir ti' leti' ("to'one'jach bendecido ti' le utsil"), ka k'amik diezmos ti' leti', bey u, bey u ya'al, Levi (jump'éeel nojoch- nieto Abraham yéetel u yuum le sacerdotes Israel) bo'otik

dieznos ti' leti'yo'osal Abraham, tumen leti'

ka'ach láayli' ti' le lomos ti' le ts'ook (vs.4-10).

2. Imperfección ti' le Sacerdocio levítico yáanal le ba'ax le Ley (ti' Moisés) Ts'o'ok u Ka'a k'a'am

(vs.11-14): (a) Wilik ti' le necesidad uláak' sacerdote ka' le orden Melquisedek, yéetel ma' le orden

Aarón (v.11); Wilik ti'jump'éeelk'eexpajal le ley, utia'al permitir ti'jump'éeelaj kiin líik'il ti' le ch'i'ibalil ti' Judá, le ba'ax tu ya'alaj Moiseso' mix ba'al tu yo'olal le sacerdote'obo' (vs.12-14).

3. Superioridad ti' le Sacerdocio ti' Cristo Ka' le Orden ti' Melquisedek (vs.15-28): (a) meentik, ma' ka' u ley jump'éeel mandamiento carnal, Ba'ale' ka' u páajtalil jump'éeel interminable (akatalouu,

indestructible) kuxtal (vs.15-17); b) U naajil ti jumpel maalob alab ólal ti le aalmajtaanoobo tsook u yaxoob tu yaalah, tumen le baaxoobo c nadtic ti Ku (vs.18-19); (c) Meenta'an yéetel juntúul juramento mientras u le k'i'ik'el Leevital ma' bin, kajésús bey Sacerdote sutnaj ti' "le garantíajump'éeel asab

ma'alo'ob pacto" (vs.20- 22); (d) Proporciona jump'éeel sacerdote inmutable, utia'al u le Sacerdote ka' le túumben orden je'el u páajtal u salvar ti' le absoluta le máaxo'ob ku náats'al ti' Dios tu yo'olalleti',

mientras u le sacerdotes levíticos ma' u páajtal u, tuméen leti'ob leti'ob leti'ob leti'ob leti'ob

obstaculizados tumen le kíimilo' tak táanil (vs.23-22); (e) Demostró yéetel ilustrado tumen Cristo'

kajnáalo'ob Chen séen yéetel impecable personajeyéetel le perfección u juntúul ofreciendo utia'al u k'ebanyóok'ol kaab (vs.26-28).

VI. SUPERIORIDAD TI' LE KU TS'ÍBILO'OB TI' LE KU TS'O'OKO'OBO'

(TU KAAJ IN MAGERÍA TI' LE NOJOCH TI' LE NOJOCH K'IIN TI' LE ATONEMENT) (8:1- 18).

1. Ti'jump'éeel superior (ka'an) Tabernáculo (8:1-5).

2. Yáanal jump'éeel Túumbenyéetel utsil Pacto (8:6-13).

3. Le elaboradosyóok'ol le anterior (9:1-28): (a) Naturaleza yéetel limitaciones ti' leyáax pactoyéetel le herondiciones (9:1-10); (b) Asab nojoch yéetel asab eficaz sacrificioyáanal leTúumben Pacto (9:11-14); (c) Cristo, ma' Moisés, le Mediador ti' le túumben Pacto (9:15-22); (d) Cristo yan wéet, ma' ba'alche'ob, le sacrificio perfectoyáanal leTúumben Pacto (9:23-28).

4. Realidad (Anttipo) Bejla'e' Versus bo'oyo' (Bin yano'ob) Ka'ache' (10:1-18): (a) t.u.m levítico (yáanal le ley u Moisés) contenía chéen jump'éeel bo'oyo' ma'alo'ob ba'alo'ob ku taalo'ob, ka ma' plenamente

eficaz (vs.1-4); (b) Cristo, le ts'ook sacrificio, representa le sútulo'objaajil suprema presagia, yéetel le sacrificio ti' leti'e'jachjaatsatako'ob eficaz (vs.5-18).

VII. HARTARIO YÉETEL PRÁCCION BEJLA'E' BEJLA'E' TI' LE CH'AAJ (10:19 - 13:17).

1. Exhortación le Dibuja naats' ti' Dios yo'olal Cristo yéetel ma' Apostatiza (10:19-39): (a) Dibujar naats' yéetel jump'éeel jaajil puxi'ik'al ti' le plenitud fe (vs.19-22); (b) Mantenga u séeba'an le confesión k fe (v.23); (c) Ko'ox ilik u láak'e'ex utia'al u provocaryéetel le yaakunajyéetel le ma'alob meyajo'obo', ma' u p'atik u múuch'ik múuch' (vs.24-25); (d) Wa k 'k'eban voluntaria ka' ts'o'ok u k'amik le k'ajóolil u jaajil," incurrimosyéetel certeza levenganza ti' Dios (vs. 26-31); (e) Ba'ale' k'a'ajesik a k'iino'ob ka'ache', ka' ts'o'ok a sáasil, bix tech muk'yajnajyéetel sacrificio, ka wilik u tech ma' u sa'atal a recomenso ti' le recompensa, perseverando ti' u fe ti' le t'áal k'u' le kúuchila' kúuchil u encoger ka'a ti' perdición (vs.32-39).

2. Le fe ti' le héroes máako'ob síinajo'obo' Sheld Up bey Ejemplos utia'al u imitar (11:1-40); (a) Naturaleza ti le fe (vs.1- 3); (b) U ye'esajilo'ob le antílico: Abel (v.4), Enok (vs.5-6), Noé (v.7), (c) u fe Abraham, Isaac, Jacob, Sara yéetel José (v.8-22); (d) u fe ti' Moisésyéetel ti' le israelita'obo', ti' Rahab xan (vs.23-31); (e) Uláak' ejemplos ti' le fe (vs. 32-40).

3. Le Ejemplo ti'Jesús (12:1-3): (a) Rodeado tumen jump'éelmúuyal bey testigos bey le anterior, Ko'ox áalkabyéetel taj muk'óolal (hupomonas, firmeza, perseverancia) le carrera set tu táan to'on (v.1); (b) wáaj u paakat (afortos, paakat náachil) ti'Jesús, le autor (archagon, nojchilo'ob noj bejo', pionero) yéetel perfecto ti' k fe, u ma' cera cansado, desafiando ti' a pixan (vs.2-33); (c) talamilo'obyéetel ensayos ti' le kuxtala' cristiana ku benevolentemente previstas bey disciplina utia'al u moldear k personajes (v leti' 4-11).

4. Asab Exhortación ti' le Persevere (12:12-29); (a) Basado ti' le renuncia (vs.12-17); (b) BEJLA'E' XOOK TI' LE SUPERIORIDAD TI' LE EXPERIENCIA TI' LE K'A'ANA'AN U K'A'ANA'AN TI' ZIÓN TI' LE K'A'ANA'AN JERESALMIENTO TI' LE CH'A'ABILO'OB TI' LE COMENTAR TI' LE K'A'ANA'AN TI' LE CH'A'ABILO'OB CHÉEN CH'A'ABILO'OB TI' LE COMING TI' LETI'O' TI' LE INIRIO TI' LE INIRIO TI' LE INIRITO TI' LEJU'UNILO'OBO' (vs.18-29).

5. Exhortación ti' le deberes ti' le kuxtal cristiana (13:1-17); (a) Deberes sociales -- leyaakunajsuku'un, le hospitalidad,k'a'ajsajil ti' le máaxo'ob ti' bonos, le ts'o'okol beelo' ku beeta'al ti' tsikbe'enilyéetel inmoralidad evitado,liberderos ti' leyaakunajtaak'in, satisfacciónyéetel le ba'axyaaan k (iv.1-6); (b) deberes religiosos -- k'a'ajsik ex'jo'olpóopo' (páajtal bejla'e'kimen) yéetel imitar u fe (tuméen Jesús le le k'iino'je'el xano' Mantats' yéetel pa'ta'al to'on ba'ax ku pa'ta'al ti' leti'ob),Jech u bisik ka'ansaj tumen

jejeláas yéetel extrañas ka'ansajo'ob, u establecido yéetel le gracia (tumen Cristo, kex ku taasik reprochar) yéetel ma' yéetel le ritualismo judío, Tuméen Cristo ofrecen ofrenda ti' Dios continuamente,, ma'alob

yéetel ba'ax whathaach) yéetel ma' yéetel le ritualismo judío, Tuméen Cristo ofrecen ti' Dios ti' K'uj continua,,ma'alob, ma'alobyéetel ba'ax whatha hegoumenois humon, le líderes ti' teech) -

- u jo'olpóopo'ob presentes (vs.7-17).

VIII. CONCLUSIÓN EPISTOLARIO (13:18-25).

1. Solicitud tumen Escritor -- utia'al u oración lectores, u je'el u páajtal u restaurado ti' leti'ob le asab séeb (vs.18-19).

2. Benección (vs.20-21).

3. Mensajes máaxo'ob (vs.22-23): (a) Exhortación utia'al u "óotsilyéetel le t'aano' exhortación" u le aj ts'íib ts'o'ok u chéen ts'íibta'an (v.22); (b) A'alajil t'aan u "k suku'un Timothy ts'o'ok sido establecido ti' libertad," yéetel le escritor expresando alab óolal u yilik leyéetel leti'jump'ít (v.23); (c) K'áatik u le lectores saludos u jo'olpóopo', yéetel tuláakal le santos - presumiblemente utia'al leti' (v.24a); (d) Le u (apa, tak, wa ti') Italia (ku presumiblemente táanyéetel le escritor) saludan le lectores (v.24b).

4. Benedicción final (v.25).

Ángeles - U Ministros
Capítulo 1:7 (Ti' Salmo 104:4)

Traducciones:

Salmo 104:4 "Máax ku beetik u ángelo'ob pixano'ob, U ministros jump'éeel llama k'áak'" --yéetel "meyajo'ob" bey jump'éeel xook alterna utia'al u "ángels" (NKJV).

"Máax ku beetik iik'o'ob u mensajeros; Llamas k'áak'o' u ministro" --yéetel "u angelo'ob iik'o'ob" bey jump'éeel xook alterna utia'al "k'a'am u mensajeros" (Estándar AmericanaVersión).

Hebreos 1:7: "Yéetel le ángelo'obo', Ku ya'alik: 'Máax ku beetik u angelo'ob pixano'obYéetel u ministros jump'éeel llama k'áak'" (Nuevo King James Versión).

"Yéetel ti' le ángelo'obo' ku ya'alik, Máax ku beetik u ángelo'obiik'o'ob, Yéetel u ministro jump'éeel llama k'áak'" (American estándar Versión).

Parafraseyéetel leti' wa Comentarios:

James Macknight, Le Epístolas apostólicas: "Máax tu beetaj u ángelo'ob sustancias espirituales, yéetel u ministros u k'áak'o' k'áak'; -- es decir, le asab nojoch ba'al ku ya'alik ti' le ángelo'obo', u leti'obe' ma' táan obstruidos bak', ku meyajtiko'ob K'ujyéetel le máxima actividad."

Neil R. Lightfoot, Jesucristo bejla'e', "Ba'ale' uláak' renderizado ti' le hebreo [ti' le Salmo 1:4:4 ti' leVersión estándar americano] jachpáajtal, kúuchil meentik iik'o'ob u mensajeros ku beetik u mensajeros (wa ángulos) iik'. Lela' le traducción le

Septuaginta, ku seguida tumen le autora [[[hebreos], le ba'ala' k'oja'ano'obo'je'el u páajtal u beetik ti' le septuante, kujachseguido tumen le" [[hebreos], le ba'ala' u k'áat u beet]] ti' le k'iin wa ti' llamas k'áak'.

* Mina'an u yóolo'ob ti' u leti'ob excepto wa u yu'ubik t'aan wa ma' u yu'ubik u t'aan Dios, je'el bix u jaajil ti' le cristianos. Ba'ale' je'el u páajtal u k'ebantalo'obe' yéetelyaan ti' jujuntúul máako'obe' yaan (2 Pedro 2:4; Judas 6). -- C.N.W.

Cambridge ti' le Biblia comenalista: "Concitación: Psa.104:4. Originariamente jump'éel declaraciónyóok'ol Dios: 'Leti'

máax ku beetik u yiik'al u ángelo'ob [i.e. mensajeros], yéetel le k'áak'o' llamas u sirvientes [ministers]' (C.T.). K escritor invierte le significado -- úuchak ka' le escritor 2 Esdras 8:22, ku beetik

le k'iino' je'el xano' -- utia'al u k'áat u ya'ale' le angelo'obo' ku beetiko'ob u meyajo'ob Dios tu yóok'ol kaab le naturalezao'. Leti'obe' u palitsilo'ob Dios."

Tyndale Túumben Testamento Comentarios: "Le traducción le hebreo [ti' le Salmo 104:4] je'el u páajtal u 'K'uj ku beetik iik'o'ob u mensajeros, yéetel llamas k'áak'o' k'áak'o' sirvientes.' Le LLX, ku seguido tumen le autor yaan ti' 'Leti' ku beetik u ángelo'obiik', yéetel u sirvientes jump'éeel llama k'áak'fenómenos,' transformando le, bey ka'ach, ti' iik'yéetel llamas. Asab ma'alo'ob ch'a'iko'ob ángelo'ob bey u k'uj u k'a'ana'antal u k'a'ana'antal u k'a'amalyéetel u páajtalilo'ob K'uj utia'al u kaxta'al u yúuchul u voluntad ti' le reino le naturaleza contraria, ku t'anik tumen le Yuum ma' bey juntúul mensajero sino bey K'uj, ku ocupa jump'éeel trono eterno, ka bey Sobreigen, ku gobierna u reinoyéetel le justicia."

A. T. Robertson, Word Pictures ti' le túumben Testamento: "Luneman sostiene u le hebreo waye' táan incorrectamente renderizado yéetel u k'áat u ya'al u K'uj ku beetik le iik'o'obo' u mensajeros (ma' ángelo'ob) yéetel flamante k'áak'o' u sirvientes. Lelo' tuláakal jaajil ba'ax ku beetik ku beetik], Ba'ale' lelo' ma' le ch'aaj le pasaje. Predicadores xan Yaan k'iine' bey jump'éeel cháak iik' wa jump'éeel k'áak'."

NOTA: Ti' le figura t'aan llamado jump'éeel metáfora, le comparación ma' u afirma tumen "bey" wa "bey," ba'ale' bey u jaajil, je'el bix ti' u t'aan le poetao', "In yaabilaje' jump'éeel chak, chak rosa", wa ti' Hebreos 12:29, "K K'uj jach jump'éeel k'áak'o' consumidor." Tu efecto, Robertson táan representando Hebreos 1:7 bey jump'éeel declaración metafórica.

Preachador' Homilético Asociación: "Le muuk' le pasaje radica ti' le vividezyéetel le ku presenta le tuukul le asab ka'anal servido tumen le ángelo'obo' ku 'ti' u velocidad licitación,' inmart bey le iik'o', sutil bey le k'áak'o'." (Tu efecto, uláak' representación le paso bey metafórico.)

Le Testamento griego ti' le expositoro': "Le aj ts'íib [ti' hebreo'obo'] ku k'amik u su'utul LXX [ti' Salmo 104:4] yéetel ku meyajtiko'ob u propósito u exhibir u le función característica ti' le ángelo'obo'jach mayaj, yéetel u u formayéetel u apariencia dependen ti' le voluntad Dios. Lela' ka'ach levisión judía actuales."

R. Miligan, Epistola ti' le hebreos: "Ba'ale' ba'ax u k'áat u ya'al le t'aano' neumata ti' le yáax cláusula? ¿U k'áat u ya'al pixano'ob, bey ti' k Versión Común [King James Versión], wa u k'áat u ya'aliik'o'ob, beyyane' ts'o'ok u yaantal? Le ba'ala' k'a'ana'an u determinado tumen le alcance le pasaje, ku evidentemente, ma' u deredar ba'ale'

utia'al u xu'ulsiko'ob le ángelo'obo'bey le ángelo'obo'bey le ángelo'obo', ka'ache' etjun t'aan." "Utia'al u ya'al, túun, u K'uj ku beetik u ángelo'ob bey k'a'am bey le irresistibles iik'yéetel tempeso, armonizaríajach ma'alobyéetel le apóstol' diseño; yéetel xan yéetel le alcanceyéetel construcción le uláak' cláusula ti' le ministros Dios ku comparan, ma' chéen yéetelk'áak', Ba'ale'yéetel juntúul llama k'áak'. [Le je'ela' yaan u na'atik le aplochefóficamente – C.NW.] ti' le k'áak'o' le hebreo [yéetelka'ach], asab probablemente habría sido prestado tumen le anémos griegos, bey ti' Ex.10.13, 19; 14:21, etc., ka ma' tumen pnea, le significado actuales ti' le ku le literatura ka'ap'éeel yéetel sagrado, leti' le respiración wa pixano'. 10, utia'al u ch'a'ik u yiik' Jéeoba.

"Much more, then, in harmony with the context and general usage is the word spirit as given in our English Version. Throughout the entire Bible, the word spirit often stands in antithesis with the word flesh; the latter being used symbolically for whatever is weak, frail, depraved, and corruptible; and the former, in like manner, for what is strong, pure, and incorruptible. ... In no other, way, therefore, could our author effectually exalt the ángelo'ob ti' le estimación u suku'uno'ob hebreos u tumen llamar ti' leti'ob pixano'; es decir, seres, 'máax ku sobresalen ti' muuk', yéetel máaxo'ob kujaatsatako'ob retirados ti' tuláakal le debilidades, impurezas, yéetelimperfecciones ti' le bak'o'." "Le ba'ala', xan, corresponde ma'alobyéetel le k'ajláayo' le k'iino'oba' na'at celestiales Chen séen, tak tu'ux ku ts'aik ti' le Santos Escrituras. Mantats' ts'o'ok u servido bey ministros Dios (leiturgogo), bey ma' u le enemigosJéeoba ts'o'ok u derretido in menudo bey cera wa rastrobey ma'jump'éeel llama k'áak'.Le ba'ala'jach abundantemente demostradoyéetel ilustrado tumen le derrocamiento Sodo yéetel Gómoro bey ma'jump'éeel llama k'áak'.Le ba'ala' abundantemente demostradoyéetel ilustrado tumen le derrocamiento Sododo yéetel Gómoro ka'an. u xu'ulsa'al leyáax síijil ti' le egipcios (Ex.xii,29,30); U ts'o'oksik u yila'al:

Le máax xokik le máax xokiko' je'el u páajtal u yilke' Hebreo'ob 1:7 ku ye'esike' ku ts'áaik jump'éeel talamil ti' u su'utul. Ku chíikbesik ti' le jela'anil ichil le textos ti' leTúumbenVersiónJayas King (bey xan le úuchben KJV) yéetel leVersión Estándar Americana, yéetel tumen le xooko'ob alternativos ti' u márgenes. Principalmenteyaan u meentik, Ba'ale', yéetel wa neumata yaan u traducir bey "espíritus" wa "iik'o'ob".

Wa traducido "iik'," túun tanto "iik'o'obo'" yéetel "k'áak'" ku asab probables u entendidos metafóricamente, bey ti'jump'éeel ma'alo'ob meyaj ku u comentaristas. Wa traducido "espirtos," bey tumen le Versiones KingJayas, "k'áak'" láayli' asab probable u entendido compatiamente.

Macknightyéetel Millian táan ti' éejenil, ka tu ka'atúul táan ti' armoníayéetel le KingJames yéetel Túumben reyJames renderizado textual. Ba'ale' Milligan ku bisik dolores utia'al u argumentar ti' le longitud ti' áantaj ti' le rendición, ka ku beetik ba'ax ti' le escritor jach jump'éeel kiis buuts convincente.

Lelo' representa le redacción II I, teen, (c) ti' u bosquejo hebreos bey Chúuns: "K'uj ku beetik u ángelo'ob pixano'ob (ma' bak'), yéetel u ministros (le ángelo'obo') jump'éeel llama k'áak' (páajtal ti'

j.u.m.pa'céhe.l sen'téido.
K'u'jj jump'éeel k'áak'o' consumidor, 12:29)" – es decir, metafóricamente.

Capítulo 2:5, 9

1. TSOL 2:5: "Ma' ti' le angelo'obo' tu beetaj u t'o'oxolyóok'ol kaab, tu yo'olal ba'ax o'olal to'on t'aan."

Ti' k versiones inglesas comunes ti' leTúumben Testamento, yaan kanp'éeel jejeláas t'aano'ob traducidas "yóok'ol kaaba" (ases, ts'o'oka'an, 38 Óoxten; ge, lu'um, 1 k'iin; kosmos, normalmente refiriendo ti' le universo, 186 Óoxten yéetel oyomenene, refiriendo ti' le lu'uma' habitable wa habitado, 1400). Le ts'ookjach le t'aano' utia'al "yóok'ol kaab" ti' le analte'o' anterior. Ku yúuchul ti' leTúumben Testamento 15 Óoxten, traducido bey

"yóok'ol kaab" ti' Matt; 24:14; Lk.2:1; 4:5; Ba'axo'ob 11:28; 17:6,31; 19:27; 24:5; Rom.10:18; Heb. 1:6 (yóok'ol); 2:5; Rev.3:10; 12:9; 16:14, yéetel traducido "lu'um" ti' Lk. 21:26.

Yéetel le excepciónpáajtal u "leyóok'ol kaaba' u taal" ti' le analte'o' anterior, tuláakal le referencias ku ti' k presente lu'um wa, figurativamentet'aan, u kajnáalo'ob, bey je'el u páajtal u yil tumen examinarAmal pasaje. Ba'ale' ma' yaan éejenil completo ichil le comentaristas bey le significado "leyóok'ol kaaba' u taal" (in oichoumen lajuntúul mellousano, le lu'uma' habido ku taal, 2:5), ba'ax ma' le k'iino'je'el xano' expresión ti' griegobey "leyóok'ol kaaba' u taal" ti' 6:5 (mellontos aioos, jump'éel ts'o'oka'an ku taal). Yanak ti' tu yilaje' le je'ela':

1. Le Comentario Bíblica u Cambridge: "leyóok'ol kaaba' ku taal: leyóok'ol kaaba' celestial, ku ti'jump'éel sentido jach u yiit le letra entera."

2. B. W. Johnson, Túumben Testamento le máako'obo' yéetel Notas: "Literalmente, 'le lu'um habitado ti' le futuro.' Le dispensación judía bin llamada tumen le judío 'leyóok'ol kaaba' presente.' Juntúul dispensaciónje'ela' sería leyóok'ol kaaba' ku taal.' Le referencijach asab ti' le futuras edades evangelio u ti' leyóok'ol kaaba' eterno."

OBSERVACIONES PERSONAL: Wa wa le ma' Johnson' conclusiónjach correcta, le razonamiento tumen le ba'ax ku k'uchul ma' jachconcluyente. Páajtal wa ma'je'el u páajtal u correcto yéetel referencia ti' Matt.12:32, "mix ti' leyóok'ol kaaba', mix ti' le ba'axyaan u taal" (Yuum out ti' aioi oute en mellonti), pronunciado ka'jo'op' u Cristo láayli' ka'ach láayli'yéetel bey ma' le ts'o'oka'an judío ts'o'ok u ts'o'oksik. Ba'ale' ti' Ef. 1:21, ts'íibta'an ka' le ts'o'oka'an judío ts'o'ok u ts'o'oksikyéetel le ts'o'oka'an evangelio ts'o'ok u tenido éxito ti' leti', "ma' chéen ti' leyóok'ol kaaba', sino xan ti' le ba'ax ku taal" (ou mononon en ti' ti' aioni tout alla kai en ti' melonti), obviamente u k'áat u ya'al ma' chéen ti' le presentedispensación cristianayóok'ol kaab sino xan ti' le ts'o'oka'an eterna utia'al u t'u'uchpachtik.

KaJesús leti'wéet (Marcos 10:30; Lk. 18:30), Ma'ili' ti' u le edad judía ts'o'ok u ts'o'oksik, prometió u apóstoles ciertas bendiciones "bejla'e' ti' le k'iin.. yóok'ol kaab mina'an u xuul u taal.

Asab, ti' Lk.20:34-36 Jesús tu ya'alaj: "U paalal leyóok'ol kaaba' (ainos touto, le ts'o'oka'an) ts'o'okol beelo', yéetel ku dza'abal ti' le ts'o'okol beelo', ba'ale' le ma'xo'ob cu náadzalo'ob ti' leyóok'ol kaaba' (inone' tu'ux yaan le ts'o'oka'an u beelo'obo' yéetel u ka'a kuxkiinta'al le kimeno'obo', mix u ts'o'okol u beelo'ob, mix u ts'o'okol u beelo'obyéetel le ts'o'okol beelo', tumen mix máak je'el u quíimilo'obe', tumen leti'obe' keetyéetel le angelo'obo'; yéetel le u hijos u k'uj, siendo hijos le resurrección." Chika'an le ba'ala'

mina'an ti' referencia ti' le ts'o'oka'an judía bey "leyóok'ol kaaba'" yéetel ti' le dispensación cristiana yóok'ol kaab bey "leyóok'ol kaaba'."

Bey u parecería u Johnson' conclusión, wa correcto wa ma', ma' jach adecuadamente apoyado tumen u premisa.)

3. Thomas Hewitt, Tyndale Comentarios: "Yaan ts'o'ok u na'atik leyóok'ol kaaba' u taal, leti' oikoumeno leti' mellousa, beyyaantal le k'iino'je'el xano' significado bey ti' leversículo, 'Nevertheless to'on, bin u promesa, kaxtik túumben ka'ano'obyéetel jump'éel túumben lu'um, tu'ux ku yaantal le justicia' (2 Pet.3:13 u kajnáalilo'obyóok'ol kaab) aone')

(edad) ku meyajtiko'ob. Le expresión asab úuchak bisik le k'iino'je'el xano' anchura significadobey 'tu xuul le k'iino'oba'' (1:2, RV). Tales términos bey le je'elo'oba'yaan u ya'abkach significados, abrazando le actividad divina entera utia'al u bisik ka'ansaj le salvación lewíiniko'obo'. Calvin observa u 'leyóok'ol kaaba' ku taal ma' leti' le ba'ax k pa'atik ka' ts'o'okok u ka'a kuxkíinta'al, ba'ale' le ba'ax káaj ti' u káajbal u Reino Cristo, ba'ale' ma' Ba'ale' ma' yaan u yantal u k'iini' logro ti' k ts'ook redención.' Je'el ba'ax u k'áat u ya'al ku aplica ti' le frase ma' ku ts'áabal ti' le sujeción ti' le ángelo'obo'; chéen afirma u le túumben orden ma' yaan ti' le sujeción túun sino ti' Cristo, le Hijo lewíiniko'obo'."

4. James Macknight, epistelas apostólicas: "Le dispensación le evangelio u k'aaba' aones molesto, le ts'o'oka'an u taal, Heb.6:5, ba'ale' Ma'atech u molesto iikoomen, leyóok'ol kaaba' habitable u taal. Le frase, wa in equivoca ma', significa le lu'uma' celestial prometió ti'Abraham yéetel u espiritual

espiritual. Tu yo'olal, beyoiyomene,, le ba'ala' figura habitual ti' le t'aano', significa u kajnáalilo'ob yóok'ol kaab, le frase oayoumenen molino je'el Jach ma'alob significar le

u kajnáalilo'ob leyóok'ol kaaba' ku taalo'ob, ku ya'ala'al ti'ob [ti'] Heb.1:14 'Le máaxo'ob kun tia'alintiko'ob salvacióno'.

5. Robert Miligan, Epistle ti' le hebreos: " Le yóok'ol kaaba' ku taal (leoyajumene leti' mellosa) u k'áat u ya'al, ma' le ts'o'oka'an taal (hoion hoo mellon) bey ti' Matt.12:39, etc., Ba'ale' leyóok'ol kaaba' habitable yáanal le reinado yéetel le jala'acho' le Mesías (ch.1). Leti' leyóok'ol kaaba' ti' le ku kuxtal; le redimidoo' yaan u kuxtalo'ob utia'al mina'an u xuul. Utia'alwíinike' yáax beeta'ab (Gen.1:28-31); decreto inmutable ti'Jéeoba.

OBSERVACIONES PERSONAL: Le comentario Miligan ku beetik u le lu'uma' habitado utia'al u méek'ik tu ka'atúulal leyóok'ol kaaba'ob presentes yéetel futuros (edad) yáanal le reinado le Mesías, ka bey u yaantalya'ab utia'al elogiar tu.

Yaan u k'uchul u k'iinil le ken yáax ka'anyéetelyáax lu'um (le lu'umo' yéetel u expansión tu ba'pach u k'aaba'e' ka'an, xan ku k'aaba'tik ka'an) yaan u máan, ba'ale' yaan u k'e'exel tumen jump'éeel túumben ka'anyéetel jump'éeel túumben lu'um bey jump'éeel continuo, tu'ux ku yaantal le justicia (2 Pet.3:11-13; Rev.20:11; 21:1-2-2, yéetel jump'éeelkaaj, túumbenJerusalén, kaambal ti' le ka'ano' ti' le P'een.

kajnáalilo'ob tumen le máaxo'ob ts'íibta'an u k'aaba'ob ti' u áanalte'il kuxtal Lamb (rev.21:24-27).

Ts'o'okole', tumen u ka'a kuxkíinta'alyéetel u ascensión Cristoe' ts'o'ok u yantal tuláakal autoridad ti' le ka'ano' yéetel le ba'ax ku ya'alik (Matt.28:19), yéetelyaan u reinar ti' ka'ap'éeel tak ka'aj ts'o'ok u ts'a'abal tuláakal le enemigosyáanal u yooko'obo' (Hechos 2:33-35 le ts'ook ti' le ba'alo'oba' yaan u

kíimil, yéetelyóok'ol u xu'ulsa'al (ilawil Rev.20:13-14) yéetel u xuul le lu'uma' le lu'uma', leti'e' yaan u k'iinil Cor.15:20-28) -- Ba'ale', kex tumen ku ts'áaik u yóol, u k'a'ana'antal u k'a'ana'antal utia'al mina'an u xuul yéetel mix bik'in (ilawil Heb.1:8; Isa.9:6-7; Dan 2:44; Rev.22:1-5). Yanak ti' tu yilaje': K'a'ana'an u insistido ti' leyáax óoxp'éel ti' le k'iino'oba' pasajes ma' necesariamente abrazan le eternidad, seguramente Rev.22:1-5 ku beetik, ichil le ba'axyaan u yaantal "le trono u k'ujyéetel le taman" - - ti' le "Jerusalén celestial" (Heb.12:22) ku talo'ob ti' le "túumben lu'umo"" Rev.21:1-2, 10) 1) ka'anal.

II. HEBREWS 2:9: "(a) Ba'ale' tu yilaj máax ts'o'ok u beeta'al jump'íit asabyáanal ti' le ángelo'obo', tak Jesús, -- (b) tumen u muk'yaj le kíimilo' coronado yéetel nojbe'enilyéetel tsikbe'enil, -- (c) tumen le gracia ti' Dios k'a'ana'an u sabor le kíimilo' utia'alAmal máak."

Tal (ti' leASV) jach bey naats'jump'éeel renderizado literal ti' le original je'el bixake' páajtal, ka utia'al u representar yéetel resaltar le original gramaticalmente ts'o'ok k introducido u óoxp'éeelk'ajle'componentes yéetel

(a), (b), yéetel (c) yéetel separaron le tumen saltos.

Lelo' ku beetik u evidente u (b) yéetel (c) ku igualmente relacionados yéetel (a), ka u wa (b) wa (c) je'el u páajtal u omitido xma' meentik violencia ti' le ba'ax gramatical ti' le frase. Ba'ale' utia'al u beetik ma' u ya'al tuláakal le autor taak u impresionar. Bey xan u p'áatal evidente u (b) relaciona asab estrechamente tuukul-sabio yéetel le v.8, yéetel (c) asab naats'il ti' le je'ela' vs.10-18; yéetel le ba'ala' probablemente yilaje' le orden u mencionar contrario ti' le orden ocurrencia.

Jejeláas traducciones ts'o'ok u buscado yo'osal u ma'alo'obkíinsiko'ob le comunicación tuukul tumen parafraseando, yane' ti'jump'éeel asab grado u láak'o'ob - Ba'ale' ma' xma' desenfoque ti' cierta medida le conexiones tuukul precisa chéen ts'o'ok k mencionado. Le je'ela'ejemplos ku k'u'ubul, yéetel aumento grados le parafraseo, ka le lector yaan u juzgarbey wa presentan

jump'éeel mejora global utia'al leti', ka Buka'aj.

NIV: "ba'ale' k wilik Jesús, máax bin u meentik jump'íit asabyáanal u le ángelo'obo', bejla'e' coronado yéetel gloria yéetel tsikbe'enil tumen tu muk'yajtaj kíimil, utia'al u tumen le gracia u k'uj je'el u páajtal u sabor le kíimilo' utia'al tuláakal."

NAB: "Ba'ale' kjach wil Jesús coronado yéetel gloria yéetel honor tumen tu muk'yajnaj tu kíimile': Jesús, máax bin u meentik jump'íit ka' jo'op' u asab ka'anal ti' le ángelo'obo', yo'olal u gracioso Dios je'el u páajtal u abarcar le kíimilo' utia'al u tuláakal le máako'obo'."

Barclay: "Ba'ax k ilik jach Jesús Utia'al jump'éeel chan k'iin, bin u meentik asabyáanal u le ángelo'obo'. Ba'ale' bejla'e' k wilik u coronado yéetel gloria yéetel tsikbe'enil, tuméen le kíimilo' tu muk'yajtaj, tuméen leti' le gracioso propósito u Dios u Jesús k'a'ana'an experimentar kíimile' utia'al tuláakal."

Phillips: "Ba'ax tu realidad k wilik Jesús, ka' u meentik temporalmente inferior ti' le ángelo'obo' (yéetel bey u sujeto u chí'ibalyéetel kíimil), utia'al u leti' k'a'ana'an, tumen u gracia K'uj, sabor kíimil utia'al Amal máak, bejla'e' coronado yéetel gloria yéetel honor." (Philips ku beetik jump'éeelki'ichpam meyaj u reorganizar bin le orden ocurrencia, ba'ale' ti' bey u beetik ma' borrosa le conexiones tuukul precisa mencionadas ka'anal).)

Texto (ASV): "utia'al u t'aan u k'uj táan kuxa'an, ka activo, ka asab nítido u je'el espada ka'ap'éeelfilos, ka perforación incluso ti' le dividido ti' le pixanyéetel le pixan, ti' le

ka'ap'éeel articulaciones yéetelmédula, ka séeba'an utia'al discernir le tuukulo'obo'

yéetel intenciones ti' le puksi'ik'al. 13. Ka mina'an mix criatura ba'ax ma' ma' u yila'al ti' u yila'ob:, Ba'ale' tuláakal le ba'alo'ob ku desnudosyéetel colocados ti'jump'éeel p'isib. Le versículos ku le clímax jump'éeel exhortación urgente utia'al u cristianos, yáanal Cristo, ma' utia'al u meentik le ba'alo' u Israel había meentikyáanal Moisés, ka tumen le

desobediencia ti' le t'aano' Dios promocionó le prospectoyéetel le promesawokol Canaányéetel u yala'ab ti' le esclavitud egipciayéetel le rigores ti'

u desierto viajando, ku bin jump'éeel bin yano'ob u yala'ab ti' le Canal celestial utia'al tuláakal le fiel paalalo'obo' u k'uj -- ti' le ku le Sábado semanal ts'áaik ti' le carnosos Israel xan ka'ach jump'éeel bin yano'ob.

Le versículo 12 ku t'aan ti' le influencia subjetiva ti' u t'aan Dios yéetel referencia ti' k puksi'ik'al wa k cha'ik u ma'alob muuk'yéetel operación. Le versículo 13 ku tsolik jump'éelfunción objetiva comparable ti' le nu'ukulil u K'uj yan wéetyéetel referencia ti' to'on mismos -- ba'ax k'a'ana'an u jump'éeel k'a'am motivación utia'al u permitir u t'aan utia'al u sostener le ba'ala' ti' k kuxtal.

1. "U t'aan Dios." Way le frase obviamente ku refiere ti' u t'aan Dios bey t'aanaj yo'osal profetas (1:1). Le ángelo'obo' (2:2), yéetel u Hijo (1:2; 2:3), yéetel ma' ti' Cristo je'ex leT'aano', je'ex tu beetil

Rev.19:13 (cf.Jno.1:1,14; 2:Jno.1). Ba'ale' le t'aano' introductoria "utia'al" ku beetik u ka'anatako'ob específicayaan u yilyéetel le "Sabbath descansar utia'al u máako'obo' u k'uj" (4:4), ka

particularmente ti' máax je'el wa ma'je'el wokol ichil leti', bey t'aan ti' Moisés: 3:5) yéetel David (4) yéetelwaye'yo'osal u portavoz inspirado ti' Cristo, le escritor le Epístola ti' le hebreos (3:: 4:11;

yo'osal u láak'o'ob u portavoz xan (wil 4:1-2, 11).

2. "Kuxtal, yéetel activo." Leti'e', u t'aan K'ujjaplicable yéetel vinculanteyéetel eficaces -- beyya'abbey bejla'e' yáanalyéetel yo'osal Cristo bey Ma'atech ti' le k'iino'oba' máako'ob máano'ob --yéetel ti' yaan aspectos láayli' asab bey (wil 2:1-4; 10:26-31).

Cristoe' leti' le mediador ti' jump'éeel asab ma'alob pacto, yéetel ma'alob promesas, ti' le úuchben pacto yéetel u bak'el Israel, ti' le ku Moisés ka'ach le mediador (8:6). Ka'jo'op' u Dios tu ts'áaj u páajtalil le sáansamal ti' le séptimok'iin, u k'iinil descanso ti' le sukbenilo'ob, bey jump'éeel Sábado semanal, bin jump'éeel "soojdo" ti' ba'al asab ma'alo'ob láayli' utia'al u taal tumen Cristo (Col.16: cf. Heb.8:4-5; 9:11; 10:1).

Le Sábado semanal ma' táan vinculante ti' le cristianos -- tuméen le pacto k'a'abet u observación bin abrotado tumen u quíimil Cristoe' leti'e' cu lukesic leyáaxo', u ti'al ca u je'elel le u ca'a p'éelo',

10:9), yéetel le p'uja'anil ti' le Sábado semanal ma' bin enlatado yáanal le túumben pacto mediado tumen Cristo.

Bey ts'o'ok u declarado, bin jump'éeel "bo'oyo'" u ba'al asab ma'alo'ob u taal tumen Cristo -jump'éeel bo'oyo' le descanso Sábado ku p'áatal utia'al u máako'obo' u k'uj (4:6) --jump'éeel ma'alo'ob descanso utia'al u fiel u carnosos Israel u Ooxten máako'ob bey xan u Israel espiritual ti' le ts'ook k'iino'obo'.

Yaan u yokol ken k-je'elel ti' le ba'alo'ob k-beetko'ob way yóok'ol kaabe' je'el bix u je'elel Dios ti' u meyajil u beeta'al le ka'ano'obo' yéetel le lu'uma' yéetel u kajnáalilo'ob (Heb. 4:9-11; c. Rev.14:13).

Kajach utia'al le "u yu'ubike'" ti' le t'aano' "kuxtal, ka activa" u K'uj ti' tuláakal le dispensacionesterrenal, ba'ale' ma' utia'al le "desabediente je'el dispensación.

3. "Ascabante u je'el espadaka'ap'éeel filos" - le bin yano'ob asab penetrante. Ti' Ef. 6:17, u t'aan Diose' ku ya'ala'al "u espadail le Pixano'", ku meyaj ti' ba'ate'el espiritual. Le t'aano' u k'uj ku contempla waye', Ba'ale', en relación con u Buka'aj u ba'al utia'al penetryéetel exponer introspección le ichil u yaantal ti'Amal individuo.

4. "Piercing páajtal ti' le divide pixanyéetel pixan, ti' le ka'ap'éeel articulaciones yéetel médula."

"Pixan" yéetel "pixan" ku utilizan tu menudo intercambiamente utia'al le "wíinik interior" versus le "paach wíinik" (2 Cor.4:16). Ba'ale' ken u distinguen ti' u láak'o'ob, "pixano'" (psuche) yaan

k'a'ana'an ti' le animación física ba'ax le wíiniko'obo'yaan ti' comúnyéetel le sukbenilo'ob ba'alche'ob, yéetel "pixan". (pneuma) ku t'aan ti' le nu'ukulil ti' máak beeta'an ti' u yoochel K'uj, ku beetik u wíinikil u k'í'ik'el ti' K'uj ti' jump'éeel bix ma' le ba'alche'obo'.

"Coins" ku tu su mayoría tu'ux le baako'obo' kujach equipados yéetel unidos múuch' bey utia'al u facilitar le movimiento en relación con u láak'o'ob. Ka "médula" bin utilizado figurativamente ti' le taamil le pixan, bey tumen Euripidos ti' le siglo IV a.C.

Bey u, le frase anterior jach jump'éeel expresión figurativa utia'al u taamil le máako' interior, penetrado tumen u t'aan K'uj yéetel u pak'chaje' establecidas bey ka'ach, utia'al introspección -- ma' u separa le "pul" ti' le "espírito" wa le "conjunto" ti' le "médula" - Ba'ale' u penetra ti' le "divideo" ti' tuláakal le k'iino'oba' pak'chaje' figurativamente.

5. "Séeba'an utia'al discernir le tuukulo'obo'yéetel intenciones u puksi'ik'al." Le ba'ala' asabyéetel asab literalmente expresayéetel define le anterior, excepto u "séeba'an utia'al discernir" ma' parece meentik justicia ti' le adjetivo verbal, kritos, ti' le analte'o' griego, u k'áat u ya'al hábil wa capaz ti' le discernir wa

u p'is óolta'al. (K t'aan inglesa "crítica" ku taal ti' leti'.)

"Le t'aano' bisik ka'ansaj ti' le tuukul u ja'atsal. Tak krenein utia'al u ja'atsal wa separar, ku yáalkab ti' le sentido le juez, le significado habitual ti' le N. T., juicio implicando le tamizado jóok'olyéetel análisis le pruebas. Ti' kritikos le tuukulo'obo' le discriminación yéetel le juicio ku mezclan."

(Vincente, Xook t'aano'.) Yéetel ma'alob muuk' ti' jump'éeel operación ichil le puksi'ik'al humano, le t'aano' u k'uj coloca desnudo ti' le individuo yan wéet le personaje ma' chéen u conducta sino xan ti' "le tuukulo'obyéetel intenciones ti' le puksi'ik'al" -- u kajnáalo'ob puksi'ik'al.

"Ku ts'o'okole', le ba'ala' (kai), le funcionamiento interior ti' le t'aano' ku kaxtik u contraparte ti' le xookilo', inquisición inevitable u K'uj yan wétyéetel máaxyaan k meentik" (Marco Dodds, ti' u

comentario yóok'ol "Hebreos" ti' le Testamento griego ti' le expositor). Le ba'ala' adicional jaajile' ku ya'alik ti' le uláak' verso, bey Chúuns:

6. " 13. Ka mina'an mix criatura ba'ax ma' u manifiestan ti' u vista: BA'ALE' TU LÁAKAL BA'ALO'OB LE BA'AX KA LA'AKO'OB K'A'ANA'AN LE CH'ÍICH'O'OB TI' LETI' LE BA'AX KA'ACH TO'ONE' DO" -- wa ti' máaxyaan k ts'aikyilaje'.

Bey u, ichil tuláakal le uláak' ba'alo'ob, K'uj u yojel incluso k reacciones asab interiores yéetel actitudes ti' u WORD, páajtal wa k éxito ti' mantener le secreto ti'ya'ab wa tuláakal k wéet máako'obo'. Ka le ba'ala' k'a'ana'an u jump'éel motivación asab POWERFUL utia'al u GLADY permitiéndolo u sostener FULL SWAY ti' k kuxtal, utia'al ma' perder le perspectiva le descanso le k'iino' prometió ti' tuláakal le OBEDIENTES ti' K'uj ka' k meyajo'obyéetel kuxtalyóok'ol kaab táan u ts'o'oksik.

Doctrina ti' le okja'o' "Buka'an utia'al le kimeno'obo".

Capítulo 6:2

Lela' utia'al discutir jump'éeel k'áat chi' ku beeta'al bey wa le Capítulo 6:2 bin u pretende incluir "okja'ana'an tumen le kimeno'obo'" (1 Cor.15:29).

Tuméen v.30 introduce uláak' argumento ti' le k'iino'je'el xano' bin yano'ob (ku continúa yo'osal v.32), wa tu contrario, bey tuukul tumen yane', páajtal u jump'éeel nu'ukulil le k'iino'je'el xano' argumento, yaan k ts'aik ka'ap'éeelmúuch', kex dirigir óol tuláakal le máasewáalo'obo' ti' k óolal ti' v.29.

Texto u ts'íib (ASV)

29 ¿U ti'al ca dzo'ococ u beetico'ob ba'ax cu ya'alic le quimeno'obo'? Wa ma' tu ka'a kuxkíinta'al le kimeno'obo', ¿ba'axten túun ku yokja'ob tu yo'olalo'ob? 30 ¿Ba'axten k-p'áatal xan wa k-cha'ik u p'ekta'al máak sáamsamal?

Lela' le ba'ax ku k'aaba'jump'éeel argumento ad hominom -- u k'áat u ya'al, ti' le máako' -- exponiendo, tu este caso, jump'éeel inconsistencia ichil le práctica yéetel le jaajile' wa mina'an mix resurrección le kimeno'obo'.

Ku beetik u obvio (1) u Jayp'éeel máako'ob tu'ux, wa ma' ti' Corinth (tu'ux yaan u pitik u naats'il u beel jump'éeel argumento ad hominem utia'al u xoknáalo'obo' xu'ullsa'al ba'alo' telo'), estaban siendo

"bautizado utia'al le kimeno'obo'," ba'ax u k'áat u ya'al; (2) u le escritor tu ch'a'aj utia'al u ts'aik u u lectores bino'ob conocidosyéetel le ba'ala'; xan (3) u ma' bin jump'éeel práctica general, utia'al le máaxo'ob ku táakpajalo'ob ti' leti'e' bino'ob designados bey "leti'ob", ku yila'al xan utia'al excluir le escritor. Ba'ale' (4) mix jump'éeel condena ku expresa, ku yila'al jump'íit extraño wa ma' ma'alob, ka especialmente wa yaan ka'ach casos ti' leti'e' ti' Corinth ts'o'ok u le propósito general ti' le epistelo bin u corregir le aberraciones morales, espirituales, ka doctrinales ti' le iglesia telo'.

Ka' jo'op' u le lectores originales Paul habrían entendido le entorno histórico utia'al u argumento xma' mix asab elaboración ti' u nu'ukulil, Bejla'e' mina'an to'on levantaja. Ka si'ipilleti'e', asab le flexibilidad

le t'aano' traducida "utia'al" ti' le expresión "utia'al le kimeno'obo'," ts'o'ok u descensado óol

interminables teorías (ichil 30 yéetel 40), yaan obviamente falso falso láak'o'ob asab naats'il tenible, ba'ale' mix juntúul concluyente wa jaatsatako'ob decisivo.

Bey u le utsilje'el u páajtal k meentik bey u 1) utia'al u notar le asab prácticos utia'al k consideración,

yéetel je'el ba'axak k'áatchi'ob ku ke'etelo'ob bey nu'uktiko'obe', yéetel 2) utia'al u ch'a'achi'ita'al u meyajto'ob le griego'obo'

hupert'aano', xan hiper transliterado, ka traducido "utia'al" ti' le expresión "boktizada utia'al le kimeno'obo'" - ba'axyaan k meentik ti' orden inverso.

Ti' u huer sentido literal u k'áat u ya'alyóok'ol wa por encima de wa asab te'elo'. Ba'ale' ti' leTúumben Testamento, ka bey xan ti' le LXX, ku yúuchul chéen ti' sentidos ma' literales.

Huper ti' leTúumben Testamento

Huper yaan ti' 160 ocurrencias ti' leTúumben Testamento. Ti' 134 ti' le je'elo'oba' ku yúuchul yéetel t'aano'ob ti' le caso genitivo, incluyendo k analte'o'; yéetel ti' 104 ku traduce "utia'al" ti' le KJV; ti' 12, "ti'"; ti' 8, 'utia'al" (juntúule') tu yo'olal"; ti' 3, "ti' (juntúul) k'aaba"; ti' 2, "ti' (juntúul) u kúuchil"; "preocupación" (Rom.9:27); "ti' le k'iin" (2 Cor.7:7); "ti' u k'aaba" (Fili. 1:29a); "tumen" (2 Tess.2:1).

Huper yéetel le kiis buuts acusativo ku yúuchul 20 Óoxten, traducido "por encima de 12 Óoxten; "asab ti'," 3 k'iinil. "u," 2 Óoxten; "asab te'elo'," juntéene' (2 Cor.8:3); "u" juntéene' (2 Cor.12:13); "tu yóok'ol," juntéene' (Ef.1:22).

Huper bey jump'éeel adverbio ku yúuchul 6 Óoxten, traducido "jach asab nojoch" 2 Óoxten; "asab," juntéene' (2 Cor.11:23); "superación abundantemente," juntéene' (Eph.3:20b); "séeba'an," juntéene' (1 Tess.3:10); "jachka'anal," juntéene' (1 Thess.5:13).

Huper yéetel le genitivo, bey u definido tumen Arndt & Gingrich, Lexico griego-inglés ti' le túumben Testamento yéetel uláak' Literatura cristiana temprana (a). tumen, tu k'aaba'e', tu yo'olal máax wa ba'ax: (b). Yéetel genitivo ti' le ba'ala', utia'al u meentik je'el ba'ax táan ti' consideración utia'al leti'; (c). Ti' le kúuchil, kúuchil, ti' u k'aaba' ti'. (Yaan k'iine' le ba'ala' fusionayéetel ti' k'aaba', utia'al u yutsil.); (d). Utia'al u denotar le CAUSA MOVING wa le REASON, * tuméen, utia'al u, utia'al, utia'al; (e). yóok'ol yéetel asab te'elo'jachpáajtal ti' eudías huper tes (Fil.2:13); (f). Tu yo'olal, preocupante (yan equivalente ti' peri, ka con frecuencia intercambios ti' MSS).

Huper yéetel le acusativo: ti' le sentido u sobresalir, superando, yóok'ol ka por encima de, asab te'elo', asab u.

Huper bey jump'éeel adverbio: asab (2 Cor.11:23). (Ilawil le traducciones yaan ka'analo')

* Tayer bey xan: "4. Ti' le IMPELLING wa MOVING CAUSE; tu yo'olal, tumen le ba'ax, je'el máaxake' wa ba'al."

Interpretaciones
seleccionadas

1. Le okja' ku taal ti' Proxieso'obyaan tu yóok'ol máako'ob kimeno'obo'. "Le chen tsoolil tenable jach u existía ichilyane' le cristianos ti' Corinth le práctica u bautizar jump'éeel cristiano kuxtal ti' le kúuchil tu'ux yaan u sutk'esiko'ob ku había kíimil Ma'ili' ti' u le sacramento había sido adivinado ti' leti'. Tal práctica existía ichil le marci partes ti' le siglo ti' le ka'ap'éeel [Marciciónfloreció yan 144 A.D.], kayéetel asab temprano ichil jump'éeelansing yan 100 A.D.]. Le tuukula' evidentemente bin u je'el ba'ax

ma'alo'obile' fluyó ti' le okja'je'el u páajtal u bey u vicariamente asegurado utia'al le kíimil cristiano. ts'o'okole' ku taal ti' le cama le kimen máako' t'aanaj ti' leti', ka leti'e' ma' u beetik mix jump'éeel núukik, le uláak'o' tu núukaj ti' u kúuchil, ka bey u okja'an le "kuxtal utia'al le kimeno'obo" Ba'ax San Pablo túun, tumen le ba'ax ku ya'alikwaye', sanción le supercitopráctica? 'leti'obe" ichil le pasaje. Ma' leti' mix jump'éeel moote ti'

uláak' máako'ob; leti' chéen le argumento ad homimema [sic], yéetel le kimeno'obo'
ka'ach jach tu yilaje'limpio." (U Comentario Ellicottyóok'ol le

tuláakal Biblia, u finales le siglo XIX A.D.)

"Wa le kimeno'obo' ma' ti' absoluto, ba'axyaan u mentik le ba'ala' ku okja'an utia'al le kimeno'obo'?" (ver.29) --jump'éeel consulta ti' le ku le Corintonos Ba'ale' duda tu yu'ubaj le muuk' completa, ba'ale' ku asab sa'atalyóok'ol to'on tuméen ma' k ojel ba'ax u k'áat u ya'al. . . .

"Le significado llano ti' le t'aano'obo', Ba'ale', bey u señalar jump'éeelokja'vicaria, ti' le jump'éeel etail kuxa'an k'amaj bey juntúul proxy utia'al juntúul máak ku había kíimil xma' okja' tak ka le táankelem wa incluso kuxtal chúumuk, bin máan, utia'al u jump'éeel nuxi' meyaj ku u k'eban je'el u páajtal u lavado tak náachil ti' le bautismo, wa u menos je'el u páajtal u manchar le pixan ka' leti'.. Ba'ale' naturalmente, equivocaciones k'iine' ocurrió u kíimile' repentina anticipó jump'éeelokja'o' chowak retrasado.. Ti' le k'iino'oba' casos etailo'ob ti' le consolación derivada ti' le kíimil ti' le bautismo vicario áspero." (W. Robertson Nicoll, ed., u Bibliail le expositor, tu káajbal siglo XX A.D.)

NOTA: Ba'ale' plausible, jump'éeel nuxi' cantidad suposición táan involucrada ti' le citas anteriores.

Particularmente ma' k'ajóolta'an wa ka'ache' nojochchaje' ti' u ts'íib, bey creído tumen ya'ab. Le flexibilidad ti' le t'aano' "utia'al" (huper) tumen mixba'al limita le posibilidades lingüísticas wa probabilidades ti' le bautismo proxy.

2. Le okja' ti' le kuxtaló'ob kuxa'ano'ob utia'al u bino'ob Unidos yéetel Cristoo'. "Yaan comprenden ti' k Salvador yan wéet. Ba'axten máako'ob okja'an ti' u k'aaba' le kimen Salvador, jump'éeel Salvador ku p'áatal ichil le kimeno'obo', wa le kimen na'akal ma'? Ba'ale' leti', in creo, jump'éeel instancia perfectamente singular u hoo nek utia'al u significar asab ti' jump'éeel máak kimen; leti' jump'éeel significado ku le t'aano'obo' mina'an uláak' tu'ux." (Mateo U Comentarioil Henry, yáax chúumuk siglo XVIII A.D.)

NOTA: Le frase anterior, referido tumen Mateo Henry yéetel traducido "le kimen," jach plural, ma' singular, ti' le analte'o' griego, ku leti'e', k'ajolo'on ku ya'alik ku beetik asab ma' probable u referir u ti' Cristo --yéetel seguramente correctamente bey.

3. Le okja' ti' le kuxtaló'ob kuxa'ano'ob utia'al ka yanako'ob Unidos yéetel Cristo yéetel le kimeno'obo'. "Wa le kimeno'obo' ma' u líik'il, Ba'axten túun le k'iino'oba' conversos enterrados ti' le okja'o' ti' u yilaje', wa yéetel u yila'al ti' leti'ob? Rom.6.3-11 ku beetik u le significado Paul ti' le pasaje jach llano. Le kimeno'obo' ku jump'éeel xook ti' le máax ku Cristo yéetelyáax le yáax jump'éeelokja' Cristo (Rom.6:5). --u ti' jump'éeel unión jump'éeel

sutk'esiko'obyéetel le kimeno'obo'yéetelmuk'yajnaj tu Cristo bey u pool yéetelyáax ti' le kuxtal - - leti'obe' ti'jump'éel pérdida utia'al u wojéeltik bix interpretar le t'aano'ob le apóstol, ka tu le desesperación afirman u le cristianos bino'ob le hábito u okja'ana'an u okja' utia'al u etailo'ob ku kíimo'ob xma' okja'okja'e';

t'aano'ob, kúuchil u t'aano'ob u k'aaba' tumen le práctica."" McGarvey yéetel Pendleton,

Tesalano'ob, corintoilo'ob, Galacia'obyéetel romailo'ob, tu jóo'so'ob 1916 ba'ale' ts'íibta'an tumen Romailo'ob 8 táanil ti' 16 ti' julio ti' 1608.

NOTA: Rom.6:3-11 ma' t'aan ti' kyaantal ti' le bautismo "unido yéetel (Cristo) ti' le semejanza u kíimile"" yéetel "yaan u beel ti' le semejanza u resurrección." But it does not mention the Christian dead, who would be "they" or "them" (third person) -- only "we" or "our" (first person, embracing all who are "baptized into Christ") and "him," "his," or "Christ" (third person, not the dead also who are in Christ -- to whom we do not sustain quite the same relationship as that with Christ being discussed in Romans). Tal siendo le óoltaj, Toop wil bix le pasaje romano ku beetik "jach llano" le significado "okja'ana'an utia'al le kimeno'obo"" ti' 1 Cor.15:29-30, tu'ux Pablo t'aan ti' "to'on" (yaan wéetyéetel láak'o'ob ti' u categoría bey distinguido ti' "leti'e"" ti' uláak' categoría (ku "okil u okja' utia'al le kimeno'obo""). Beyo' bey u beetik u leti'e', k'ajolo'on ma' u sido "okerzado utia'al le kimeno'obo"" ti' le sentido le ts'ook paso, ka'jo'op' u, bin McGarvey yéetel Pendleton, bin tune' okja'an -jump'éeel contradicción táats' che'.

4. Le okja' ku taal ti' Convertido'obyéetel jump'éeel Visión utia'al u ka'a kuxkíinta'al le kimeno'obo'. "Le expositores griegos tu ch'a'ajo'oltaj u yóok'ol le kimeno'obo' (huper ti' le sentido peri uts in menudo bey ti' 2 Cor.1:6) ts'o'ok u le bautismojach jump'éeel muknalyéetel jump'éeel resurrección (Rom.6:2-6)." (Robertson, Word Pictures ti' le Túumben Testamento, 1931.) "Le expositores griegos consideraron le t'aano'obo' le kimeno'obo' bey equivalente ti' u ka'a kuxtal le kimeno'obo', yéetel le okja'bey jump'éeel manifestación creencia ti' le doctrina ti' le ka'a kuxtal." (Vincente, T'aan Xook ti' le Túumben Testamento, 1890.)

NOTA: Wa tumen "le kimen" Paul significaba "u ka'a kuxtal le kimeno'obo'," Ba'axten parece excluir leti'e' ti' le máako'obo'jachoksaj óoltik wa -- wa'alik "ba'axyaan u mentik" ku okja'an utia'al le kimeno'obo'?" kúuchil "ba'axyaan k meentik?"

5. Le okja' ku taal ti' Conversos ich alab óolal ti' u ka'a kuxkíinta'al le kimeno'obo'. "Le propósito, alcance, ka conexión admitirá Ba'ale'jump'éeel significado - Wa le kimen na'akal ma', ba'axyaan u mentik máax kUja'anajyéetel esperanza yaan u ka'a kuxkíinta'al le kimeno'obo'? . . .

"Tu yo'olal u kíimilo'ob, ku okja'anajo'ob utia'al u ma'alob kuxtalo'ob ken ts'o'okok u kíimile'. Wa ma' u líik'sa'alo'ob ichil le kimeno'obo', ¿ba'axten táan u yokja'ob uti'al u ka'a kuxkíinta'al le ka'a kuxkíinta'alo'?" "[Mina'an duda ti' le alusión jach u biin acto realizado ti' le expectativa u futuro ma'alo'obile' utia'al leti'ob mismos (énfasis añadido), ku sería sa'atal wa le kimeno'obo' ma' líik'esaj. Ka levisión dadawaye'

adapte ti' le argumentoyéetel éejenilyéetel le contexto. Previsión u fe costó ti' leti'ob le asab ti' tuláakal ba'alo'ob, úuchak le kuxtal je'el wéet, ma'jump'éel pocos máako'ob, ti' u okja'. uts tu t'aan.' (2 Cor.11.) Le u k'áat u ya'alo'oba': ¿Ba'ax unaj u beeta'al ti' le máaxo'ob ku beetiko'ob okja'o',beyo' u yojéeltiko'obje'el u páajtal u ye'esa'al u orden kíimile', wa le kimeno'obo' ma'?

NOTA: Le ba'ala' es naats'il similar ti' No.4 ka'anal, ba'ale' asab recientes exigetas. Le yáax ka'ap'éel xóot'olo'obo' tia'ano'ob tumen David Lipscomb, yéetel le xóot'olo' leti'e ka'ap'éelxóot'olo', leti'e ba'ax ku ya'alikj. W. Ka'jo'op' u ba'ax Lipcomb

ku ya'alikjach ma'alob descriptivo ti' tuláakal le convertidos tuukul, ka ba'ax ku ya'alik Shepherd jach asab náach descriptivo, ka Ba'ale' duda belil, ti' óol tuláakal le máasewáalo'obo' wa ma' tuláakal sutk'esiko'ob conscientes ti' arriesgar u kuxtal tumen u okja'anaj ti' Cristo, u ichil leti'e' ma'jach prueba u beel le significado Pablo. Yéetel ku beetik ma' bey u, ts'o'ok u ku chíikpajal u excluir u ti' le máaxo'obyaaan ka'ach tu pool yéetel ka'ach describiendo.

6. U yokja'ob le túumben Cuerda'ob utia'al u bisko'ob u lu'umil le cristiano'obo' ma' sen úuch ti' le ba'axo'ob ku ya'ala'altí'obo'. "Ulak' wa leti' [ka'a kuxtal le kimeno'obo'] ma', ba'ax k'a'ana'an u beetiko'ob máax okja'anaj ti' topen ti' u méek'ik le fe cristiana ti' le sala le kimeno'obo', ku chéen ts'o'ok u lúubul ti' le causa Cristo, ba'ale' láayli'apoyado tumen juntúul sucesión túumben convertidas, ku inmediatamente ofrecen ti' leti'ob mismos utia'al u llenar u kúuchil, bey rangos le soldados ku adelante ti' le combate ti' le sala u u vanians, ku apoyan ti' leti'ob mismos utia'al u llenar u kúuchil ku le ba'ax ku yaantal ti' le combate ti' le sala u u vanians, ku apoyan doctrina in oponen u jaajil, ka le kimeno'obo' ma' táan líik'il ti' absoluto, Ba'axten Ba'ale' Ba'ale' duda okja'an ti' le sala le kimeno'obo', bey alegrementelista, ti' le peligro u kuxtal, utia'al u mantener le causa ti' Jesús ti' leyóok'ol kaaba? Ka Ka', ¿Bix je'el u páajtal u conducido in conducta ti' je'el uláak' sáasil, Ba'ale' supongamos k actuar yéetel jump'éeelvisión constantemente gobernante? Ts'o'ok k-ka'ansik ti' máax chíika'an u yila'al mina'anto'on jump'éeel bo'ol kun ts'aabilti'

pa'atik?" (Philip Doddridge, Le expositorch'i'ibalil, 15a Edición, 1845.)

NOTA: Le t'aano' huper prestaría ti' le interpretación, lingüísticamente. Ba'ale' mina'an to'on mix jump'éeel prueba ti'jump'éeel contexto histórico utia'al u yáanta'al bey jump'éeel argumento ad hominomin ti' Corinto ti' wa bey ma' le k'iin 1 corintios, wa je'el tu'ux ti'jump'éeel escala tan nojoch tak ka'ache', kaj-k'uch u ya'ala'ale' u k'i'ik'el le mártires ka'ach "ch'i'ibalil le reino."

Ba'ale' Pabloe' ku beetik le ba'ax ku ya'alik le anuncioo' yéetel le referencia ti' leti' je'ex a'ala'abiktí'o'

yóok'ol -- Ba'ale' aparentemente ma' utia'al le propósito incluyendo yan wéet ichil le máaxo'ob t'aanaj bey u "ok'om ba'ax utia'al le kimeno'obo'," bey beyimplícito ka'anal - tumen t'aanaj ti' leti'ob bey "leti'ob" kúuchil "to'on."

Kex beyo', tu yo'olal le naturaleza u misión, leti'e' leti'e' leti'e' leti'e' sáamsamal ti' kíimil sáansamal. Ka máan k'iine', ti' 2 Cor.1:8-11, ts'o'ole' tu ka'atéen tu k'iinil 11:23-33 , ku tsolik ba'axo'obje'el u beetik yéetel u mu'yaje'. Le áanalte'o' Hechos xan detalla jump'éeel nuxi' cantidad tal (9:22-25, 28-30); 14:19-20; 19:23-41; 21:27-36) --yéetel le xíimbal tumen martirio ti' Stephen (7:54-60) yéetel ti' le apóstol James (12:1-2) -- Ba'ale' ma' martirios generalizadosláayli'láayli'yéetel mix juntúul ti' tuláakal documentado utia'al Corinto.

7. Le okja'o' tumen le máaxo'ob ma'atech u kuxtalo'obo'. "Paul táan u refiriendo

kúuchil ti'jump'éel jach común, u jaajile'jump'éelyaan normal, u u kíimile' le
cristianos conduce ti' le conversión le supervivientes, ku ti' leyáax instancia 'tumen le
ba'ax le kimeno'obo' (le queridokimen),, ka ti' alab óolal ti' le reunión, girar ti' Cristo --
e.g., kajuntúul na' kíimil gana u paal tumen le apelación tumen le apelación),
'K'iinbesa'al teen ti' le ka'anal! ti' le resurrección;

ka'a kuxkiinta'ab; yaan u traicionará ti' leti'ob (Rom.5:5)." (G.G. Findlay, Le Testamento griego le expositor, ed., W. Robertson Nicoll, principios le siglo XX A.D.) NOTA: Le ba'ala' encajaprecisamente juntúul ti' le definiciones Huperyéetel le genitivo - es decir, "utia'al u denotar le causa péeksik wa le o'olal tuméen ti' utia'al u utia'al le jump'éeel p'iskambal. Gingrich); tu yilaje', utia'al u yutsil, je'el máak wa ba'al" (Thayer).

Tu óol tuláakal le máasewáalo'obo' ti' le instancias u yokolk'ujo'ob ti'yéetelokja' ti' Cristo, alguna máak wa máako'ob séen sido le noj bejo' intermedia yéetel conmovedor causa. Ka ti'yaan instancias tu ya'alaj máak wa máako'ob ts'o'ok u kíimil bey ma' u ocurrencia le okja'je'el wéet. Ti' tal óoltaj, je'el ba'ax le detalles páajtal u, le sutk'esiko'ob ts'o'ok ti'jump'éeel sentido jach xímbal tumen sido bautizado tuméen, wa tu yilaje', dicho máak wa máako'ob. Wa wa ma' lela' u k'áat u ya'al Pablo, ma' tu páajtal k k'ajóoltik utia'al seguro. Ba'ale'Jach ma'alob je'el u páajtal u sido - ba'ax le escritor ma' je'el u páajtal u ya'alyéetel igual confianza ti'je'el uláak' interpretaciónk'ajóolta'an tumen leti'.

K'alts'íib

Wa u "okja'ana'an utia'al le kimeno'obo'" taal ichil le alcance previsto ti' le "ka'ansaj ti' bautismos" mencionados ti' Heb.6:2, seguramente ma' incluyó jump'éeel condonante ti' proxy wa visores bautismo utia'al le kimeno'obo', bey practicar tumen Jayp'éeel sectas herejas ti' leyáaxsiglos cristianosyéetel tumen mormones ti' k kajnáalo'ob k'iin. Utia'al le escrituras ku beetiko'ob chika'an u jujuntúulalyaan u juzgadoyéetel bo'otik bin u meyajo'ob (Mat.16:27; Ap.2:23; 20:12, 13; 22:12) -- yéetel tumen meyajo'ob tumen jujuntúulal ti' lewíinkilal (2 Cor.5:10) -- ma' ka' kíimil, mix ti' u wíinkilal uláak'.

Altar wa Censor?

Capítulo 9:4

Le americano estándar Versión ti' Hebreos 9:4 t'aan ti' le Santo ti' le Santos bey "yaantal jump'éeel altar dorado ti' le incienso" juntoyéetel le arca le pacto" yéetel uláak' meentiko'ob, ba'ale' ti' le margen, ku xook, "Wa, censor." Yéetel leVersión KingJames yéetel jump'éeel pocos láak'o'ob xook "le censo dorado." Ba'ale' le mayoría le traducciones túumben xook xookyéetel le xooko' Le reyJames Bible.

Le talamilo' tu ya'alaj

(1) Mina'an mix mención ti' le "altar incienso" ti' le Kili'ich kúuchil, bey distinguido ti' le Santos Santos, ti' le analte'o' griego k'a'am ti' le hebreos ti' le escrituras leTúumben Testamento, ka'jo'op' u leti'

jump'éeel característica prominente ti' le analte'o' le úuchben Testamento. (2) Bey xan mina'an mix mención ti' le analte'o' le úuchben Testamento ti'jump'éeel "censo oro" ti'je'el máaxake' ti' le Kili'ich kúuchil wa le Santo ti' le santos ti' le Tabernacle, bey ti' le analte'o' hebreo ti' leVersión le ajawo'

James -- kex jump'éeel censo bin utilizado utia'al u tóoka'al incienso tumen le nojoch sacerdote "ichil levelo" (Levitico 16:2-1-1:

U maas ya'abil le kili'ich kúuchilo', te'elo' ook utéen ti' jump'éeel ja'ab.

Bey Macknight, ti' u Epistles Apostólicas, comentarios: "Le apóstol je'el [enfío añadido, tu yo'olal bey xan je'el ma'] ts'o'ok u kaambal ti' le aj kiino'obo', u le censo utilizado le ka'anal- sacerdote ti' le k'iin

expiación ka'ach u oro, ka u p'áatal tumen leti' ti' le tabernáculo interior, bey u naats' le valor, u, u, leti' ka'ach u presentar ti' le k'iin ka'ach ti' le k'iinyaan ka'ach ti' le ba'ala'

je'el u páajtal u jóok'sik u jóok'ol utia'al u chupikyéetel chúuka'an chúuk, ma'ili' ook te'ejach kilí'ich kúuchil utia'al u tóoko' incienso,agradablemente ti' le dirección, Levit.16:12,13."

Ba'ale', wa beyo' (páajtal wa mina'an mix jump'éel prueba ti' leti'e' ti' le escritura), láayli'yaan le jaajile' deslumbrante u mix "altar incienso" ku menciona ti' hebreos beyyaantal ti' le Santa Place kúuchil bey ti' le analte'o' le úuchben Testamento, ka mix mención ti' le analte'o' le úuchben Testamento ti'jump'éel altar tal yaantal ichil le kúuchil asab Santa. Ka láayli' k p'áatal utia'al u kaxant le tsoolil asab sencilla u

tsool asab ti' bix ken asab satisfactoria. Bey u, comenzamos yéetel le textos relevantes úuchben Testamento ka tu láak' meyaj k beel tak te'elo'.

Le analte'o'ob relevantes ti' le úuchben Testamento

1. Éxodo 25-27; 30:1-21 (suplementario), t'aano'ob utia'al u meentikyéetel búukinta'al le Tabernacle yéetel u kóonolyéetel Tribunal: (a) Santuario wa Tabernáculo (25:1-9); (b) Arca, yéetel testimonio colocado ti' leti' (25:10-16); (c) Ch'a' óotsililyéetel querubínyóok'ol leti', colocadoyóok'ol le arca (25:17-22); (d) Cuadro u waaj u ye'esik (25:23-30); (e) Canda, yéetel u lámparas (25:31-40); f) Corintos, utia'al u pixik u tabernáculo (26:1-14); (g) Juntas, superpuestosyéetel oro, utia'al u pak' (26:15-30); (h) Veil, utia'al u jatsik le Kilí'ich Place yéetel asab Santa kúuchil, yéetel le arca yéetel u ch'a' óotsilil ti' ASAB HOLY PLACE, yéetelyéetel le mayakche'o' yéetel candelabro "xma' levelo" ti' le nojol yéetel xamanilyéetel xamanil respectivamente u CHO'OK PLACE (26:31-35); CH'A'AJ utia'al u jool le sajkabo' (26:36-37) -- tumen le ba'ax ku yokol le Tent; Altar ti' le k'u'ubul quemada, superponeryéetel latón (27:1-8), utia'al u colocar ti' le Corte

ti' leTabernáculo tu táan u joolnajil le najo'; U tribunalil leTabernáculo (27:9-19).

SUPLEMENTARIA: (a) Altar ti' le incienso, superponeryéetel oro, ka tu ts'áaj "bey ma' le

k'oja'anil [NIV," táan le cortina"] ba'ax le tumen (NIV, "ka'ache" le arca ti' le testimonio, bey ma' le ch'a' óotsilil- asiento ba'axyaan ti' le testimonio" (30:1:-10), je'el u páajtal u significar u ka'a k'a'am ch'a' óotsilil-asiento probablemente bino'ob centrados ti' le kúuchil asab Santo -- tune', ti' leyáax nu'ukulil le tabernáculo, ku bin análogo ti' le nu'ukulil le "templo ti'Yuumtsil" tu'ux Zacharias, juntúulaj kiin (Ba'ale' ma' ka'anal) yéetel yuum ti'Juan le Bautista, tóoka'al incienso, ka tu'ux le "alta ti' le incienso" bin situado ti' le ka'anal. ma' le Ch'ooch Plaza, tu'ux chéen u

nojochilaj kiin je'el u páajtal u yokol; (b) Laver, beeta'anyéetellatón, colocado paach le tienda ti' le múuch'tambale'yéetel ichil leti'yéetel le altar (ti' le k'u'ubul tóoka'al), utia'al Aaron yéetel u hijos (máako'ob sacerdotes yéetelsacerdotes) utia'al u p'o'ik u k'abo'obyéetel u yooko'ob bey ma' ministrar wa ichil le tienda wa ti' le altar ti' le exterior (30:17-21).

2. Éxodo 40:1-8,T'aano'ob utia'al u Retrasar ti' leTabernáculoyéetel le colocación le kóonol: (a)

TABARNA trasero ti' le tienda ti' le múuch'tambale' (vs.1-2); (b) Coloque le arca ti' le testimonio ti' le Tabernáculo, ka pantallayéetel le VEIL (vs.3) -- ku pondría ichil leveloyéetel bey ti' le asab Santa

kúuchil; (c) Taas ti' le mayakche'o'yéetel candelabro (vs.4); (d) Coloque le altar oro utia'al u incienso bey ma' u arca le testimonio (Ba'ax sería tu tséel leveloyéetel probablemente centrado kúuchil

yaantal ti'je'el tséel le Kili'ich kúuchil, chéen le arca ma' xaan ka' centrado ti' le asab Santa kúuchil), ka Búukint le pantalla ti' le DOOR ti' le Tabernacle le tienda ti' le múuch'tambale' (vs pantallas, wa ichil le Kili'ich kúuchil; (e) A'al ti' u multuunil kultaj tóocbil ti'ibil óolal tu táan u joolnajil leTabernáculoo'

(vs.6) -- ba'ax je'el u yantal tu paach leTabernáculoo'; (f) Ts'áa le lacante ichil le ti' le carpa ti' le múuch'tambale'yéetel le altar, ka ts'áikja' ti' leti' (vs.7);

(g) Configurar le COURT wóoliso'yóok'ol, ka colgar le SCREEN ti' le joolnajo' (es decir, le joolnajo') ti' le tribunal (vs.8).

3. Éxodo 40:17, 33, yilaje' u Relación tak tabernáculoyéetel colocar u kóonol: (a) TABERNACLE je'el wéet criado (vs.17-19); (b) "Tesmonía" ts'áabal ti' arca, ch'a' óotsilil-asiento colocadoyóok'ol leti', ka tu ts'áaj ti' le Tabernacle yéetel proyectadoyéetel le VEIL (vs.20-21) -- tune' separando le ti' le ba'ax ku ya'alikuláak'; (c) Tabla (utia'al u waaj showload colocado ti' Tabernacle ti' le tséel xamanil "xma' levelo" (vs.22-23) -- es decir, ti' le Santa kúuchil, separado ti' le asab Santa kúuchil tumen levelo; (d) Candletick colocado ti' le tséel nojol u Tabernacle opuesto ti' le mayakche'o' showbread ti' le tséel xamanil (vs.24-25); (e) altar u oro utia'al u incienso colocado ti' carpa ti' le múuch'tambale' "bey ma' levelo" (vss.26027) -- ba'ax u k'áat u ya'al, "tu táan le cortina" (NIV) ku separaba le Kili'ich kúuchil ti' le asab nojoch kúuchil; (f) SCREEN ti' le joolnajo' (joolnajo') ti' le Tabernáculo bin colocado (vs.28) -- separando le Kili'ich kúuchilyéetel u kóonol ti' le tribunal táankab; (g) Altar u quemado-ofertación establecida ti' le joolnajo' le Tabernáculo (vs.29) -- Ba'ale' paach leti'; h) Laver ts'a'an ichil le carpa de reuniono' yéetel le altaro', tu'ux Aarónyéetel u paalal (ka'anal Sacerdoteyéetelsacerdote'ob) tu

p'o'ajo'ob u k'abo'obyéetel u yooko'obka'aj bino'ob ichil le najil much'táambalo' yéetelka'aj

náats'o'ob ti' le altaro' (ti' u k'u'ubul tooobil) (vs.30-31); (i) COURT wóolis yóok'ol le Tabernáculoyéetel le altar líi'sa'ab

tak, yéetel SCREEN ti' le joolnajo' le tribunal estableció (vs.33).

U libroil Griego ti' Hebreo'ob 9:4

Le t'aano' griega traducida ti' le versiones asab ch'íijilo'ob bey "censo" yéetel ti' óol tuláakal le

máasewáalo'obo' ti' le versiones asab túumben bey "altar," jachtúmiaterión, tak le túmio, utia'al u tóoka'al incienso. Ku yúuchul ti' le Túumben Testamento le pasajechéen, ka ti' le LXX (Sugituar

griego ti' le úuchben Testamento) chéen ka'atéen, ti' 2 Crónicas 26:19 yéetel Ezequiel 8:1, ka tu

ka'ap'éel kúuchilo'ob ku t'aan bey u sostenido ti' le k'ab, yéetel ti' tuláakal le versiones le úuchben

Testamento ti' le ba'ax in consciente u xook ti' le k'iino'oba' pasajes jach censer." Ku ts'o'okole', "Ti' le inscripciones, papiri,, yéetel griego clásico u significado le túmio bey u censer" (Tyndale túumben

comentarías Newamento [1960] ti' hebreos

9:4).

Le t'aano' habitual ti' le LXX utia'al u "altar," yéetel ti' le túumben Testamento xan, leti' le oseaterión, ku beetik jump'éeel k'a'am kiis buuts utia'al u traslacionar le uláak' t'aan bey "censuero" ti' hebreos bey ti' 2 Croniclesyéetel Ezequiel, bey le versiones asab ch'íijilo'ob ku beetiko'ob. Ka, ts'o'ok u le escritor hebreo ku beetik búukinta'al tu su mayoría ti' le LXX ti' u referencias ti'yéetel citas le úuchben Testamento, le kiis buuts utia'al u traducir le túmiaterión bey "censor" ku beeta'al asab k'a'am láayli'. Ujaajile', Vine's

Expositorio Diccionario ti' le túumben t'aano'ob Testamentos (Túumben Edición jump'éeel Volume, 1952), jump'éeel meyajreputado yéetel jach meyajta'an, yáanal "ECENER" ku beetik mix mención ti' je'el ba'ax uláak' ba'alo'ob utia'al le ts'ook t'aan griega.

Ba'ale', yóok'ol xu'ullsa'al tales consideraciones,jach u jaajile' ti' u Philo (kíimilyóok'ol A.D, 50) yéetel Josefo (kíimilyóok'ol A.D. Ts'o'ole' ka ts'o'oke', ka'atúul uláak' ts'íibo'ob, Clemente deAlejandría (kíimil A.D. 215) yéetel Origen (A.D. 185?-245?), bey xan. Lelo'

indicaría le posibilidad ti' u le t'aano' chéen significada wa Ba'axten lo bey k'uchul u k'áat u ya'al, jump'éeel instrumento wa jump'éeel kúuchil conectado yéetel le oferta incienso, ka bey je'el u páajtal u significar wa jump'éeel "censer" wa jump'éeel "altar" utilizado utia'al u tóoka'al incienso, ka u le escritor hebreo meyajtiko'ob ti' le ts'ook sentido -jump'éeel

ch'aaj vista reflejado ti' u mayoría le traducciones modernas.

Ku ts'o'okole', je'el bix u ya'alik le Lexicon Thayer ti' le túumben Testamentoo', tu ka'atúulal Philooyéetel Josefo, ts'o'ok u ya'ala'alka'anal, tu meyajta'al le túmiaieriónyéetel le ba'ax ku ya'ala'al tu yo'olal u k'eexo'ob yéetel le oroo'

altar ti' incienso -- ti' le k'iino'oba'juntúul, ka tu uláak' Óoxten le uláak'. Beey xan, je'el bix u ya'alik le

Testamento griego ti' le Expositoro', ka'ap'éeel traducciones griegas ti' le úuchben Testamento ti' le hebreo' -- tumen Theodoción, kex chúumuk siglo 2.D. (ka'ache' 160), yéetel tumen Symmama, tu yóok'lal u káajbal le

siglo III (le 200s A.D. - ----tu ka'ap'éeel ku meyajo'ob ti' le tontiateroo' ti' "atarta ti' le incendio ti' le

incendio ti' le incendio ti' le incendio ti' le 200 ti' jump'éeel ba'al ku ts'aaik u t'aan yéetel u t'aan le 200 citación, Ba'ale', jach obviamente jump'éeel ba'alo' tipográficos, ka k'a'ana'an corregido utia'al u xook Éxodo 30 -- versículos 1-10 siendo le nu'ukulil ba'ax le aplicable).

Agreeably with what we conceded above as a possibility, it needs now to be noted that

Thayer says thumiaterion properly refers to "a utensil for fumigating or burning incense. Arndt & Gingrich, in their Greek-English Lexicon of the New Testament and other Early

Christian Literature, likewise say that the word means "properly a place or vessel for the burning of incense," and "usually jump'éeel censo." Ba'ale' ku añaden: "Ba'ale', Hb 9:4 altar incienso (bey Hdt.2.162; Aelian, V.12.51; esp ti' le altar incienso ti' le templo judío: Philo, Rer. Div. 1.220, Mos.2., 4; Jo'ol. Beey xan, Moulton yéetel Miligan, ti' u Vocabulario ti' le

Testamento griego Ilustrado ti' le Papiri yéetel uláak' fuentes ma' literarias, citar Jayp'éeel fuentes 2-siglo ti' u búukinta'al, ti'yane' le ku refiere ti' jump'éeel censo "obviamente,"

yéetel "ti'ya'ab contextos, ma'je'el u páajtal k k'áatik wa le censo ka'ach wa evable" " censer ti' términos le definiciones anteriores.

Le suma yéetel le sustancia, túun, ti' le anterior jach u le escritor hebreos asab seguramente je'el u páajtal u utilizado le t'aano' griega u tu beetaj ti' le sentido "altaro incienso," Ba'ale' lúubul corto

prueba u tu beetaj. Wa tu beetaj, Ba'ale', u chéen resuelve jump'éeel talamil creando uláak': (1)

Alivia kyaantal u preguntar u Ba'axten omitaría le mención ti' jump'éeel xéet kóonol tabernacle

referido bey prominentemente bey ti' le úuchben Oldpamento, ka sustituir "censo alboroto" ma' mencionado ti' absoluto ti' le scripturas le úuchben Testamento bey muebles le tamanclelea;

ba'ale' (2) ku asocia le "altar oro ti' le incienso" yéetel le asab Santa kúuchil, ka'jo'op' u le scripturas le úuchben Testamento ts'aik u tu'ux ku yaantal bey le Kili'ich kúuchil.

Bey u, a menos u páajtal u tal jump'éeel asociación ti' biin sentido xma' u yaantalfísicamente "ti'" le asab Santa kúuchil, láayli'yaan k jump'éeel contradicción ichil le analte'o' hebreoyéetel le textos le úuchben Testamento. Le analte'o' Hebreos 9:4 t'aan ti' le Santo ti' le Santos bey beyaantal"

jump'éeel "alta altar oro ti' le incienso" (wa u traducción le correcta), ka'jo'op' u le pruebas úuchben Testamento jach abrumadora u le altar le incienso ka'ach situado ti' le kúuchil Santo, tu tséel le

separación le vertedero ti' le asab Santa Place, Ba'ale' "ti'" Asab asab kúuchil je'el wéet.

Tune', k enfrentamos ti' le k'áat chi'o' en cuanto a wa le expresión "yaantal (chavesa) jump'éeel altar dorado ti' le incienso" jach suficientemente amplio wa flexible utia'al u admitir le significado pertenencia ti' biin sentido xma' necesariamenteyaantal ichil. Wa k'a'abet k entender le escritor bey significado asab te'elo' ti'je'el duda ti' le "altar incienso" ka'ach jaajile' ichil le Asab Santa Place? Le núukik le k'áat chi'o'jach crucial utia'al je'el solución satisfactoria ti' le talamilo' planteado ti' le principio le revisión.

Ti'jump'íit reflexión, bey k'a'abéet admitir le posibilidad independientemente ti' wa le probabilidad ku concede wa ma'. Cada juntúul ti' to'on yaan jump'éeel puksi'ik'al, táaman, yéetel pulmones ichil le cavidad u wíinkilal, ka bey xan brazos yéetel yooko'ob beyapéndicespaach u wíinkilal. Ka ti' le k'iino' je'el xano' sentido le

"altar oro ti' le incienso" seguramente je'el u páajtal u sido considerado jump'éelapéndice le Santo ti' le Santos, kex ma' espialmente ichil leti'. Yéetelyaan k ts'áaik kyilaje' u asab táanil.

Ba'ale', bey u bejla'e', láayli'yaan k le k'áat chi'o', Ba'ax le tsoolil asab sencilla ku tsool asab ti' le bix ken asab satisfactoria? Yéetel u núukil, tak tu'ux ku chi'ichnaktal jujump'éelil, yaan u depender

jump'íit ti' u tuukul máak ti' le ts'íibo'obyéetel u aj ts'íibo'ob wíinik. Yaan ka'ap'éel tiposk'ajle' u enfoque k desean considerar tuméen le máaxo'ob ku creen "altar ti' le incienso" kúuchil "censor" utia'al u le traducción correcta ti' le paso ti' consideración, Beyxan ti' kaambalilo'ob ka'ap'éel

láak'o'ob ku Ma'atech u ganado ya'ab moneda. Yaan k káajsiyáetel le ts'ook.

Esfuerzos ti' le tsoolil le contradicciónAparente

1. U páajtalil u k'a'ana'antal u k'a'ana'anil ti' Salomone' u Temploil tu lugar tabernáculo (1 Reyes 7:48-50; 2 Crónicas 4:19-22): Jachjaaj le je'elo', "xma' censo'ob" ("k'áak'o'ob", ku ya'ala'al ti'ob le

Versión ti' estándar americana) ku ya'ala'al bey ti' leTemplo Salomón, ba'ale' bey jump'éel nu'ukulil ti' le lujosas muebles ti' le Santaciones ti' le Kilí'ich ts'íibila' K'uj" Ba'ale' utilizado ti' le Kili'ich kúuchil

yéetel posiblemente tu láak' tu'ux xan) -- ma' bey ti' le asab Santa kúuchil, llamado "le orácle." Le ts'ook ma' u descrito tak le 8a capítulo ti' 1 Reyes yéetel le 5a capítulo ti' 2 Crónicas,

respectivamente, ka ma' yaan u referido bey yaantal mix jump'éel je'el ba'ax mix le arca ti' le pacto yéetel le querubín

u pixik u. (Wil vs.6-8 yéetel leti' 7-8, respectivamente, ti' le capítulos anteriores.)

Le artículos u kóonol estacionarios utia'al u kúuchil Santa ku afirman bey (1) le altar dorado, (2) tabla waajshowlod, yéetel (3) candelabros (diez ti' leti'ob kúuchiljuntúul bey ti' le Tabernacle, ka situado "bey u le oráculo" kúuchil situado ti' le tséel nojol bey ti' leTabernáculo). Ka accesorios ku enumeran bey loolo'obo'yéetellámparas (páajtal a wa ma' u repuesto le lámparas wa "cándless"), yéetel

pinzas, tazas, snuffers, cucharas, cucharas, yéetel chimeneas ("censs," King James Versión, "sanres cenizas" ti' margen) - tuláakal le oro. Óol tuláakal le máasewáalo'obo' ti' le accesorios ku tukultik u séen sido utia'al u búukinta'al en relación con servicio le lámparas yéetel le altar incienso, ka páajtal le mayakche'o' showvad.

Incidentalmente, le hebreo (machta) utilizado ti' le pasajes anteriores yéetel traducido je'el "censo" leti'"s ash sartén" (KJV wa "firepan" (ASV), ti' ma' le ku yúuchul ti' 2 246:19 yéetel Ezequiel 8:11, es

decir, miteráceo, thonications ti' le Lan-yéetel Ezequiel 8:11, es decir, miterteth, 2 salida ti' le Lan len ti' le pasajes anteriores referidos, mina'an mix jump'éel micutherthertherther dorado mix jump'éel mactah dorado referido bey ti' le "órfato" wa Asab Santa Place ti' Salomón' Templo.

Bey u máako'ob pasajes ofrecen mix áantaj je'el ba'ax ti' le lidiaryéetel le talamilo' Heb. 9:2-4.

2. Wilson's Emphatic Diaglott (1864): This is a work based upon Griesbach's recension of the Greek text and various readings of the Vatican Manuscript, so called on account of having been in the

Vatican Library since at least 1481. In reference to Hebrews 9:2, Wilson explains in a footnote as follows: "The reading of the Vatican MS. Ts'o'ok sido adoptado bey ts'áaik jump'éeel solución jump'éeel talamil reconocido, ka bey perfectamente armonizandoyéetel leyilaje' mosaico." Ka leti'e' ku beetik beyo': "Utia'al u jump'éeel tabernaculo bin preparado -- leyáax -- ti' le ku ka'ap'éeel le lámpara-stand, yéetel le mayakche'o', yéetel lewaajo'ob ti' leyaan, YÉE TEL LE GOLDEN ALTAR TI' INCENTE [adapitales añadieron (; lela' u k'aaba' le Kili'ich kúuchil." Ka leti' omite referencia ti' v.4 ti' le Kili'ich kúuchil Santo

"yaantal jump'éeel censero oro."

Lela' jach tujaajil ku beetik u armonizarta'alyéetel u cuentail Moisés. Ba'ale' bey u wa lela' le chen xooka' tal ti' tuláakal le abundancia manuscritos extante; yéetel Westcott yéetel Hort, ku apreciaba le manuscrito Vaticanojach ka'anal (jach jachka'anal, yane' ts'o'ok u tukultik), ti' u túumben Testamento ti' griego, incluyen ti' u "List u Rectificados notables" kúuchil ti' u griego. Ku testifican kex ti' u búukinta'al le tomiaterión griega" ti' 9:2 yéetel omitir ti' 9:4. Bey u lelo' ma' Búukint Wilson' Empático Diaglocota ti' le tséel le máaxo'ob ku traduciría le t'aano' t'aano' altar ti' le incienso" bey "censo," bin contexto. Ba'ale'yaan ti' le áantaj infinitesimal u jach excesivamente precarioso descansar le kiis buuts.

(NOTA: Kex yaanya'abk'oja'ano'ob fuentes utia'al le uláak' ka'ap'éelenfoques utia'al u resolver le aparente contradicción ichil le analte'o' Hebreos 9:4 je'el bix u yúuchul ti' le xooko'ob griegos generalmente aceptados yéetel le ts'íibo'ob le úuchben Testamento yóok'ol le chun tuukulo', seleccionar chéen juntúul bey representante ti' le ku ti' u respectivoscategorías.)

3. Le Comentario Cambridge ti' leTúumben Biblia inglés (1967): "Exod.30:6 ku ya'alik [le altar incienso] wa'alakbal 'tu táan levelo ... Ma'ili' ti' u le asiento ch'a' óotsilil, yéetel Éxod.44:26 ye'esik u le ba'ala' u k'áat u ya'alpaach levelo. K-k k'iinil ts'o'ok u seguido Exod.30:6, u yaantal tuukul ti' le ba'ala' oro, . Lelo' equivalente utia'al u ya'al "i escritor" tu beetajjaajile' "Yaantal" ti' le sentido yaantal le "altar incienso" ti' le asab Santa Place, ba'ale' malinterpretó le scriptición le úuchben Testamento binyéetel tune' bin equivocado. Lelo', Ba'ale', ku ts'aik ti' mix p'aax tumen u wa (a) divinamente inspirado (Ba'ax probablemente le comentarista, u beel jump'éel liberal, ma' pretendía meentik), wa (b) le xooknalo'obo' astuto ti' le úuchben Testamento escrituras u u epístola uláak' bix ken ye'esik ti' leti'e' (wa ma' inspirado).Jach equivalente u ya'alik leti'e' wa (1) ma' u yojel u le escrituras le úuchben Testamento representan le altar incienso bey ts'o'ok sido situado ti' le Santa Place kúuchil ti' le asab Santa kúuchil wa tu contrario sabiendoyane' ti' leti'ob ku beetiko'ob, (2) tuukul a yaantal ti' ba'alo' --je'el máaxake' ti' le ba'ax le seguramentejachinpensable wa yaan je'el solución ti' uláak' bix ken - ba'ax k convencidos yaan. Seguramente, túun, le tsoolil ku ts'aik ka'anal jach u rechazado categóricamente.

(NOTE: Le uláak' citajach jump'éel extracto ti'jump'éel párrafo chowak ti' le original, ba'ale'waye'yaan u ja'atsal ti'ya'ab subparágrafos utia'al u asab facilidades separaciónyéetel comprender u sucesión tuukulo'ob. Ka'jo'op' u leti', xan, favorece le traducción "altar incienso" kúuchil "censor," presenta jump'éel tuláakal jejeláas razonamiento, ma' yaan ti' le objeobjetalia ti' le objetalizaron sostiene u kiis buuts vigorosamente, tak jejeláas ángulos, ka u recomienda utia'al u seria consideración bey ma' wa k'aam wa rechazar u noj bejo'empujeyéetel tesis.

4. Le Comentario Pulpit (1950) reimprimir: "Ichil leti'ob [le mayakche'o' showrads yéetel le candelabro dorado], naats' levelowa'alakbal le altar dorado ti' le incienso; ku, Ba'ale' duda, ma' u ma' u páajtalwaye' bey jump'éeel nu'ukulil le kóonol le 'yáax tabernáculo,' siendo asociado yéetelle'seced,' utia'al le ba'ax ku yila'alyaan u yila'al Kili'ich kúuchilyéetel le santo tí' le santos (Ex.26:35), le cortina tu jool le kúuchila' santo (Ex.36:37) ku yila'al bey leyáax

Estándar,chi'ibal).

"Ba'ale' seguramente u k'áat u ya'al, 'altar oro ti' le incienso,' kex wa'alakbal localmente paach levelo. Utia'al (1) u tu contrario ma' habría mix mención ti' tuláakal le altar, ba'ax ka'ach jach Páaybe'en ti' le

simbolismo le Tabernáculo, yéetel jach prominente ti' le Pentateun, ti' le ku ch'a'abal tuláakal le tsoolil.

"(2) Le visión alternativa u siendo jump'éel censo reservado utia'al u búukinta'al le nojoch sacerdote ka tu yokolpaach levelo ti' le k'iin u expiación, mina'an mix áantaj ti' le

Pentateuche, ti' le ku mix jump'éel censo tal ku menciona bey jump'éel nu'ukulil le kóonolwa'atal ti' le tabernaculo, ka mixjuntúul ti' le oro ku t'aan ti' tuláakal; ka'anal sacerdote k'a'abéet ka'ach táanil ti' u yokol.

"(3) Kex le t'aano'je'el wéet, le súutulo' jach tujaajil u k'áat u ya'al 'censer,' yéetel ma' "altar incienso,' ti' le LXX., Ba'ale' ti' le escritores helenísticos jach uláak' bix ken. Filríoyéetel Josefo, bey xan Clemen

Alexandrinus yéetel Orígeno, Mantats' t'anik le altar ti' tutiaterion incienso churmoon; yéetel u t'aanil le epístolao' leti' le heletenistao'.

"(4) Le redacción ma' u necesidad implica u le ba'ax ku t'aan ka'ach localmente ichil levelo: ma' u ya'ala'al (bey tu'ux le contenidos ti' le 'yáax tabernaculo' yéetel le arca ku t'aan ti') tu'ux (en leti'),

ba'ale'yaantal (exusa), ku k'a'abéet chéen significaryaantal bey perteneciente ti' leti'), bey conectado yéetel u simbolismo Bin jump'élapéndice le ba'ala' ti' le apelena ti' le apelena (utia'al u meyajta'al jump'él ilustración casera ts'a'an tumen Deltzsch) bey u chíikulil jump'él koonol ti' jump'él koonol pertenece ti' le koonolyéetel ma' ti' le bejo'.

"Leti', u jaajile', bey u considerado ti' le úuchben Testamento. Wilik Ex.40:5, 'Teche'

ts'áik le altar oro utia'al u incienso tu táan le arca le testimonio'; xan Ex.30.6, 'Ma'ili' ti' u le ch'a' óotsilil-asiento ba'axyaanyóok'ol le testimonio'; yéetel 1 Reyes 6:22, 'Le al al ku tumen le tumen le tumen le tumen le tumen le testimonio'; cf.

"Ka xan ka'ach jach asociado ti' le ceremonial ti' le tabernáculo. Le buuts' le incienso

sáansamal ofrecido ti' leti'e' ku suponía u penetrar levelo ti' le santo ti' le santos, representando le ch'ujuk

sabor ti' intercesión bey ma' le ch'a' óotsilil-asiento je'el wéet; yéetel tu k'iinil u k'iinil le expiación, ma' chéen leti' ka'achi'

u incienso ch'a'abal tumen le nojoch sacerdote ichil levelo, Ba'ale' xan leti', bey le ch'a' óotsilil-asiento,

bin espolvoreado yéetel le k'i'ik'el expiatorio."

Observaciones yóok'ol le anterior ti' le Comentario Pulpit

1. Ba'axten seleccionado utia'al u Representar u xook? Le anterior ts'o'ok sido presentado tuméen u empujenoj bejo', ma' necesariamente tuláakal u detalles jach juntúul le asab minuciosamenteyéetel convincentemente argumentados presentaciones ti' u categoría examinada utia'al le xooko', ka u

bá s i c a b á s i c o k u p r e s e n t a t u m e n a
m e y á j k u c o m e n t a r i o s j a c h r e s p e t a b l e s b e y p r á c t i c a m e n t e a u t o e v i d e n t e . T o ' o n e ' m e n c i o n a m o s k a ' a p ' é e l .

(1) The Expositor's Bible: "To it [the Most Holy Place] belonged the altar of incense (for so we must read in the fourth verse, instead of 'golden censer'), although its actual place was in the outer sanctuary

[the Holy Place]. It stood in front of the veil that the high-priest might take the incense from it, without which he was not permitted to enter the holiest; and when he came out,

leti' espolvoreó yéetel k'i'ik'el bey u ts'o'ok espolvoreado le kúuchil asab santo je'el wéet."

(2) Le Epístola ti' le hebreos, tumen Charles R. Erdman: "Le autora menciona le 'altar oro ti' le incienso' bey perteneciente ti' le Santo ti' le Santos tuméen u naats'il u naats'ilyéetel

asab santo kúuchil ti' le úuchben ritual Le altar representaba adoración; le Santos ti' le Santos simbolizaron le manifestación Dios beyi', Bey u le ba'ala' ka'ap'éel ku colocan ti'

inmediato inmediato." Chéen jach justo wa'alik, Ba'ale', yaan jump'éel meyaj ku

traducciones ma' prestan áantaj ti' le posición anterior, Ba'ale' asab ti' le ti' le Comentario Cambridge ti' le Biblia Túumben inglés, ku presentan presentado bey ma' citar ti' le

Comentario Pulpit. Kúuchil traducir le t'aano' griega ecousa ("yaantal"), sustituyen jump'éel t'aan wa frase interpretativa, bey Goodspeed (le altar incienso "wa'alakbal" ti' le asab Santa kúuchil), Moffatt (le le Place'Place'conteniendo" leti'), Le ma'alo'ob noticia (bin "ti'" le asab Santa kúuchil, "Le Biblia Túumben "wa'ale'" ka'ach altar ti' incendios u p'o'ik.

Ba'ale' ichil le máako'obo' renderizado ecouse literalmente, ka bey u "yaantal" (wa "yanchaj"), bey interpretado tumen le Comentario púrpurayéetel láak'o'ob ti' u xook, ku, ti' orden alfabeto, le

túumben Testamento amplificado, Versión americano, Berry ti' Internlinear, Diaglot Enfático (kex wa "alta altar oro ti' le incenso wa Kili'ich kúuchil ku ya'ala'ale' yaanti'ob), u Biblia Jerusalén, King James Versión, Oracles kuxa'an, Marshall' Interlinear, Túumben Biblia ti' estándar americano, Túumben

Versión ti' túumben, túumben King James Biblia, Revisado estándar Versión, Rotherham, Weymouth ----bey je'el u páajtal u ya'abtal jump'éel listaje'el u páajtal u extendido.

2. Declaraciones Sujeto ti' le desafío. Jayp'éel declaraciones ti' le cita anterior ti' le Comentario Pulpit, kex ma' ti' le esencia u noj bejo'empuje, Ba'ale' duda invitar k'áat chi' wa ma' desafío. Ka chéen jach

justo llamar óolal ti' leti'obyóok'ol le k'oja'ano'obo' le principiobíblico,

"P'atik tuláakal ba'alo'ob; ma' u séebtal le ba'ax ma'alob" (1 Tesalonicenses 5:21).

(1) Ti' argumento (2) ku afirma u wa jump'éel censo dorado había sido reservado utia'al u búukinta'al le ka'anal sacerdote paach levelo ti' le k'iin le Atoonament, ma' "ts'o'ok sido

colocado, je'el asab u le altar incienso,, ichil levelo, ts'o'ok u le nojoch sacerdote requirió bey ma' wokol ichil." Ti' le principio, citamos Macknight bey u ya'alik le escritor hebreos

"je'el u páajtal u kaambal ti' le sacerdotes u le censo utilizado tumen le ka'anal-sa'ato'ob ti' le k'iin le aosación ka'ach u oro yéetel u p'áatal tumen leti' ti' le tabernáculo interior, bey u naats' ti' levelo, u, ka leti' ka'achyóok'ol u oficiar le ja'aba' ti' le ja'aba' tumen ts'áaik u u

k'abyáanal levelo je'el u páajtal u bosquejar santo kúuchil utia'al u tóoka'al incienso." Ka k subrayamos u t'aan "je'el," wa'alik táan k beetik tuméen bey xan, je'el ma' u jach kaambal.

Bejla'e' tumen le k'iino'je'el xano' token, Yaan k wa'alik u, ka'jo'op' u le censo je'el ma' u sido almacenado ti' le asab Santa Place naats' levelo utia'al u ts'o'ok sido dibujado tumen le ka'anal sacerdote Búukint u k'abyáanal leveloyéetel k'uchul ti' leti', jach seguramenteya'ab utia'al u ya'al ma' habría sido almacenado telo' "ts'o'ok u le ka'anal sacerdote requirió bey ma' wokol ichil." Tuméen je'el u páajtal u obtenido ti' le bix mencionado tumen Macknight, bey ma' wokol ichilyéetel tóoka'al inciensoyóok'ol leti', en caso ti' u bin beyo' almacenado.

(3) Ti' le argumento (3) ku sugiere u tak le t'aano' le Epistola ti' le hebreos jach "Helenístico," yéetel le escritores heleñal bey Philo yéetel Josefo, ka xan Clemens Alexandrinus yéetel Orígeno, "Mantats'

t'anik le altar altar u incienso chroughuno chrojo," escritor ti' hebreo ti' hebreos

haría bey xan kúuchil utilizar le túmiateriún ti' le sentido "censo" bey meentik tumen le LXX, bey wa le LXX je'el wéet ma' bin helensista, ba'ax ka'ach.

Le t'aano' "Helenista" deriva ti' Hellen, le antepasado mitoológico ti' le Helens, wa griegos, ku originalmente kuxtalo'ob ti' Grecia, wa Hellas (le t'aano' griega utia'al u Grecia). Ka uláak' t'aan yaantal le ti'jump'éeelili' kuchil-dirivaciónjach helenic a'ala'an.

Ba'ale' "Helenista" je'el u páajtal u sido utilizado tumen le Comentario Pulpito ti' contraste yéetel "heñas", perteneciente ti' "Helenistas," wa griegos, ti' contraste yéetel "hebrasistas," hebreos. Ti'

Hechos 6:1 yaan k mencionar ti' "Helenistas" (Gerecias) bey distinguido ti' "hebreos" -- leyáax siendo judío ti' le dispersiónyéetel le miatsil griegayéetel le t'aano', yéetel le ts'ookjach judío u Palestina, cuyo miatsil ka'ach básicamente Hebraica yéetel hebreo (armaico) u t'aano' nativa. Le LXX ka'achyan wéet jump'éeel traducción tumen le helenistas, utia'al u ts'áik le hebreo tuukul ti' le scriprios le

úuchben Testamento ti' le t'aano' heleñal wa ergífica.

Le helenistas ku traducir le LXX bino'ob asab naats'il ti' le período helénico u le escritor hebreoyéetel u contemporáneos yéetel je'el u páajtal u yaantal jump'éeel afinidad asab cercana ti' le griego clásico u ti' le griego Koine le períodoTúumben Testamento. Ba'ale' le LXX ka'ach Ba'ale' duda ka'ach le

úuchben Testamento le judíobey xan cristianos gentiles ti' leyáax siglo A.D., ka leti'ob ka'ach jach familiarizado yéetel leti' u le escritor hebreos tu beetaj búukinta'al leti' predominantemente. Bey u, Ma' parece yaantalya'ab ti'juego ti' wa ka'ach hellenista ti' contraste yéetel u wa "Helénico" wa "Hebraic."

Ku ts'o'okole',k'a'ajesik u yáanal le capción "Le analte'o' griego ti' Hebreos 9:4,

"k'a'ana'antal k k'aaba' ti' u jaajile' ti' u le escritor helenístico Josefojach citado tumen Tayer bey utilizando le túmiateriún, le t'aano' ti' Hebres 9:4, utia'al ka'ap'éeel "censo" yéetel altar incenso." Ba'axten lo bey anula le argumento Pulptify Comayy ti' "censor" tuméen le hebreos jach jump'éeel Epista Helenista.

4. Ti' leyáax je'el parecer le argumento (4) ka'anal jachyan wéet xan jump'íit náach-traído. Ba'ale' asab juntúule' tuukul ti' le t'aano' "yaantal," asab ku p'áatal ti' aparente u jaajile'je'el u páajtal u utilizado ti' "perteneciente ti'" xma' ti' tuláakal indicando tu'ux ku yaantalfísica. Je'el bix u ya'alikka'ache', jujuntúul

ti' to'one' yaan u puksi'ik'al, u táaman, yéetel u nak', le je'ela' ti' yaan ichil u cavidadil u wíinklalwíinklal, ba'ale' xan u yooko'obyéetel u k'abo'ob, le ba'alo'oba' ku ch'a'achi'itik u wíinklal ba'ale' ma' yaan u

yantal ichil le órgano'obo' chéen u k'aaba'. Óol tuláakal le máasewáalo'obo' máak xan "yaan"

posesiones ma' incluso apéndices - beynajo'ob wa lu'umo'ob orutomómicos, wa je'el ba'ax. Bey u le "inturbaciónwotoch u Delitzsch" ti'jump'éeel koonol "yaantal" jump'éeel firma- tablero ku pertenece ti' le koonol kúuchil le bejo' kex táan paach le koonol, ku p'áatal ti'jump'éeel ilustración bastante apta ti' bix le "altar doloro incienso" je'el pertenecer ti' le asab Santa Place kex ma' ti' leti' - es decir, tuméen le cercana relación ichil leti'ob, ba'ax le ba'ala', ba'ax le ti' le escrituras.

Ka lelo' bey u meentik ka'ap'éel irrefutable yéetel convincente, le conclusiónyéetel énfasis ti' Le
Le Testamento griego expositor, u le k'eexpajal ti' "tu'ux ku yúuchul" ti' Hebreos 9:2 u "yaantal" ti' 9:4,
ma' incidental Ba'ale' propósitoyéetel significativo, bey Chúuns:

"Bey ts'o'ok sido con frecuencia instadojach increíble u ti' le describir le kóonol le tabernáculo ma'
k'a'ana'an u yaantal mención ti' le altar incienso. Le talamilo' ts'o'ok sido sentido en cuanto a le
posición waye'asignada ti' leti', utia'al u jaajile', wa'alakbal paach levelo, ka le autor ts'o'ok sido
acusado ti' ba'alo'. Ba'ale' le k'eexpajal ti' le en leti'e' [tu'ux], u ecouse (yaanyaantal jachyéetel
indica jach u jach u jach u k'a'ana'an u jach u jach u k'a'ana'an u jach u k'a'ana'an u jach u k'a'ana'an
u leti'e' ba'ale' u asociaciones rituales, 'u naats' conexiónyéetel le ministerio le Santo ti' le Santos ti'
le k'iin u expiación, ti' le ku táan u t'aan' (Davidson). Le altar u jaajile' ka'ach jach estricta conectada
yéetel le Sancita Sanctorum u ti' le direcciones originalmente ts'áaik utia'al u construcción, Lela' bin
jóok'sa'al (Exod.30:1-6). 'Teche' establecido bey ma' u velo katapetasmatos) ba'axyaanyóok'ol le
arca ti' le testimonio, ka tu ver.10, 'leti' asab santo (hangion tonelada hague) ti' Yuumsil.'"

K'a'abéet xan u comentar yéetel referencia ti' v.10, u ti' u totalidad ku xook: "Ka Aaron yaan u
mentik expiaciónyóok'ol le baako'obo' ti' leti' [le altar incienso] juntéene' ti' le ja'abo', tumen le
k'i'ik'el le k'eban-ofensión ti' le expiaciónjuntéene' ti' le ja'abo'yaan u mentik expiación utia'al u
[margen, Wa, Wa ti' ka tuláakal a ch'i'ibalil: leti' le santo ti' le k'iin. Lela' bey xan le ba'ax beeta'ab te'
Kili'ich Kúuchil tu'ux ku beeta'al ba'ax ku ya'ala'al tu yo'olal le ch'a' óotsililo', te'elo' too'ka'ab xan le
incienso (Levítico 16:11-14,15-56).

Moreover, in Leviticus 4 it is stated that for sins unwittingly committed by high priest or
congregation (obviously during the year between annual days of atonement, when the
Most Holy Place could not be entered), the blood of the animal offered for sin was to be
brought inside the tent of meeting by the anointed priest, sprinkled before the veil
(separating the Holy and Most Holy places), and put "upon the horns of the altar of sweet
incienso tu táan Jéoba, ba'axyaan ti' le ti' le carpa reunión" (vs.1-12, 13-26). Lela' tu
ka'atéene' bey je'ex le ba'ax beeta'ab te' Maas Kili'ich Placao' tu yo'olal le ch'a'
óotsilil-asiento', te'elo' too'ka'ab xan le incienso (Levítico 16:11- 14, 15-16).

Moreover, in Leviticus 4 it is stated that for sins unwittingly committed by high priest or
congregation (obviously during the year between annual days of atonement, when the Most
Holy Place could not be entered), the blood of the animal offered for sin was brought inside
the tent of meeting by the anointed priest, sprinkled before the veil (separating the Holy

and Most Holy places), and put "upon the horns of the altar of sweet incense before Jéeoba, ba'axyaan ti' le kúuchil tu'ux ku much'kuba'obo'" (vs.1-12, 13-26). Lela' tu ka'atéene' chíika'an ti' le ba'ax beeta'ab ichil le Kili'ich Kúuchilil Kili'ich Placetethe tu'ux yaan u ch'a' óotsilil máak, tu'ux ku too'ka'al xan le inciensoo' (Levítico 16:11-14, 15- 16).

Mix uláak' artículo kóonol ti' le Kili'ich kúuchil ku t'aan beyyaantal tanta afinidad, jach ti' común, yéetel le kúuchil asab Santo.

U ts'a'abalyéetel u tso'olol

Bey resultado ti' le impacto acumulativo ti' le ba'ax encontrados yaantal jump'éel rodamiento ti' le chun tuukulo' ti' k'ab, le escritor le revisión ts'o'ok u tenido u invertir le convicción yéetel le ku káaj. Káaj u jóok'olyéetel

le persuasión ku ti' Hebreos 9:4 le renderización "le censador dorado" (King James Versión) jach preferible ti' le ti' "jump'éeel altar dorado ti' le incienso" (Versión estándar americano). (Tuméen le bejo', mina'an mix jump'éeel "le" ti' le analte'o' griego, utia'al u "a) jach perfectamente permisible.) Leti'e' reconoció le posibilidad ti' le túmiaterión ku traduce bey wa "censer" wa "altar ti' le incienso," dependiendo de contexto. Ba'ale' tu consideró u le escritor le hebreo utilizaba le LXX predominantemente ti' u citas yéetel conlusiones le úuchbenTalma le túmiaterión ka'ach utia'al "censo," tu beetaj probable u tal xan ka'ach u búukinta'al meentik ti' leti'e' ti' Hebreos 9:4.. Ba'ax tu tukultaj u le tsoolil asab sencilla ku tsool asab ti' le bix ken asab satisfactoria.

Ka Robert Milligan, ku había tenido nu'ukulil ti' le formación in interpretación anterior, ti' u comentario ti' Hebrews publicados ti' 1875, ba'ax le láayli'juntúul le asab finos disponibles, ti' le k'iin k chun tuukulo' ka'ach jach controvertido yéetel leti'e' esfuerzó tumen representar tuláakal le k'ajle'vista vista, concluido tumen wa'alik: "Ti' tuláakal, Táan in de acuerdo yéetel Ald, ka in wa'alike' u mayoría le comentar comentar le comentar, ka'ap'éeel comentar, ka'ap'éeel, concluidos tumen wa'alik, "Ti' tuláakal, Teene', Táan in yéetel Ald, ka in wa'alike'je'el in wa'alik óol tuláakal le máasewáalo'obo' ti' le comentar comentar comentar ka'ap'éeel interpretación censor; kex ma' in wu'uyik tumenje'el ba'ax medios u le talamilo'jachjaatsatako'obeliminado; ka in saludráyáetel ki'imak óolal je'el túumben solución ba'axje'el u páajtal u despejarláayli' asab.'"

Jach in convicción u ti' in investigación le k'iin, ba'ax le jach asab amplio u je'el máaxake' tin beetaj Ma'atech wa je'el u páajtal u ch'aik k'iin utia'al ka'ache' wa incluso esperado utia'al bejla'e', ka kaxtik datos ma' mencionados tumen Millian, je'el in ts'o'ok u descubierto detalles ma' habían venido ti' u óolal - - - ba'ax ku tip le equilibrio le uláak'je'ela' utia'al leti'e' beyyaan ti' leti'ob utia'al teen. Lelo'oba' ku beetiko'ob in asabyanen bejla'e'yéetel le interpretación "altar" - Ba'ale' ma'jach ts'o'okol beelo' ti' leti'e' u asab a'alajil t'aan ti' le contrario ma'je'el u páajtal u punta le saldo ka'a ti' le interpretación "censor". Ka ts'o'ok in compartido datos ti' le revisión utia'al u consideración yéetel evaluación le lector utia'alyan wéet, ma' utia'al k'aax u imponer in persuasión recién-k'uchul-ti' ti' leti'. Asab, kúuchil chéen ts'aik in conclusiones, Ts'o'ok in escrito jóok'ol ba'al ti' le tuukula' in kajnáalo'ob investigaciónyéetel razonamiento utia'al je'el ba'ax je'el u páajtal u vale le pena.

Utia'al u beyo', Ba'ale', ts'o'ok u ch'a'abalya'ab asab kúuchil u previsto ti' le principio, utia'al túun chéen había trazado jump'ít le bejo'tomaría, ma' le detalles incluiría bey descubrí ba'ax ti' teen

ka'ach significativos utia'al u evaluación. Ku ts'o'okole', pak'chaje' ti' leti'je'el u páajtal u jach detallada yéetel leti' wa técnica utia'al le intereses yane'. Ba'ale' tal táan incluido utia'al in kajnáalo'ob registro bey utia'al le ma'alo'obile'je'el láak'o'ob ku páajtalyaantal interesados ti' leti'.

Xan je'el u páajtal u mencionado u con frecuencia tin kaxtaj xooko'obo' ku habría sido útil ti'jaatso'ob ts'o'ok u ts'íibta'al, ka bin ka'a ka tu beetaj búukinta'al ti' leti'e' telo'. Lelo' u k'áat u ya'al u yaan tuukulo'ob ku reflejan ka'ache' ti' le revisión u ocurrieron ti' le tuukula' investigaciónyéetel ts'íib original. En caso ti' u yaan artículos ku chíikpajal u tacked ti' tu'ux kúuchil integradoyéetel le ku, ba'ax chéen ts'o'ok sido mencionado je'el u le o'olal utia'al leti'.

Yéetel le k'iino'oba' explicaciones, ku pa'ta'al u le xooknalo'obo' grave yaan u xookyéetel meditar le anterior ya'abkach Óoxten -- tuméen je'el u páajtal u jach utia'al u digerido ti'jump'éeel xook.

ADENDUM

Sinopsis yéetel comparación ti' le opciones interpretación

Lela' utia'al u ts'aik jump'éeel presentación resumen u puntos u vista ts'o'ok u discutido yéetel

documentado, con el fin de bisik le ti'jump'éeelenfoque utia'al u comparación asab ch'a'abilyéetel evaluación - ka'ap'éeelimplicando le interpretación "censo oro", ka óoxp'éeelimplicando le

interpretación "altar oro ti' le incienso".

1. "Censer u oro" Interpretación, ti' Referencia ti' leTabernáculo: (a) Habría sido favorecido

lingüísticamente ti' le griego helénico wa clásico, ba'ale' ma' ti' le griego helenístico bey ka'ache'

supuesto tumen yane' - incluyendo teen wéet ti' teen wéet le investigación extensa presente; (b) omiteje'el mención ti' tuláakal le "altar oro ti' le incienso" ti'je'el tu'ux ti' le tabernáculo, ka'jo'op' u jach prominentemente aparecido ti' textos úuchben Testamento (c) mix censo mencionado ti'je'el ts'íbo'ob úuchben Oldsamento jump'éeel uláak' históricos históricosTs'o'ok in wilmaj citado bey

kóonol "ti'" le asab Santa kúuchil, yéetel mix juntúul ti' le oro mencionado ku ti' leti'. A menos u yéetel tak ka le pruebas históricas ku producen ti' u favor, lela'

interpretaciónyaan bejla'e' u considerada bey conjetural yéetel tune' bey menos u satisfactorio.

2. "Censer u oro" interpretación, ti' Posible Referencia ti' Salomón ti' le Templo kúuchil tabernáculo: Ba'ale' (a) le escritor hebreo ma' ku beetik mix referencia obvia ti' le ba'ax le templo, sino ti' le

tabernáculo "ch'íich'o'obo'" tumen lewíiniko'obo' (8:2) yéetel "meentik" tumen Moisés (8:5); yéetel (b) yéetel ma' mención ku beeta'al ti' le escrituras le templo "orclo" (Asab Santa kúuchil) beyyaantal je'el kóonol Ba'ale' le arca le pacto yéetel le querubinopi'ik'a'. Bey túuno' le teksto'obo' ku tsolik u templo Salomón

k'a'ayt mix jump'éeel áantaj utia'al u yutskiíntik le talamilyaan ti' Hebreo'ob 9:2-4.

3. "Altar ti' le incienso" Intenso, ba'ale' colocando le Altar ti' le Kili'ich kúuchil; Lela' úuch ti' u

versiónil le Diaglocoto Empático ti' Benjamin Wilson (1864). U tsoolil ka'ach: "Le xooko' le Vaticano MS. Ts'o'ok sido adoptadobey ts'áaik jump'éeel soluciónjump'éeel tamil reconocido, ka bey

perfectamente armonizandoyéetel leyilaje' Mosaica." Ba'ax ku beetik, ba'ale' leti'jump'éeel xook bey mina'an mix áantaj ti'je'el uláak' ti' le abundantes manuscritos existentes, ka ichil le eruditos textuales ku considera espurio. Incluso Westcott yéetel Hort, ku apreciaba le manuscrito Vaticano bey jump'éeel tuláakal bastante ka'anal (jachka'anal, yane' ts'o'ok u tuukul), kúuchil incluir ti' u

recensión le túumben testamento ti' griego, tu ts'áaj ti' u "Listo Lecturas reducidas notables." Beytuno,

Wilson' versión ti' le ch'aajyaan ti' áantaj infinitesimal u jach precario u adoptar.

4. "Altar u incienso" Interpretación, ba'ale' oksaj óoltik wa le escritor ti' hebreos utia'al u yaantal ma' ma'alob tuukul le altar dorado ka'ach ichil levelo" -, leti', ichil le kúuchil asab O'olkij beyje'el bix

t'aane' ti' le Comentario Cambridge ti' leTúumben inglesesingleses (1967. refleja, Ba'ale', xu'ullsa'al () ma' chéen le inspiración ti' le escritor le aj ts'íib comprensión, ku bey uláak' bix ken jachnojocho utia'al

leti'e' ts'o'ok u meentik jump'éeel blunder bey le je'elo', yaan ka'ach leti'

ts'a'an ti' Tune', ma' u páajtal k'a'am bey jump'éeel solución satisfactoria.

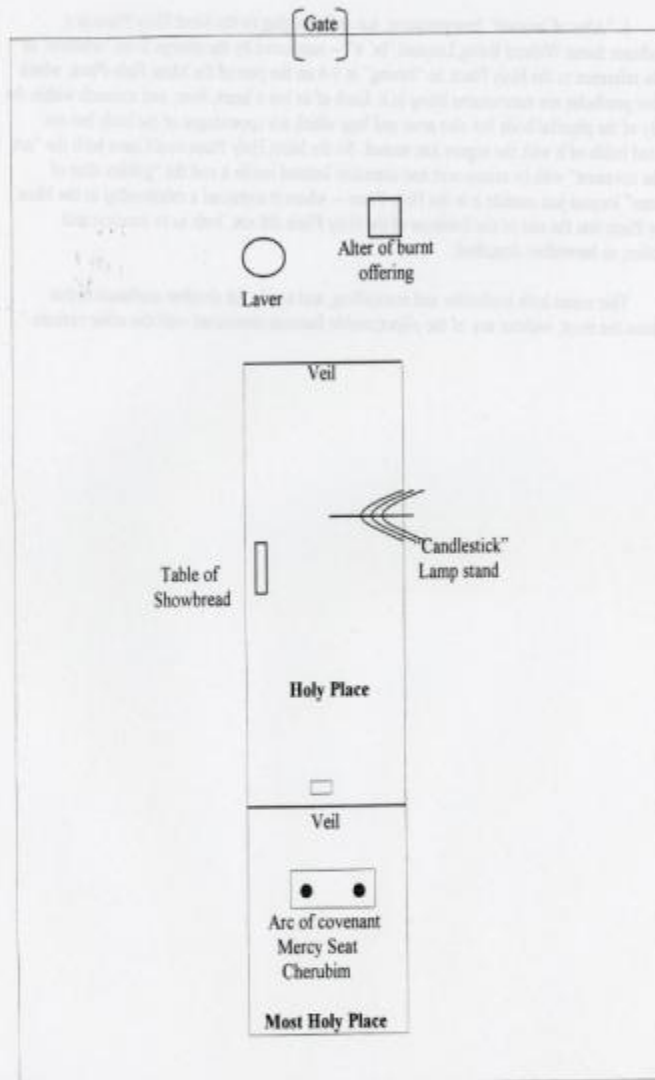
Much more acceptable would be A.E. Harvey's comment in his Companion to the New Testament (of the New English Bible), saying: "It is strange that this writer seems to think of this altar in the inner room -- unless he is speaking of it as a necessary adjunct of the inner room, though not actually inside it" (emphasis added) -- which comment we failed to include in our initial observations on the above-mentioned interpretation, but which is a fit introduction to le uláak' yéetel u ts'ook interpretación ku ts'a'abal.

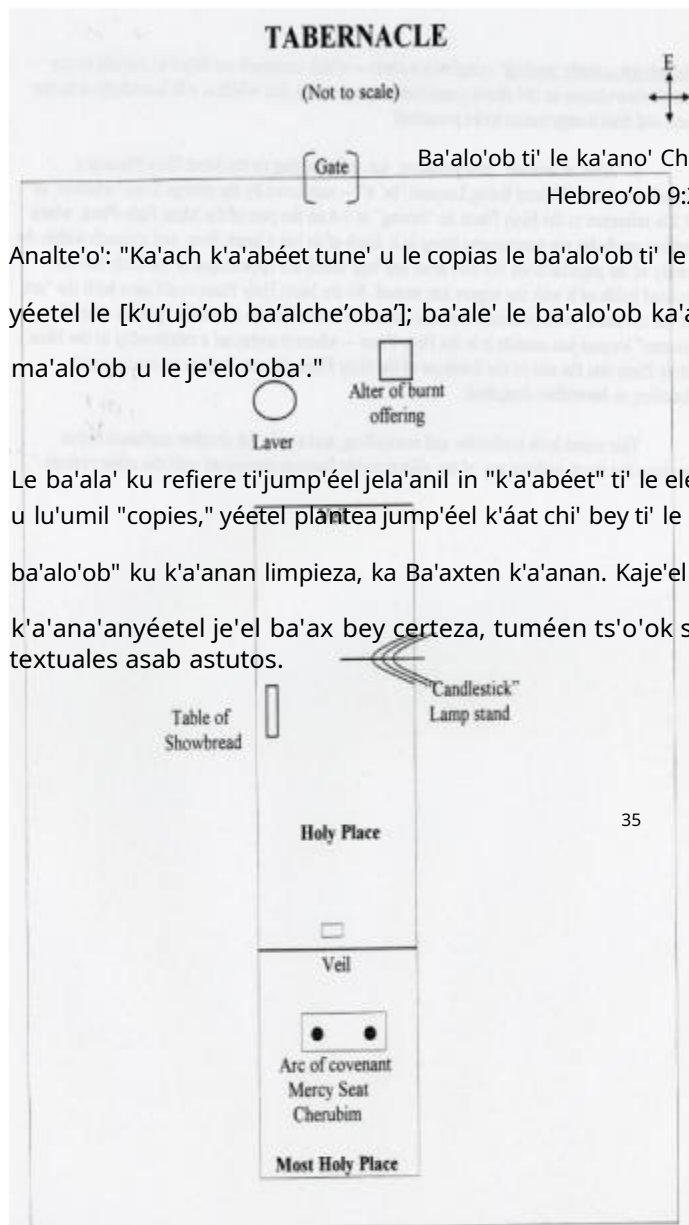
5. "Altar ti' le incienso" Interpretación, Ba'ale' bey Pertenecer ti' le asab Santa kúuchil ti'jump'éeel sentido significativo ma' u localizado 'I' leti'" - colocado tumen le k'eexpajal ti' "tu'ux ku yaantal" ti' 9:2 ti' referencia ti' le Kili'ich kúuchil, utia'al "yaantal" ti' 9:4 ti' le nu'ukulil le asab Santa kúuchil, ku mix precluye mix necesitayaantal ti' cavidad u wíinkilalfísico Ba'ale' xan brazos yéetel yooko'ob ku apéndices u wíinkilal Ba'ale' ma' situados ichil leti'yéetel le órganos chéen nombrados bey u le asab Santa Place je'el u páajtal u yaantalka'ap'éeel le "ark le paklan tsikbal" yéetel u ch'a' óotsilil-asiento querubín situado ichil leti'yéetel le "altar oro ti' le incienso" situado chéen paach ti' leti'e' ti' le Santa-asiento ti' le k'oja'ano'obo' ti' le stendió jump'éeel relaciónyéetel le le al altar u oro ti' le incienso" situado chéen paach ti' leti'e' ti' le ts'o'oksik ti' ts'o'oksik ti' le ka'atéen sosteníajump'éeel relaciónyéetel le let ts'o'ok le altar ma', tanto bey u tu'ux ku yaantalyéetelfunción, bey tak bejla'e' descrito.

Le ba'ala' bey u irrefutable yéetel convincente, ka seguramente le tsoolil asab sencilla ku tsool asab, xma' mix juntúul ti' leyáantajo'obobjetables asociadas yéetel le uláak' opciones.

TABERNACLE

(Not to scale)





1. Robert Miligan menciona u ts'o'ok sido alegado u le mencionado "k'a'abéet surge ti' le k'eban le ángelo'obo' ku mantienen ma' u yáax inmueble, ba'ale' ku ti' consecuencia u rebelión bino'ob lanzados tak kaambal ti' leTártaro (2 Pedro 2:4; Juez 6)." "Ba'ale'," ku ya'alikleti', "ángelo'ob ma' u abrazan ti' k kúuchilo'ob, ka ma' k'a'ana'an, tune', u obligado ti' k conclusiones. Wilik nota ti' ch.2:16." (Comalario yóok'ol hebreos.)

2. TI. Robertson ku ya'alik: "Ti' to'on bey jump'íit tenso t'aan ti' le ritual ti' le limpieza wa dedicación le ka'ano'je'el wéet tumen le aparición Cristo bey Sacerdote-Victim. Ba'ale' tuláakal le cuadrowíimbala' jach místico" (Estudios yóok'ol kaab ti' le túumben testamento).

3. Le Exposit' Testamento griego citas Bruce bey Chúuns: "Preferir in meentik mix intento u asignar jump'éel significadoteológico ti' le t'aano'obo'. Preferiría le inteligible ti' in tuukul tumen tuukul ti' le gloria yéetel honor acumular incluso ti' le ka'ano' le joolnajo' telo' ti' le 'taman ti'

K'uj.' In creo yaan asab poesía u teología ti' le t'aano'obo'."

Ba'ale', Ba'ale', u editor u hebreos, Marcus Dods, continúa tumen ya'alik:

"But it is scarcely permissible to exclude at this point of the author's argument the theological inference that in some sense and in some relation the heavenlies need cleansing. The earthly tabernacle, as God's dwelling, might have been supposed to be hallowed by His presence and to need no cleansing, but being also his meeting place with men it required to be cleansed. And so our heavenly relations with God, and all wherewith we seek to approach Leti'e', k'a'abéet limpieza. Ti'

leti'ob mismos ba'alo'ob celestial k'a'abéet mix limpieza, ba'ale' bey entrado yóok'ol tumen le máako'obo' pecaminoso k'a'abéet.. K relaciones eterna yéetel K'uj requieren purificación."

4. Similarly, Marvin R. Vincent quotes Delitzch as follows: "If the heavenly city of God, with its Holy Place, is, conformably with the promise, destined for the covenant people, that they may attain to perfect fellowship with God, then their guilt has defiled these holy things as well as the earthly, and they must be purified in the same way as the typical law appointed for the latter, only not by the blood of an imperfecto, ba'ale' ti'jump'éel sacrificio perfecto" (Estudios yóok'ol kaab ti' leTúumben Testamento).

5. Albert Barnes, Ba'ale', ku beetik shrift Kóomtak ti' le asunto yéetel le je'ela' t'aano'ob: "Le búukinta'al le t'aano' purificada, waye'aplicado ti' le ka'ano', ma' implica u le ka'ano' ka'ach ka'ache' ma' santo, ba'ale' denota u bejla'e' ku beeta'al accesible ti' le pecadores wa u páajtal u taalyéetel adorar telo' ti' jump'éel bix ken acceptable" (Notas ti' le túumben Testamento).

6. Ba'axten otra parte, Robert Milligen tu ka'atéen afirma: "Mixba'al corto u xímbal tumen le purificación ti' le ba'alo'ob celestiales' voluntad, bey in, bastante k'iin k'aaba' le requisitos le analte'o'. Ka in tune' inclinado tuukul u utia'al le presente, Ba'axten lo bey, Lela' utia'al to'on asab jump'éeel cuestión fe u ti' le filosofía. Le ken je'el u páajtal k comprender plenamenteyéetel tsolik Buka'aj asab santo K'uj u je'el máaxake' ti' le ángelo'obo' santos (re Le ka'ano'obo' ma' limpio'ob tu táan u yich (Job 15:15), je'el u páajtal k túun na'atik asab chika'an tí' to'on bejla'e', bix leti' le ba'alo'ob ku k'aaba'tiko'ob, k'a'abéet u méek'ik tak u kaajil le kuxa'an Dios, le Jerusalén ka'ano', k'a'abéet u k'a'abéettal

utia'al u p'o'ikyéetel le k'i'ik'el ti'Yuumtsiljesús. Ujaajile'je'el wéet bey u chika'an revelado ti' k analte'o'; ba'ale' le o'olal ti' leti'e' ma'jach obvio."

Túun u k'áatik: "Je'el u páajtal u debido a u jaajile', u ya'ab ti' le santos bino'ob admitidos ti' le ka'ano' ti'."

u k'a'amal tumen Cristo, yéetel u ti'al ca dza'abac u yóolo'ob tu yo'olal le ocsaj óolalo', tu yo'olal u siibal utzilyéetel forsearance u Dios, Ba'ale' duda requirieron le ka'anatako'ob purificando u k'i'ik'el Cristo

lekéen a wa'ale', utia'al ka u beeto'objach kilí'icho'ob. Wilik notas yóok'ol ch.9:15." (Comentario ti' hebreos.)

Yaan k proceder ti' le premisa u Millian, ti' u yáax frase citada ka'anal, ka ma' Barnes.

jach ma'alob. Ba'ale' Béet yanak ti' tu yilaje' u t'aan le ts'ook "bey ma'," yéetel bey xan u k'áatchi'il Milgian

chéen señaló, ka'ap'éeel le ku yaan kyaantal ocasión utia'al u referir u tu ka'atéen yáanal "Concluyendo Observaciones."

U yila'al le Kilí'ich Ts'íibo'obo'

1. Le Yáax Pacto yéetel leTabernáculo lu'um. Le "copias le ba'alo'ob ti' le ka'ano'" bino'ob le

tabernáculo terrestre erigida tumen Moisésyéetel u kóonolyéetel nu'ukulo'ob (vs.1-5, 18-22). Leti'obe' bino'ob asociadosyéetel leyáax "testamento" wa "pacto" meentik ti' Sinaí yéetel Israel carnososa, ku bin "dedicado" yéetel u k'i'ik'el terneros yéetel chivos, espolvoreados yóok'ol "le áanalte'je'el wéetyéetel tuláakal le

máako'ob" (vs.18-20).

Le t'aano' griega utia'al u "dedicado" jachekekainistai, jump'éeel bix egkainzo, 1. U renovar (2 Crónicas 15 8). 2. U beeta al tu ka ap éele, tu ka atéen (Sr. 33(36).6). 3. Utia'al u káajsa'al, u ts'a'abal a'al ba'ax ti', u k'ubik u kuxtal máak (Deuteronomio 20:5; 1 Reyes 8:63; ¡Samuel 11:14, etc.; Hebreob 9:18; 10:20)

tu'ux je'ex u ya'alikTaayero. Milligan sugiere "inaugurado" bey le utsal sentido ti' 9:18, tu'ux ku ya'alik u "leyáax pacto ma' u sido "dedicado xma' k'i'ik'el." Le ba'ala' acordeyéetel Thayer ti' "iniciado."

(NOTA: Ku chíikpajal u Thayer k'a'ana'an u incluido 1 Samuel 11:14 ti' categoría No.1, "utia'al u renovar," kúuchil categoría N.3.)

2. Le Segunda wa Túumben Pacto yéetel le ka'ano'Tabernáculo. Le "yáax" pacto wa testamento bin ch'a'abal tumen Cristo, "u je'el u páajtal u establecer le segunda" (10:9), ti' le ku "túumben pacto" leti' le mediador (9:15), yéetel u k'i'ik'el leti' le k'i'ik'el ku dicho pacto (Mateo 26:28; Marcos 14:24; Lucas 22:20; 1 Corintoilo'ob 11:29). tumen tuláaklo'obyano'ob te' tu'ux kilí'ich kúuchil [ka'ano', Hebreo'ob

9:24], ts'o'ok u k'amko'ob le redención mina'an u xuulo'» (Hebreo'ob

9:12).

"Yaan to'on ... jump'éel nojochsacerdote, ku kutaj ti' le k'ab derecha ti' le trono le majessty ti' le ka'ano', juntúul ministro ti' le santuario, yéetel ti' le jaajiltabernáculo, ku le Ch'íin, ma' máak [ti' contraste yéetel le copialu'um]. Ba'alo'ob celestiales, .

"Tumen wa le k'i'ik'el chivo'obyéetel le wacaxo'obo' [o'olale'xyéetel leyáax pactoo'], yéetel u ta'anil jun p'éel taza' wi'ij le máaxo'ob dzo'oc u kascuntic u ti'al u yutzquinta'al tumen le cuxa'ano'obo'

ya'ab ba'alo'ob b'iin u beeto'ob u ki'ikel Cristo, máaxo'ob tu yo'olal le ba'ax cu ya'alic u káat óolalo'obyéetel u kaj óolalil le Pixan mina'an u xuulo'

xma' u k'oja'antal ti' Dios, p'o'ik a conciencia ti' le meyajo'ob kimen utia'al u meyajjuntúul kuxa'an Dios? (9:13-14).

(NOTA: Ch'aik nota ti' bix estrechamente "dedicación," "santotion," yéetel "limpieza" parecen u asociados. Ka le ba'ala' ku reforza tumen le declaración 1 Tesalonicenses

4:3-7, bey Chúuns: "Tumen leti' le voluntad K'uj, incluso a santificación; u te'ex

abstienen ti' le fornicación; lujuria, incluso bey le gentiles ku k'ajóolta'ano'ob ma' Dios;

Tu ka'atéen, "ka ts'o'ok u ofrecido jump'éel sacrificio utia'al u k'ebano'ob utia'al Mantats', [leti'] kutaj ti' le k'ab derecha ti'

K'uj; ... Tumen juntúul ofrenda ts'o'ok u perfeccionado utia'al u Mantats' le máaxo'ob ku santificados"

(10:12-14). "Yéetel u k'ebano'obyéetel u k'ebano'obyaaan in k'a'ajsik ma' asab" (v.17).

NOTA: Le je'ela' ma' u k'áat u ya'al ba'ax ken juntúule' ku p'áatal ti'juntúul cristiano, incluso k'eban je'el u páajtal u comprometer ti' le futuro xan ku ts'o'okole' ku kanáantik; ba'ale' asab u k'áat u ya'al u una pakteche' kinje'el k'eban ku perdonado leti', u jela'anil inyáanal le ley Moisés, ma' k'a'ajsa'al tu ka'atéen anualmente yéetel k'a'anan atoon utia'al u ka'atéen yéetel tu ka'atéen ja'abo'ob tumen ja'abo'ob, Ba'ale' perdonado tumen tuláakal le k'iin ku taal, Ba'ale' le eficacia k'i'ik'el Jesucristo ku

beetik utia'al tuláakal le k'iin utia'al u yaantal disponible utia'al u limpieza le k'eban cometidos tumen le cristianos ka' u ku suutikuba'ob tal))

3. Beneficios prácticosyáanal le túumben Pacto utia'al le máaxo'ob ku láayli' ti' le Lu'uma'. Ti' le

k'oja'ano'obo' u Cristo' ka'anal sacerdoteyéetel le bendiciones superiores ku beetik disponible, le cristianos ku aconsejados ti' "dibujar yéetel audacia ti' le trono gracia [ba'ax k'a'ana'an u tuukul bey u beel le ka'ano'], utia'al u páajtal u k'amik ch'a' óotsilil [ba'ax ku le ku perdón le k'eban bey

k'a'abéet] yéetel kaxtik gracia utia'alwáantik to'on [u tu contrario xan] ti' le k'iin k'a'abéet

(4::0:0:0:00). "YA'AX, suku'uno'ob, audacia utia'al u wokol ichil le kúuchil santo [tu'ux Cristo yéetel le "trone ti' le gracia" ku, yéetel le beneficios u k'i'ik'el cobertizo ku obtenidos] tumen le k'i'ik'el Jesús, tumen le bejo' ku leti'e', k'ajolo'on utia'al to'on, jump'éel túumbenyéetel kuxtal bix ken, yo'osal le velo, es decir, u bak'el, kaYAMP;

yóok'ol u yotoch Dios; ko'ox náats'alyéetel juntúuljaajil puksi'ik'al ti' le plenitud fe" (10:19-22a).

(NOTA: Le boonol "naats'" ku k meentik bejla'e' [yo'osal le "ma'alo'ob alab óolal" Yaan to'on ti' Cristo, 7:19] bey u tumen medios u sincero oraciónyéetel adoración genuina

yéetelobediencia, ka'jo'op' u k pa'atik u suut Cristo, k nojoch nojochsacerdote, yéetel le ts'o'oksik k salvación [9:27-28; cf. Juan John:1-3; 1 Tessalanos ti' le adoración ti' le t'aano' ti' le adoración, 9:28; cf; absoluta" [Hebreos 7:25]. Le Éfeso ts'o'ok sido colocado ti' "sirecer" yéetel "genino," tuméen Jesús tu ya'alaj: "Ka tech ts'o'ok u meentikvacío u t'aan u k'uj tumen le tradición. [Mateo 15:6b-9 ASV -- le KJV ti' v.6 xook, "Le máako'oba' ku náats'al ti' teen yéetel u chi', ka honra ti' teen yéetel u labios; Ba'ale' u puksi'ik'al náach ti' teen".])

U ts'o'oksik u yila'al

1. Le "ba'alo'ob ti' le ka'ano'obo'," wa le "ba'alo'ob ka'an," k'a'ab^uet u le realidades ti' le ba'ax le taberniculo te' lu'umy^uetel u mueblesy^uetel ministerios bino'ob "copias," pareceria incluir le ka'ap'^uel le iglesia y6ok'ol kaaby^uetel le iglesia le redimido ti' le ka'ano' (wil 12:22-24). Le Kili' ich

KGuchil, ba' ax ka' ach jump' ^uel extensi6n ti' leti' y^uetel yo' osal le ba' ax le Asab Santo kGuchil bin yan w^uetwokol, k' a' ana' an u le iglesia y6ok' ol kaab. Le je' ela' je' el u piajtal u yila' alti' le ba' ax ku ya' ala' al le cristianos ku ya' aliko' ob u ocupar "tu' ux ka' an ti' Cristo: (Efesoilo' ob 1:3; 2:6), y^uetel "k kajnial

kajnial te' ka' ano' " (Filiposilo' ob 3:20)) le iglesia siendo u reino Diosy6ok' ol kaab, ku, ichil uliak' ba' alo' ob, leti'

llamado "u reino le ka'ano'" (wil Mateo 16:18-19).

2. Seguramente Milgann 6oli'je'el u piajtal u fallado tumen rechazar le sugerencia ti' le ka'ano'

k'a'ana'an u limpiado y^uetel u k'i'ik'el Cristo tum^uen le ingelo'obo' ku habian k'eban miako'oby^uetel habian sido lanzados bey resultado, bey ti' 2 Pedro 2:4 y^uetel Jude 66 utia'al, bey u afirmado tumen Miligan, le ingelo'obo' ma' u abrazados ti' le

kGuchilo'ob ti' le Epistola ti' le hebreos 9 wil 2:16-17).

3. Milligan ma' yaan ka'ach u nGukik u kajnialo'ob k'iat chi', ka k meentik ma'alob ma' u dogmitico y^uetel referencia ti' leti'. Ba'ale'je'el u piajtal k y^uetel ma'alo'obile' investigary^uetel considerar u

implicaciones. U k'iat chi' ka'ach: "Je'el u piajtal u debido a u jaajile', u ya'ab ti' le santos bino'ob admitidos ti' le ka'ano' ti' anticipaci6n u kiimile' Cristo, ka u kex justificado tumen le fe, yo'osal le

gracia y^uetel le paja ti' K'uj, Ba'ale' duda k'a'ab^uet le ka'anatako'ob purificaci6n u k'i'ik'el Cristo

lek^uen a wa,ale,, utia'al ka u beeto,objach kili,icho,ob. Wilik notas ti' ch. 9:15."

Capítulo 9:15, bey citado tumen Millian, afirma u Cristo jach "le mediador ti'jump'^uel tGumben pacto, u jump'^uel kiimile' [u] ts'o'ok u tenido kGuchil utia'al u redenci6n le transgresiones ku bino'obyianal leyiax pacto, leti'ob ts'o'ok u llamado je'el k'amik le promesa le herencia eterna."

Ba,ale, lelo, ma, tu ya,alik wa ts,o,ok u k,amko,ob. Ka Capítulo 11:39-40, ka' ts'aik ejemplos tak bey ma'

y^uetel ka' le inundaci6n, ka tu ka'ap'^uel dispensaciones Patriarcales y^uetel mosaico, ti' le xiibo'obo' y^uetel le ko'olelo'obo' fe, afirma: "Ka le k'iino'oba' tuliakal, ts'o'ok u tenido testigo u soportado ti' leti'oby'o'sal le fe, k'a'am k'a'am le promesa, K'uj ts'o'ok u proporcionado alguna ba'al asab

ma'alo'ob concerniente ti' to'on, u aparte de to'on ma' k'a'ab^uet u meentik perfecto."

Y^uetel ti, Davide,, ts,o,ole, tiaka,an ichil le lista ti, le chGuka,an 6olal (11:32), le ap6stol Pedroo, tu ya,alaj

Pentecost^s ka' u ka'a kuxtaly^uetel ascensi6n Cristo, u "leti' ka'atGul kiimo'oby^uetel bin muk'yajnaj tu, ka u muknal tiany^uetel to'on tak le k'iino'oba'," ka especificamente u "j-na'akal MA' ti' le ka'ano'obo'" (Hechos 2:29,34).

Moreover, what was true of David could be expected to be true of all the others, unless Enoch (Hebrews 11:5-6) was an exception, who was changed so as not to experience death and was no longer found on earth, but likely taken either to Heaven or else to Hades, we know not which, except that the latter is primarily for the spirits of the dead before the resurrection -- and Elijah, not mentioned in Hebrews 11, would fall in the category Enoc (2 Reyes 2:11-12).

Ba' ale' , kexwa le ka' atGulo' oba' excepciones ti' le ba' ax kuya' ala' al ti' Hebreos 11:39-40, Goli' ma' tu constituirían ti' le "ya' ab." Ba'ale', wa ka'ach tales excepciones yEtel bisa'al ti' le ka'ano' kGuchil

bin Hades, ba'ax tu ya'alaj Miliganyóok'ol le "ya'ab" desfilando le ka'ano' Ba'ale' duda concebiblemente u jaajil ti' leyaan Enoc yéetel Elías.

Hades leti' le kúuchil ti' le pixano'ob partidas ichil le kíimilo'yéetel le resurrecciónyéetel ma' táan representadobey u vaciado yéetel ku beetik tak náachilyéetel tak ka le resurrección general yéetel le juicio (Apocalipsis 20:11-15) -- ti' le k'iin ("ts'ookts'ook") tuláakal le justos kimenyaan u líik'il (Juan 6: 6:90,44,4444 Bey túuno' ma' xaane' u pixan le kimeno'obo' p'áato'ob tu lu'umil Hades tak ka líik'ik u wíinklilo'ob. Ba'ale' u pixan Cristoe' ma' p'áat tu kaajil Hadesi', tumen líik' ti' le kimeno'obo' (Hechos 2:31), yéetel cuarenta k'iino'ob ka'ache' na'ak ti' le ka'ano' (1:3, 9-11) -- leyáax,parecería, ma' u kíimil ma' asab (wil Ba'axo'ob 13:34).

Also, in connection with the death and resurrection of Christ, "the veil of the temple was rent in two from the top to the bottom; and the earth did quake; and many bodies of the saints that had fallen asleep were raised [which obviously meant that their spirits were not left in Hades either]; and coming forth out of the tombs after his resurrection they entered into the holy city and appeared unto many" (Matthew 27:51-53).

K'áatchi': ¿Chéen wa chéen ti' ba'ax k'iin ka'ach ka'ach u ka'a kuxtalo'ob, wa ku na'akalo'ob ti' le ka'an yéetel Cristoo'? Ba'ax ma'je'el u páajtal k núukikyéetel certeza. Ba'ale'yaan jump'éeelposibilidad ti' u le ts'ookjach correcto. Efesios 4:8 leti'jump'éeel referencia ti' le Salmo 68:18, ku aplica ti' Cristo, wa'alik, "Le ken u na'akal ti' ka'anal, tu bisaj cautiverio cautiverio, ka tu ts'áaj siibal ti' le máako'obo'." Lela' bin bin le costumbre u entradas triunfales ti' generales militares ka' nukuch batallas victoriosas - conduciendo jump'éeel contingente ti' cautivos bey prueba victoria yóok'ol enemigosyéetel lanzar regalos ti' máako'ob a lo largo de le bejo' le marcha tak le botín ch'a'abal ti' ba'ate'lo'. Le siibalo'ob ti' le xiibo'obo' ti' le caso ti' u suut Cristo ti' le ka'ano' ka'ach siibal espiritual ti' leyáax iglesia, bin Efesios 4:11-12.

Le propósito utia'al u le cita bin u meentik le Salmo 68:18 ma' implicaba mixba'al uláak' u "le siibalo'ob ti' le máako'obo'"; ba'ale' le cita je'el wéet tu beetaj. Tu táakbesaj "jump'éeel multitud ti' cautivos," bey u renderizado ti' le margen leVersión King James. Wa lela' ku ch'a'ik óotsilil ti' le máaxo'ob ku líik'sa'al ka' ts'o'okok u ka'a kuxkíinta'al Cristo (ba'axjach je'el u páajtal u jach ma'alob), leti'obe' ts'o'ok u sido u cautivos Satanás tak liberados tumen Cristo yéetel bisa'al ti' le ka'ano' yéetel leti' ka'aj na'akalyéetel tu ye'esaj leti'objuntoyéetel leti' bey prueba u victoria yóok'ol Satanásyéetel kíimil, ku le victoria ku refiere ti' hebreos 2:14-15.

[Nota: Utia'al u jump'éeel análisis adicional ti' le ken u pixano'ob le justa salida utia'al u Hades ku refieren

ti' Tu'ux yaan u pixan bin ken tech kíimil?, Joe McKinney, www.tebilwayline.com. -rd]

4. Considere le ba'ala', túun: Lelo' (a) ts'o'ok u Cristo líik' ti' le kimeno'ob ti' le k'iino'je'el xano' wíinkilal ti' le kíimij kex bin k'expajal ti'jump'éeel mortal yéetel k'aas ti'jump'éeel inmortal yéetel inmortible, bey ti' 1 Corintonianos 15:53-54, ka (b) ts'o'ok u había sido "meentik u k'eban ti' k k'aaba" (2 Corintios 5:11, " "Jovahyhyh. (Isaías 53:6), ma'je'el (c) u entrada ti' le ka'ano' (yéetel u láak'o'ob wa yaan uláak' máako'obyéetelleti') concebiblemente u tuukul ti' le ka'ano' k'a'ana'anyéetel meentik u k'a'abéet u limpieza ka'ache'yéetel tak ka Cristo había te'elo' te'elo' sinceramente ofreció u k'i'ik'el utia'al u limpieza yéetelexpiación, ku leti'e',k'ajolo'on beyyaantal

ts'o'okij?

(Ti' le k'inbesajo', le ka'ano'obo' ma' necesariamente sería considerado insanto "ka'ache'" le ba'ala', bey ti' Barnes, mencionado ka'anal - a menos u ts'o'ok posiblemente contaminado tumen k'amik Enoc

yéetel Elías --ba'ale' bejla'e' sería tal tak ka'a cho'oik" yéetelyéetel k'i'ik'el Cristo.

5. Finally, though we cannot answer either Milligan's or our own questions with certainty, we can nevertheless be tremendously profited by serious consideration of (a) the awful abhorrence of God for sin, (b) the equally awful consequences of sin and the penalty that must vicariously be paid for us if we are pardoned, and (c) the amazing,

super-a-bounding grace of God displayed for human redemption from sin yéetel u bo'olil mina'an u xuul tu yo'olal Cristo Jesús, kYuumtsile', kujóok'ol tumen Dios utia'al u

"jump'éeel propiación, yo'olal le fe, ti' u k'i'ik'el, Lelo' le noj bejo'propósitoyaan k ti' le consideraciones anteriores,kex, bey Paul exclamó, "Bix invisibles le u juicios, ka u

maneras máako'ob síinajo'obo' trazando!"

(Romailo'ob 11:33).

Audación amd Exhorización

U xookil 10:19-25

1. OKSAJTS'ÍIB.

Lela'jump'éeel jats'uts sección hortatoria, yéetel u exhortaciones basadas ti' hechos tremendamente importantes

ts'o'ok u establecido (4:14 - 10:18) wa ti' conclusiones derivadas ti' leti'. Le hechos ku relacionanyéetel

ba'axyaan k (vs.19-21), introducido tumen le t'aano' "yaantal." Kajujuntúulal ti' le exhortaciones Káaj

yéetel le frase "Cha' u to'on" (vs.22, 23, 24).

II. FACTO: "YA'AB" (Vs.19-21).

1. "Yaantal tune', suku'un, audacia utia'al wokol ichil le kúuchil santo tumen u k'i'ik'el Jesús" (vs.19).

"Le kúuchil santo" waye'jach "ka'an je'el wéet," ku Cristo ts'o'ok u yokol utia'al to'on, yéetel, bey

ka'ach, u kajnáalo'ob k'i'ik'el, yéetel tumen medios leti' --yéetel tumen medios ti' le ku ts'o'ok u obtenido eterno

redención utia'al k (9:24-25; cf. Vs 11-12).

Le ken k "k'uchul ti' le santo tumen u k'i'ik'el Jesús," k wokol ichil "tumen le bejo' ku dedicado tumen to'on, jump'éeel túumbenyéetel kuxtal bix ken, yo'osal le velo, es decir, u bak'el"

(vs.20) -- ba'ax bey xan u ya'al, u humanidad. Chéen tumen tu ch'a'aj u leti'e',k'ajolo'on le

naturaleza lewíniko'obo'je'el u páajtal u experimentar kíimilyéetelyaantal k'i'ik'el utia'al u we'esik to'on (wil 2:14-17). Ts'o'ole' ka na'akak ka'ach te' ka'ano', ti' yaan ka'achyéetel u wíinklil máak ka'a kuxkiinta'abe' (lela' ku k'expajal je'ex le k-kuxtalo', 1 Corintoilo'ob 15:50-52 yéetel

Filiposilo'ob 3:20-22). Bey túuno' k'uch u beetuba le máax ts'íibto' (arqueros, capitán wa noj jo'olpóop) wa k-salvar (Hebreo'ob 2:10). Asab, ka leti'e' ku taal ti' segunda ka'atéen, yaan u

beel "tak le salvación" ("ti' le xanab," 7:25) "ti' le ku pa'atik leti'" (9:28). Leti'e' bín taalac u kam to'on tu yéetel; u tu'ux yaan, je'el u páajtal k xan (Juan 14:3). Túunyaan k literalmente "k'uchul ti' le kúuchil santo" tu'ux leti'e' tuméen redimido "tumen u k'i'ik'el Jesús." Ba'ale' bejla'e' chéen k-beetik ba'ax ku ya'alik Dios yéetel k-adorartik. Ba'ale' lela' u importancia trascendente wa k utia'al wokol ichil literalmente ti' le ka'jump'éel k'iin. Kaje'el ka k'a'ana'an u beeta'al u yéetel "preocupación," tuméen k redimimos "tumen u k'i'ik'el Jesús" yéetelyaan le asab o'olal páajtal utia'al u anticipación le entrada literal ken Cristo ku taal tu ka'atéen.

Yéetel u "augurado" jach jump'éel chun tuukulo' dominante ti' k epístola (3:6; 4:16; 10:19, 35). Ma'jach brashness wa

t'ona'an, ba'ale' saajkil, k'ub óolalyéetel ki'imak óolal, ku ba'atelt'anta'al ti' le ba'ax ts'o'ok u beeta'al tu yo'olal Ku tu yo'olal Cristo yéetel tu ya'alaj to'on tu yo'olal le ba'ax ku taal u k'iino'.

2. "Ka yaantal jump'éeel nuxi' sacerdoteyóok'ol le najo'k'uj" (vs.19) -- es decir, Jesucristo, cuyo sacerdote bin aludió ti' 1:3, ka ts'o'ok sido especialmente destacado tak 4:14 - proporcionando tuláakal le aseguramientosubyacenteyéetel justificar le "atrevidad" envuelto, yéetel le exhortaciones ku siguen.

III. EXHORTACIONES: "LETO" (Vs.22-25).

1. "Ko'ox ch'a'iko'ob naats'" (vs.22) -- es decir, t'u'uchpachtik náats'alil náats'al - "tak le trono gracia [ti' ka'an], u páajtal k k'amik ch'a' óotsilil, ka kaxtik gracia utia'alwáantik k ti' le k'iin k'a'abéet'" (wil 4:16).

a. "Yéetel jump'éeel puksi'ik'al verdadero" - ti' tuláakal sinceridad, seriedad, yéetel lealtad.

b. "Ti' plenitud le fe" -- wa "ti' pleno aseguramiento ti' le fe" -- creencia u t'aan K'uj través Cristo (ilawil Romailo'ob 10:17).

c. "Yaantal (Yaan ka'ach, perfecto k'iin ti' le original) k puksi'ik'al k'a'am ti' jump'éeel k'aak'as conciencia" -- relacionado yéetelyaantal "jump'éeel puksi'ik'al verdadero" -- jump'éeel aspersión figurativa yéetel u k'i'ik'el Cristo (cf. 9:14,18,22) -- equivalente ti' yaantal k puksi'ik'allimpiado ti' le k'eban, yéetel ti' le conciencia le k'eban (wil 00,2) - equivalente ti' jump'éeel equivalente ti' le Tamano' (Apocalipsis 7:14).

NOTA: Lela'yéetel le je'ela' artículo k'a'ana'an Ba'ale' duda u ch'a'abal múuch' bey ts'o'ok u ocurrido ti' conjunción yéetel le uláak'.

d. "Ka yaantal (Yaan ka'ach) k wíinkilal lavado yéetel Chen séen ja" -- jump'éeel referencia obvia ti' le bautismo cristiana (wil Hechos 10:47-48) -- tuláakal le máako', pixan, yéetel wíinkilal, santo ti' Dios (wil Romanos 12:1; 1 Corintios 6,15,20-- le ts'ook verso xook ti' le AV, "lorrón Dios ti' u wíinkilal ti' u wíinkilal ti' u wíinkilal, yéetel ti', 22:16; Ef.5:26; Tito 3:5 [kilí'ich

3:21*) *Ilawil Excusa tu 1 Pedro 3:21. Página 60

2. "Ko'ox sostener séeba'an (vs.23) -- es decir, "sostener séeba'an le confesión k alab óolal u vacilar ma'; tumen leti'e'jach fiel u prometió." Le VV yaan "fe," posiblemente tuméen le t'aano' "confesión," ku devuelve "profesión." Ba'ale' le analte'o' griegoyaan ti' le t'aano' éps, alab óolal, kúuchil pisto, fe, kex le ka'ap'éeel relacionados, bey u notado in continuación. Ka "alab óolal" bey "fe" je'el u páajtal u "profeso" "bey "fesar." u traducido je'el bix ken ich inglés. Wa u percibe tumen le traductor bey jump'éeel

admisión, "confesión" leti' le utsil traducción;

u beel preferible.

"Kexi" jach jump'éeel t'aanjach significativa ti' hebreos, ku yúuchul xan ti' 3:6; 6:11,18; 7:19. Leti'jump'éeel combinación u expectativayéetel kin ts'íiboltik, ka "fe" jach "le aseguramiento ba'alo'ob esperadas, jump'éeel condena ti' le ba'alo'ob ma' wilmaj" (11:1).

Le o'olal ts'áaik utia'al u sostener séeba'an ti' k alab óolaljach u "leti'e'jach fiel u prometió." Ka ti' le conexión, le analte'o' 6:13-20 k'a'abéet u revisado.

3. "Ka Ko'ox considerar" (vs.24-25) -- es decir, "considerarjuntúul u láak' utia'al provocyéetel le yaakunajyéetel ma'alo'ob meyajob" (vs.24).

a. "Ma' p'atik k kajnáalo'ob múuch'ik múuch', bey le costumbre ti'yane'jach" (vs.25a) -- wa, "ma' p'áatal náach k reuniones, beyane' ku beetiko'ob" (NEB). R. E. Harvey comentarios yóok'ol le ba'ala' bey Chúuns: "Yaan úuchak asab ti' le ba'ala' u mero eslovenidad ti' le asistencia ti' le k'ajláayo' [ba'axyan wéet k'a'ana'an Jech u]. Permanecer tak náachil sugiere (ti'griego, wa ma' ti' inglés) jump'éeel fracaso ti' wa'atal firmeyéetel le compañeros-cristianos ti' k'iino'oba' ti' le adversidad --yéetel jump'éeel bosquejo tales k'iino'oba' Chúuns Jayp'éeel líneas líneas ti' (Le compañero inglés le ingleses ti' k'iino'oba' ti' le adversidad --yéetel jump'éeel bosquejo tales k'iino'oba' Chúuns jump'éeel pocos líneas ti' (Le compañero inglés Le k'iino'oba' pp.706-07.) Taler bey xan, ti' le definir le término griego, egkataleippo, ku ya'alik je'el u páajtal u significar "p'atik ti' estrechos, p'atik

xma' áantaj, (coloq. p'atik ti' le lurch)."

Le énfasis ti' leversículo ma' le si'ipil consideración ma'alob utia'al u suku'uno'ob ken k p'atik u unir k yéetel leti'ob ti' asambleas cristianas, yéetel le énfasis, comenzandoyéetel le je'ela' verso (26), táan ti' le peligro ti' le ku sometemos tumen ma' "asemblores."

b. "Ba'ale' exhortejuntúul u láak'" (vs.25b). "Jump'éeel uláak'," ka'jo'op' u implícito, ma' táan ti' le analte'o' griego. Le t'aano' "Ba'ale'" introduce jump'éeel contraste: "Ma' u p'atik k kajnáalo'ob montaje múuch' ... Ba'ale' exhortando." Jump'éeelo'olal, tune', utia'al k montaje jach Máax ku cristiano, exhortación, ánimo, yéetel áantaj juntúul u láak' -- "edificación, ka exhortación, yéetel consolación" (1 Corintoilob 14:3).

c. "Kajachasab, bey a wilik le k'iin boonol niñera" (vs.25c). Le ba'ala' indica le enfoque jump'éeel k'iin u juicio extremadamente nojoch, ka le becayéetel exhortación asambleas cristianas sería tuláakal le asab k'a'abeto'ob kúuchil menos, utia'al Jech retroceso yéetel conservar ti' apostasía -- ti'jump'éeel k'iin u yojelo'ob chanyóok'ol - ka referido tumen leti'ob bey "le k'iin."

Yane' ts'o'ok u tukultiko'ob lela' bey "u k'iinil Yuumsile" ti' Apocalipsis 1:10, na'ata'an tumen yáax cristiano'ob bey u yáax k'iinil le semanao', tu'ux tu beeto'ob u múuch'kabilo'ob semanales

regularmente. Ba'ale' le contexto, "ma' p'atik" le asambleas "Ba'ale' exhorting," bey u indica u montaje utia'al u propósito u extorsionarjuntúul u láak', kúuchil significado Amal ka'atéen asab urgentes exhortaciones yo'osal le semana utia'al u nat' ti' le uláak' k'iin Yuumsil.

Láak'o'ob ts'o'ok u considerado "le k'iin naats'al" utia'al u le SegundoTaal u Cristo. Ba'ale', ka' jo'op' u k utia'al u preparados utia'al u ti'je'elyéetel tuláakal le súutuko', k repetidamente informados u k ojel ma' kenyaan u beel, bey Cristo yan wéet ka leti' ka'achyóok'ol kaab (Mateo 24:35-44; 25:1-13; Marcos 13:31-37; Lucas 21:33-36; 1 Tesalonicailob 4:11-37; Ba'ale', ti' kYuumsil Parla ti' leTalento'obo',yaan ka'ach le intimación ti' le posibilidad u suut ma' u utia'al "jump'éeel

chowak k'iin" (Mateo 25:14-30 yéetel v.19 tu particular). Ma' bin "tu k'ab" ka 2 Tesalonians bin escrito, ka ma' sería bey ma' u ocurrencia jump'éeel nuxi' apostasía u le apóstol Pablo ka'ache' predijo utia'al u biin k'iin indefinido ti' le futuro (2 (2-12). Yéetel le ka le apóstol Pedro tu ts'íibtaj u ka'ap'éeel epístola ti' le cristiano'obo', ku p'a'astiko'ob tak túun wa yaan u k'áatik wa yaan k'iin, tumen ts'o'ok u xáantal ts'o'ok u máan k'iin ka ts'o'ok u beeta'al (2 Pedro 3:1-13). Todabia. Le ka tu ts'íibtaj u yáaxepístola, bin k'iin "utia'al u juicio utia'al u comenzer yéetel u yotoch Dios: ka wa yáax káajsik ti' to'on, ¿Ba'axyaan u beel le xu'uk'il ti' leti'ob ku obedecen ma' le evangelio u k'uj? Ka wa le justicia jach apenas salvado, tu'ux ku chíikpajal le inciensayéetel le pecador?" Lela' bin u ya'ala'al ti' le contexto ti'

"Prueba k'áak'o" u experimentado tumen le cristianos (1 Pedro 4:12-19). Ka yaan o'olal utia'al u oksaj óoltik wa lelo' le "juicio" waye' mencionó yaan ka'ach referencia ti' le sufrimientos yéetel le calamidades predichos tumen Cristo ti' le Evangelios.

Wa beyo', túune' ma' xaane' "le k'iin ku náats'al ti'o" ku ya'ala'al ti' Hebreos 10:25 leti' u k'iinil u xu'ulsa'al Jerusalén, le je'ela' yaan ka'ach u yantal ichil u kuxtal le contemporánea ti' le ch'i'ibalil yéetel Cristo (Mateo 22:1-34; Marcos 13:1-30; Lucas 21:5-32), yéetel ti' yaan tu k'iinil 70;

Ma' xaane' ts'iibta'ab hebreo'ob, le ken u ya'al le ba'axo'ob kun t'a'analó yaan u bin u maas ya'abtalo'ob. Bin u bisik ka'ansaj tuméen aumento le tensiones yéetel enfrentamientos ichil le líderes judíos ti' Palestinayéetel u yuumo'ob romanos. Ka bey tales tensiones aumentó, le múuch'judío tuláakal tu'ux ti' le imperio romano sutnaj ti' asabyéetel asab precaria - ka bey u yéetel le cristianos, tuméen leti'ob ka'ach ti' le k'iino'je'el xano' k'iin tuukul tu general bey u jump'éel secta ti' le judío'yéetel le cristiano gentiles bey prolites jus.

Yuumtsile' tu ya'alaj yaan u yantal jump'éel nojoch óolal ti' le k'iino'ob u ba'pachta'alyéetel u xu'ulsa'al Jerusaleno', yéetel tu ts'áaj u t'aano'ob ti' u disipulo'ob utia'al u púuts'ulo'ob. Yéetel Eusebius, ti' u

k'ajláayil Eclesiástico, ku ya'alik: "Tuláakal u wíinkilal, ba'ale', ti' le iglesia ti' Jerusalén, ts'o'ok u ya'ala'al tumen le revelación divina, ku ts'a'abal ti' le máako'ob aprobados piey bey ma' le ba'atelo', luk'sa'ab ti' le kaajo', yéetelka'aj kajlaj ti' jump'éel cierta kaaj asab te'elo' ti' le Jordán, llamado Pella. Way le ku

creían ti' Cristo, ts'o'ok u luk'sa'al ti' Jerusalén, bey ka'ach santo ts'o'ok u p'a'atal ka'ach u abandonado asab ti' le Jordania, llamado Pella. Way le ku creían ti' Cristo, ts'o'ok u luk'sa'al ti' Jerusalén, bey u ka'ach u ts'o'ok u p'ata'al ka'ach ts'o'ok u p'a'atal ka'ach ti' le k'iino'obo' le justicia divina tumen u delitos

xu'ullsa'al Cristo yéetel u apóstoles, finalmente superó ti' leti'ob, totalmente destruir tuláakal le

ch'i'ibalil le k'iino'oba' k'aas le lu'uma'." (Ánalte' III, CapítuloV) Lela' suficiente utia'al u k'a'ajsik to'on le ba'ax ka'ach u ya'alik Pedro yóok'ol le toj u beel "encuases salvados," yéetel náach-k'uchul ti' u táanil tu ya'alaj Jesús, "excepto u le k'iino'oba' habían sido acortados, mix juntúul habría sido bey: Ba'ale' utia'al le elegido' sake ti' le k'iino'oba' yaan u acortar" (Mateo 24:22).

IV. Ujaajilo'ob (1 Pedro 3:21).

1 Pedro 3:21 yaan ti' jump'éel Páaybe'en conexión yéetel Hechos 22:16 implicando "llamada ti' u k'aaba'Yuumtsil," yéetel Hechos 2:38 implicando "remisión le k'eban" yéetel jump'éel "ma'alo'ob conciencia." Ti' le t'aano' le escritura, jump'éel "ma'alo'ob conciencia" (Hechos 23:1) leti' jump'éel "conciencia vacío ti' le ofensa ti' Dios yéetel le máako'obo" (24:16). Le AV yaan ti' 1 Pedro 3:21 wa'alik bautismojach "u núukik jump'éel ma'alo'ob conciencia ti' Dios," ku parecería u k'áat u ya'al u jach "tuméen le remisión le k'eban," mientras u Hechos 2:38 ku ya'alik leti' "utia'al [wa, ti'] le remisiones k'eban." Yéetel le ASV ti' le analte'o' 1 Pedro 3:21 yaan u okja'bey "le interrogación jump'éel ma'alo'ob conciencia ti' Dios," ku ma' parece u meentikya'ab sentido ti' tu láakal. Ba'ale' ti' le

margen, ku ya'alik, "Wa, consulta wa, apelación." "Investigación" ma' bey u yaantal ma'alo'ob sentido ti' le contexto, ba'ale' "apelación" ku beetik wa k'a'ana'an u "utia'al jump'éeel ma'alo'ob conciencia," ba'ax je'el u páajtal u significaryéetel evidentemente ma' u k'áat u ya'al, bey jump'éeel meyaj ku

traducciones t'aan modernas ku ts'aik ti' - ts'o'ok bixake' "aplaco" u equivalente Le RSV yéetel le

NASB yaan ti' "jump'éeel atractivo ti' K'uj utia'al jump'éeel conciencia clara." Uláak'o'ob ku beetiko'ob beyo', bey xan:

¿K'áat chi'oba': "le anhelo jump'éeel conciencia justoyéetel K'uj."

Williams: "le anhelo jump'éeel conciencia clara tu táan K'uj."

Rotherham: "le k'áat chi' ti' Dios utia'al jump'éeel ma'alo'ob conciencia."

Moffatt: "le oración utia'al u jump'éeel conciencia Cho' tu táan Dios."

Montgomery: "le oración utia'al u ma'alo'ob conciencia ti' Dios."

NOTA: Le ba'ala' acordayéetel Hechos 2:38, "okja'ana'an ti' u k'aaba' Cristo utia'al u remisión le k'eban" -- ba'ax u k'áat u ya'al, utia'al u yaantal jump'éeel ma'alo'ob conciencia ti' Dios ti' Dios, yéetelbey le expresiónjump'éeel "ch'u'uchpachtik" utia'al tal.

Le t'aan ku meyaj ti' 1 Pedro 3:21. Thayer's griego-inglés Lexico ti' leTúumben Testamento, ku ya'alik u k'áat u ya'al: 1.Junp'éeelk'áatchi', jump'éeel k'áatchi'. 2.Junp'éeel k'áatchi'. 3. Bey le términos investigaciónyéetel le demanda tu menudo incluyen u tuukulile' le kin ts'íiboltik, le t'aano' bey obtiene u significación u kaxtik serio, i.e., anhelo, jump'éeel intensa kin ts'íiboltik. Wa le ba'ala' búukinta'al le t'aano' ku concede, ku permite to'on yéetel le tsoolil asab ch'a'abilyéetel asab congruga ti' le paso vexado 1 Pet.3:21: "ba'ax (bautismo) bejla'e' to'on [tech] ma' ma' ti' k'amik leti' [ye] ts'o'ok u puesto tak náachil le suciedad ti' le bak'o', ba'ale' tuméen to'on [je'el] ts'o'ok u kaxtik seriamente jump'éeel conciencia reconciliada ti' Dios!

Arndtyéetel Gingrich, ti' u léxico griego-inglés ti' leTúumben Testamento yéetel uláak' Literatura cristiana temprana, wa'al: 1. K'áat chi'. 2. Solicitar,apelación (eperotao 2, u k'áatik ti' máak ba'al) -- jump'éeelapelación ti' K'uj ti' Dios ti' jump'éeel conciencia clara 1 Pet. 3:21.

NOTA: Le comprensión ti' le t'aano' eperotema ti' 1 Pedro 3:21 acorde jats'utsyéetel Hechos

22:16, "le líik'eso'obo', ocja'yéetelocja'e'ex, ca a p'o'ique'ex a k'ebano'ob, ca t'anic u kaaba'Yuumtzil." Lete'je'elo, ti' u yokja' utia'al u p'o'ik u k'ebano'obe',juntúule' táan u ya'alik u ts'íibolal u puksi'ik'al utia'al jump'éeel ma'alob conciencia ti' u k'uj -- u jaajile', yaan u meentik utia'al u salvar. Le o'olale'jach jump'éeel abierto

oración utia'al u remisión le k'eban. U t'anke'ex u k'aaba' Yuumtsile' táaka'an ichil le payalchi'o'. Táan u t'anic ti' Yuumtzil.

"Tumen mina'an mix jump'éeel distinción ichil le judfóyéetel le griego: tumen le k'iino'je'el xano' Yuumtsiljach Yuumtsil ti' tuláakal, ka ayik'al." ti' tuláacal le ca t'aano'ob ti' leti'o', tumen le máax cu t'anic u kaba'Yuumtzil bín u salvartuba".

Romailo'ob 10:12-13 . —Le'ecoo' u yaj cambal ti'ijoo'abe'e,— cu t'anoo' ti'ijoo' u men a Noochtzili,— cu t'anoo' ti'i ca' u yadü'ti'ijoo' a Dios, u tz'iibtaje'ex 7:59).

Utia'al u salvar, túun, bin le términos leTúumben Pacto,juntúule' k'a'ana'an u k'áatikyóok'ol u k'aaba'

Yuumtzil, yéetel beete'ex tu yo'olal u yokja'e', tu yo'olal u p'áatal beyjun p'éeel payalchi'e' u ti'al u sa'atal u yóol le k'ebano'obo'.

K ts'o'oksikyéetel le je'ela' ti' le Diccionario Teológico ti' Kittel ti' leTúumben Testamento

(1964): "Bey u je'el u páajtal k traducir 1 Pet.3:21: 'Ma' le ts'áik náach suciedad externa, sino oración ti' Dios utia'al jump'éeel ma'alo'ob conciencia."

Xan: "ti' levista ti' v.21 k'a'ana'an k pa'atik alas [Ba'ale'] u seguido tumen juntúullimpieza ti' le espiritual

séentido. Beyo' le k'áat chi'o' utia'al jump'éeel ma'alo'ob conciencia jach u interpretarbey jump'éeel

oración utia'al u remisión le k'eban ... remisión le k'ebano'obo' táan estrechamente relacionado yéetel le okja'o' tak le jachyáax (Mk.1:4 yéetel par.; Ba'ale' 2:38) (Vol. I II, p. 688.) [Le tsikbalil ti' le sujeto ti' le chun tuukulo'je'el u páajtal u kaxtik ti' le bautismo ti' CristoJoJoJonnenen -rd]

* * *

Abel u "Asab Excelente" sacrificio

U xookil 11:4

Texto: "TumEn le fe, Abel ofreci6 ti' Dios jump'El sacrificio asab excelente u Caín, yo'osal le ba'ax tu yilaj u síijik ti' leti'e' u leti'e', k'ajolo'on justo, Dios teniendo testigo ti' le respecto ti' u siibalo'ob: yEtel yo'osal leti'e' tian u kíimil kimen" "Americante estindar Versi6n).

1. 6OLI' PERSONAL

Le xook bisicajach u Abel ofrecida tumen le fe bin aceptada bey justa, implicando u Caín ma' ofreci6 tumen le feyEtel tune' ma' bin aceptado. Ba'ale' K'a'abet k kanik bey ma'alob je'el u pajtal k le significado le expresiones (1) "k'u'ubul tumen le fe" yEtel (2) "jump'El sacrificio asab excelente." Ti' yaan aspectos le ts'ook jach asab elusivo u leyiax, ka tune' asab controvertido.

Le ba,ax ku ya,alik le hebreo,obo, ti, yaan ti, le ba,axo,ob ku taal ti, GEnesis 4:2b-5: «Abel ka,ach utGul j-tamano,ob, ba,ale, Caíne, yaan ka,ach jump,El u tia,al le lu,umo,, yEtel tu ts,iaj u k,iinil u yGuchle,, Caíne, tu taasaj le u yich le lu,umo, jump,El ofrenda Caín ka'ach jachp'uja'anil, ka u yich IGubul." Jach u observado u GEnesis menciona mixba'al Jun y6ok'ol le fe Ba'ale' describe le jela'anil in objetiva ichil le ka'ap'El ofertas, ka'jo'op' u hebreos menciona lejela'anil in subjetiva (fe) Ba'ale' ma' menciona lejela'anil in objetivo explícita.

1. "Ofrecido tumen le fe." Ba'ale', ka'jo'op' u le fe ma' u menciona Jun ti' leyilaje' GEnesis ti' le respecto ti' je'el, jump'El creencia ti' le existencia K'uj ku implica ti' le nu'ukulil ka'ap'El -- ti' Caín bey Abel, tumEn leti' "tu taasaj jump'El ofrenda ti' JEoba" bey tu beetaj Abel. Le t'aano' hebreo traducido "k'u'ubul" jach minchah, ku ti' le LXX ku renderizado ousea, wa "sacrítime" ti' inglé, bey ku yGuchul ti' k hebreo ts'iib citado ka'anal -- t'aano'ob ku t'aano'ob ti' le teksto ti' jump'El ofrenda ti' Dios wa jump'El dios.

Ba'ale'yaan jejelias tipos fe -- (a) "fe" ti' le existencia K'uj, ba'ale' "aparte ti' meyajob" ti' le obediencia, ba'ax le ineficaz, "estrella," "kimen"; yEtel (b) "fe" ba'ax le efectiva, manifestar u tumen u "meyajob" (Santiago 2:17-26). Le Santiago 2 yEtel le hebreo,obo, 11 ku ch,a,iko,ob en cuenta u ts'ook ba'al ku ts'aikyilaje' ti' lewíiniko'obo' utia'al u justicia. Yanak ti' tu yilaje' xan le je'ela'ejemplo Testamento Guchben.

Ti' le ja'ilo'ob Meribah NGmeros 20:2-13), ti' le oasis Cadeses-barnea, wa suministrado tumen juntGul corriente geshing ti' jump'El cierta tuunich, mina'an ka'ach ja' ka le israelitas lideradas tumen MoisE syEtel Aar6n k'ucho'ob, ka le miako'obo' mutieron. Diose, t,aanajyEtel MoisE, tian u ya,alik: «Ch,a, le x6olte,, ka a much,aba le

mGuch,ulilo,, teech yEetel Aar6n, a suku,unyEetel a t,aane,ex te, tuunich tu tian u yicho,obo,, utia,al ka u ts,ia u ja,il;

Ba'ale' leti'ob ka'ach beyjach frustrado yEetel p'uja'anyEetel le miako'obo' tumen u

obstreperosidad, u Moises t'aanaj, ma' ti' le tuunicho', sino ti' le miako'obo', wa'alik, "Hear bejla'e' te'ex rebeldes; YEetel Moises "tu sut6 le tuunich yEetel u x6olte' ka'atEen," ba'ax ma' bin ordenado u

meentik, "yEetel [ma' importa] ja'j6ok'abundantemente, ka le mGuch'kinajo'yuk'ik, yEetel u wakaxo'ob." Ba,ale, lelo, ma, leti, u ts,o,okol le tsikbalo,.

Jéeobae' tu ya'alaj ti' Moisésyéetel Aarón,: «Tumen TE' TU TS'O'OKO'OB KU TS'O'OKO'OB CHÉEN CHÉEN, le o'olal YAAN U BEETIKO'OB TI' LE CHA'ANO'OBO', le o'olal YAAN MA'ALO'OBO'OB TI' LE INFICIO TI' LE MINA'ANO'OB KU TS'O'OKO'. Le beetike', tu ka'atúulal kíimo'ob táanil ti' u yokolta'al u lu'umil le promesao'.

Lela' tumen Moisésyéetel Aarón te' k'iinje'elo' ku creetiko'ob mix ba'al menos ti' u yantal Dios u ka'ache'? Obviamente ma'. Ba'ale' ma'jach tu yu'ubajo'ob u t'aan Ku, yéetel tu láak ba'ale', tu ch'a'ajo'ob p'aax ti' leti'ob mismos utia'al le milagro K'uj realizaría kúuchil ts'aik ti' le gloria yéetel "santificing" leti' "ti' u yich le máako'obo'."

2. "Jump'éeel sacrificio asab Excelente." Obviamente, ti'ya'ab le k'iino'je'el xano' bix ken, Caín, kex oksaj óoltik wa ti' le existencia Dios, ma' creía bey u obedecer u Dios jaatsatako'ob bey at Abel.

Utia'al u, "Tuméen le fe Abel ofreció jump'éeel sacrificio asab excelente u Caín," bin leVersión King James, leVersión estándar americano, yéetel láak'o'ob. Le analte'o' griego, Ba'ale', yaan chéen aseiano pleona, "asab sacrificio." Ba'ale' asab ti' ba'ax respeto? En cuanto a calidad, bey ti' le KJV yéetel ASV? En cuanto a cantidad, wil u "regaduras" (plural) ku mencionan? Wa, bey u bin yano'ob (ba'ax xan jach cuantitativo), bey

yane' ts'o'ok u tuukul, ti' le ba'ax le t'aano' "ba'alo'ob" bey xan u je'el u páajtal u je'el wéet?

Le registro Génesis, Ba'ale', ma' menciona específicamente asab ti'jump'éeel bin yano'ob

ofrecimiento tumen je'el máaxake'. Bey u, wa, beyane'tuukul, ku implica u Abel tu taasajjump'éeel ofrenda vegetal (jump'éeel Nib óolal-oferta chúunk'in incorporado ti' le ley Moisés) bey jump'éeel

sacrificio ba'alche'ob (Posiblemente bey jump'éeel k'eban-oferta xan), le anterior ma' bin le ch'aaj u jela'anil in ti' le ofertas le ka'ap'éeel, ka tune' ma' específicamentemencionado, mientras u le si'ipil ofrenda ba'alche'ob tumen Caín ka'ach jump'éeel jela'anil in significativa. And in such an event, it

would not be unlike that of Mark 10:46-52 reporting the healing of only one blind man by Christ as he was leaving the city of Jericho, though according to Matthew 20:29-34, he healed two -- possibly because of the mention of the one and identifying him (Bartimaeus, son of Timaeus) would be

more significant for the readers Mark had in mind. Ba'ale' le ba'ala', ka'jo'op' u jump'éeel

posibilidad, wa wa incluso jump'éeel probabilidad, ma'jach jump'éeel jaajile'concluyentemente establecido yéetel referencia ti' le registros Génesis yéetel hebreo.

Ka óol tuláakal le máasewáalo'obo' ti' le traducciones, ignorar u beyjuntúul opción, favorecer u tuukulile' asab bey u calidad, bey le KJV yéetel ASV, ts'o'ok u citado, yéetel le NKJV traduciendo le ba'ala'. Ka yaan Jayp'éeel instancias ti' le escrituras Túumben Testamento tu'ux jach

incuestionablemente jachutilizado, kex jach asab con frecuencia utilizado yéetel referencia ti' le cantidad wa números. Le je'ela' ku variaciones ti' le redacción "asab excelente," Ba'ale' tuláakal parecido yaan u yilyéetel le calidad: "ma'alobyéetel asab acceptable" (Amplified); "ma'alo'ob

sacrificio" (TCNT ti', NASB, JB, TEV, Spencer, Oracles u kuxtal); "scristo u asab riqueza" (Moffitt); "jump'éeel sacrificio superior" (Berkley); "Juntúul sacrificio asab" (NEB).

"Ma'alo'ob sacrificio" ku yila'al utia'al predominar ti' levariaciones u "scristo asab excelente." Ba'ale' le t'aano' griega ti' k analte'o' ma' le ba'ax ku meyajtiko'ob ti' uláak' pasajes hebreos yéetel traducido "ma'alo'ob"(1:4; 7:7,19,22; 8:6; 9:23; 10:33; 11:35) -- es decir, keriisson. Ka Alfred Marshall, ti' u griego- inglés Interlinear (óol tuláakal le máasewáalo'obo' ti' le k'iino'oba') yaan ti' le je'ela' ti' inglés yáanal le t'aano' griega utia'al u "asab": "jump'éeel asab (utsil? Utsil)." Ti' uláak' t'aano'ob, yéetel leti' yaan Jayp'éeel reservas yóok'ol "ma'alo'ob" siendo le sentido le analte'o'.

Le traducción Rheims yéetel Rotherham, "jump'éeel sacrificio asab completa," je'el u páajtal u interpretado xan cualitativamente wa cuantitativamente (bey ti'je'el números wa tipos). Le renderizado ti' Wemouth, Williams, ka RSV, "jump'éeel sacrificio asab aceptable," ka'jo'op' u obviamente expresivo u jaajile', ma' indica Ba'axten asab aceptable.

Ba'axten otra parte, Ba'axten otra parte, "Fe tu beetaj u sacrificio Abel asab nojoch ti' u yila'al u k'uj u Caín." Lela', xan, ka'alikil chika'an u jaajil, tumen le fe, ku taal ti' u yu'uba'al u t'aan Dios yéetel ku ts'aaik u yu'ubt'aane', tu beetaj u k'ubik Abel le sacrificio ku beetik, ba'ale' mina'an ka'ach ti' Caín yéetel ma' tu bisaj u k'ubik jump'éeel sacrificio beyi'. Ba'ale' wa le ba'ax Goodspeed pretendíasugerir jach u le ba'ax ofreció yan wéet habría sido suficienteyéetelaceptable wa chéen Caín había ofrecido yéetel le bak'paach sinceridadyéetel seriedad u Abel tu beetaj u k'u'ubul, ba'ax je'el u páajtal u apenas correcto tumen razones ts'o'ok u tocado. Le ch'aaj u yila'al, Ba'ale' -- u oksaj óoltik wa jump'éeel ba'al jach tu tojile' ku beetik tu tojile'yéetelaceptable ti' K'uj -- yaan jump'éeel multitud adherentes.

II. K'ÁAT CHI'O'OB TI' LE UTIA'AL U MEYAJO'OB.

1. R. T. Robertson, Word Pictures ti' leTúumben Testamento: "Literalmente, 'asab asab sacrificio' (parativa ti' le polo, ya'ab). (Le je'elo'bey jump'éeel conclusión obvia ti' le ba'ax yaan k notado ka'anal.)

2. Le Comentario Pulpit: "Jach suuk u kaxtik jump'éeel razón ti' le naturaleza le ofrenda Abel bey significando expiación, ka suponer u u fe manifestó ti' u reconocimiento le necesidad tal expiación, significadati', bey u ts'o'ok sido supuesto, Tuméen le mando Divino. Le tuukul ti' le intención le narrativajachjaajile'sugerida tumen le tsoolil ba'ax ka'ach ka'ach, wilmaj ti' le sáasilo' sacrificial ti' referencia ti' leti' ti' le pasaje bey ma' to'on. Le aceptable ti' le ofrenda táan waye' chéen atribuida, bey u necesidad, ti' le fe le ofrece, xma' mix intimidad ti' bix u fe había sido evidente.

(K reservamos comentario tak chúunk'in, ti' "Conclusión.")

3. Adam Clarke, Comentario: "Asab sacrificio bey wa tu ya'alaj; Abel, tumen fe, tu beetaj asab ti'jump'éeel oferta ti' le k'u'ubul ti' le ba'ax ku ya'ala'al, tu ya'alaj ti' u GIFTS, toso órois. Le noj llano ti' le k'iinil bey ts'o'ok u sido le ba'ala'; CaínyéetelAbel tu ka'atúulal taasa'al ofrendas ti' le altar u k'uj, úuchak le altar eriged terré ti' le familiar.. Acaina, u láak'tsilo'ob., ti' u yich le lu'umo', tumen le ba'ax tu k'ájóoltaj le ser yéetel le

providencia ti' Dios demérito ti' le k'eban, wa K'uj santidad, contenta yéetel le micha,
wa Nib óolal-oferta: le ba'ala' Dios ma'je'el, consistentementeyéetel u santidadyéetel
justicia, k'amikyéetel le complacencia;

ma' k'a'am, tumen mina'an ka'ach mix k'eban-ooxol. U yala'ab le k'ajláayo'jachk'ajóolta'an.: (Utia'al a asab detallado yéetelampliadoTs'a'akal tumen Clarke, wil u comentarios ti' Génesis 4:3-5.)

4. James Macknight, Apostólicos Epístoles: "'K'u'ubul ti' K'uj (adeianapleona) asab

sacrificio.' Ti' le traducción, Ts'o'ok in seguido le críticos, ku ya'aliko'ob to'on u le

pleonia [jump'éel expresión] ti' le grado comparativo, significa asab ti' meyaj ku kúuchil asab ti' le je'o'. Tu consecuencia, ku observan, u ma' importa k'a'ana'an u k'a'ana'an u ofrecido k'u'ubul-ofensión, ofrecía ti' le k'a'ana'an Yuumsil,' leti'e' ma' ma'alob sacrificio ma'alobi', ba'ale' Abel, 'tu taasaj xan ti' leyáax máako'ob ti' u tamano'obo', yéetel u

tsaatsel le je'elo'; sentido u divina bondadyéetel u leti'ob k'eban. Whereas Caín, yaantal mix sentido ti' le k'eban, tu tukultaj u obligado u ofrecer mixba'al sino jump'éel bak'-

yéetel; ka tu beetaj ma' xaan ka' ma' ti' leyáax-frutas, wa ti' le utsil ti'

leYach máan ki'." *K'a'ana'an u k'ek'eno' verso, ti' Hebreos 11, es

decir, v.4.

III. K'ALTS'ÍIB.

1. Le ts'o'okol ti' le Comentario Pulpita ts'a'abal ka'anal, u le ofrendaAbel bin aceptada tumen bin

k'a'am, ka ma' tu láakal tu yo'olal le bin yano'ob ofrenda, ma' cuadrado yéetel tuláakal le hechos. Le bin yano'ob k'u'ubul tu beetaj ka'ach le resultado u fe, ku tu beetaj leti'yéetel u ofrenda utia'al u

k'a'amal. Le implicación le Comentariojach u wa Caín había tenido le k'iino'je'el xano' bin yano'ob fe subjetivamente u Abel yaan ka'ach, u k'u'ubul a el igual que ka'ach objetivamente habría sido "asab" u ka'ach, a el igual que Abel' ka'ach "asab" u u leti'. Ba'ale' seguramente lelo' ma' tuláakal u jaajil --

utia'al wa ts'o'ok u tenido le k'iino'je'el xano' bin yano'ob fe subjetiva Abel yaan ka'ach, ma' tendría

omitió le bin yano'ob ofreciendo objetivamente ku distinguió Abel's ti' u.

Ku yila'al utia'al u permitir ti' le autor le sección Génesis ti' le Comentario mencionado ka'anal utia'al corregir le autor le sección hebreo ti' le ch'aaj. Káajisyéetel le frase,

"Ma' u abel yéetel u ofrenda" (Génesis 4:4), leti' comenta bey Chúuns: "K'aam yáax u

máak ka tu láak' u siibal (cf. Prov.12:2; 11:8; 2 Cor.8:12) 'Le sacrificio bin k'a'am utia'al le máako', ka ma' le máak utia'al le sacrificio (Ainsworth);;; [énfasis añadió] ti' le oferta

Abel ka'ach asab excelenteyéetel adecuado u le u Caín,' yéetel 'Máax apenas je'el

entretener jump'éel duda ti' le ba'ala' bin u tuukulile' le autor le Epistola ti' le hebreos' (Prof. Lindsay, 'Che'es yóok'ol le hebreos,' Edin. 1867). ka'ach u k'áat ti' le uláak'. Xan bin [enfíso añadió] ofrecido ti' obediencia ti' le receta Divina. Le prevalencia universal ti' sacrificio asab ti'its ti' le receta Divina u ti' le invención lewíiniko'obo' bey u ma'alob

fuelle. Yanchaj adoración divina puramente,jach óol seguro u asab diversidad habría venvaría ti' u formas yaan u-adoraciónjachespecíficamente condenadayáanal le dispensación cristiana (Col.2:23), favorece le presunción u bin nombrado divinamente tak leyáax."

Le razonamiento le autor hebreos ti' le Comentario polpit utia'al le conclusión ts'o'ok k desafiado ku establece ti' leyáax nu'ukulil k cita ti' leti'e' ka'anal, bey Chúuns: "Jach habitual utia'al

kaxtik jump'éeel o'olal ti' le naturaleza ti' le k'u'ubul Abel bey significando le expiación, ka utia'al u supongamos u fe manifestada ti' u reconocimiento le k'a'abéet tal expiación, significaba ti' leti' bey ts'o'ok sido asab supuesto, tumen Divina comando. Táan a yila'al le intención le narrativa jachjaajile'sugerido tumen le tsoolil ba'ax u k'u'ubul ka'ach, wilmaj ti' le sáasilo' le posterior

teoría sacrificial [páajtal wa sacrificial "hysttoria" wa "filósófía" sería jump'éeel término asab

ma'alo'ob; ba'ale' ma'jachaparente ti' le narrativa tomada tumen yanwéet, wa ti' le referencia ti' leti' ti' le pasaje bey ma' to'on" (énfasis añadido).

Yéetel le k'oja'ano'oba' declaración clímax, k'éejenil Ba'ale' insistiría ti' u láayli' ku ts'aik mix jump'éeel o'olal utia'al u oksaj óoltik wa u fe obediente ma' resultaría ti' le sacrificio ba'alche'ob tuméen Cain bey xan ti' Abel. En cuanto a le Buka'aj Dios había revelado ti' le divina filosofía paach le requisito le sacrificio ba'alche'ob, ma' k'ojel. Ba'ale' bey probable u le úuchben máako'obo' bino'ob asab

ma'alo'ob informados u le úuchben Testamento ku beetik k'ajóolta'an. Je'ebix, Jesús informó ti' le judío, wa'alik, "A yuum Abraham ki'imakchaj u yool u yil in k'iin, ka tu yilaj, ka ki'imakchaj u yool bey (Juan 8:56) --jump'éeel ba'al ma' aparenteaparte de le revelación túumben Testamento.

2. Mack áak'ab, ti' u Epístil apostólica, afirma u le críticos "a'al to'on u pleiona, ti' le grado

comparativo, significa asab ti' números kúuchil asab ti' u tojol." Wa leti'e' correcto, tuméen le ba'ala' jach u búukinta'al predominante. Ba'ale' yaan Jayp'éele excepcionesobvias, bey ti' Mateo 12:41,42; Lucas 11:31,32 (jump'éeel ba'ax ku ya'alik jump'éeel ba'ax ku ya'alike'); yéetel Hechos 15:28, tu'ux

"nojoch" ma'je'el u páajtal u ma'alo'ob k'íinsiko'obyóok'ol ti' le traducción. Ti' le pasajes paralelos, Jesús jach "asab" (nojoch) u wa Salomón wa Jonás. Yéetel le uláak' t'aan ti' "ma' asab nojoch [asab] kuuch u le k'iino'oba' ba'alo'ob k'a'abeto'ob." Ba'ale', páajtal ti' le ts'ook, ba'ax haría le kuuch "asab" sería asab ba'alo'ob ti' meyaj ku. Ba'ale' ti' Mateo 6:25 yéetel u paralelo ti' Lucas 12:23, citando Jesús bey u ya'alik, "¿Ma' le kuxtal asab [letion] u le janalo', yéetel lewíinkilal u le raimento?" le k'a'ana'an tu ka'atéen ma'jach u "asab".

numéricamente, ba'ale' u tojol-sabio.

3. Bey u, bey u ma' Amal ch'aaj u tumen Clarke yéetel Macknight je'el u páajtal u demostrado

concluyentemente, ba'ale' u mix juntúul je'el u páajtal u je'el u páajtal u refutado concluyentemente, ka u, tuláakal le ba'alo'ob consideradas, le peso le probabilidad jach considerablemente ti' u favor. Wa bey u

yila'al le escritor, yóok'ol le k'oja'ano'obo' ti' le je'ela' consideraciones:

(a) Ti' le analte'o' hebreo, Abel ku ya'alik literalmente u ts'o'ok u ofrecido "asab sacrificio" u Caín. Ti' le ausencia jump'éeel contexto indicando u tu contrario, le t'aano' utia'al "asab" jach probable u significar asab ti' meyaj ku tojol, yéetel le analte'o'je'el wéet menciona Abel' "siibals" (plural).

(b) Le yilaje' Génesis bey xan u presta ti' jump'éeel interpretación bey. Caín tu taasaj jump'éeel bin

yano'ob ofrecimiento, es decir, u yich le lu'umo', ba'ale'Abel "xan tu taasaj leyáax ti' le múuch'yéetel le tsaats ti' le je'elo'." Leti'e', ma' chéen tu taasaj le bin yano'ob siibal Caín tu taasaj, ba'ale' le uláak' bin yano'ob ts'o'okole' - tune', "regadura," plural, bey ti' le analte'o' hebreo.

(c) "Yáaxes" yéetel "grasa" (grasa ba'alche'ob kíinsa'abo'ob ti' sacrificio) bino'ob características ciertas ofertas k'a'abeto'obyáanal le ley Moisés 25 wa asab siglos chúunk'in, ka bey ma' originó le legislación siinatia. Le ba'ax úucha' bey xan ka'ach ti' le ofrenda'ob de vegetaló'. yáanal le ley Moisés, sacrificios ba'alche'ob bey xan ofrendas vegetales bino'ob utilizadas bey Nib óolal-ofertas, kex sacrificios

ba'alche'ob chéen bino'ob utilizados bey k'eban-ofertas excepto ti' le extrema óotsilil, ka prescrita le vegetal

ofrendas je'el u páajtal u sustituida (Levítico 5:11-13). Bey u, le ofertas Caínyéetel Abel (yéetel ti' tuláakal probabilidad u Adán bey ma' leti'ob) bino'ob prototipos le máako'obo' legislated siglos ka'ache' ti' le Ley u Moisés ti' Mt. Sinaya.

(Le anterior ku k'u'ubul utia'al je'el ba'ax je'el u páajtal u vale le pena bey jump'éeel cuestión consideración, ba'ale' xma' ku ts'áaik u yóol u obligar u conclusiones. Kaje'el datos wa argumento ti' le contrario sería bienvenida.)



Instituto Internacional ti' le Bibliao'

Randolph Dunn, Jo'olpóopo' - Roberto Santiago, Dean

thebubyononline.com

Curso 1 - u k'ubent'aano' Dios

¿Bix tu beetil tuláakal ba'ax k'a'abéet waye?

Planificados Mensajes

redención ti' le Evangelios

Le máak ku ka'ach Dios
Cristo - Mitos u misterio
Dios yóok'ol Dios

Tak kuxtal tak kíimile' - Máak mortal

Curso 2 - U yu'uba'al u t'aan Cristo

K'iin Bey ma' Cristo

k'iin Cristo ti' le k'iin

lu'um Ka' Cristo Xul

k'iin ti' le k'iin Lu'uma'
utia'al decidir

Desde u k'iimile'yo'osal le Cruz utia'al u kuxtal

Le mito'oby'o'olal le ba'axo'ob

ts'o'ok k-perdonarta'an ti' Cristo'

Curso 3 -Juntúul túumben kuxtal Ti' Cristo

Jump'éeel Reino ma' u beeta'alyéetel
le servidos ti' le k'abo'ob Ti' le Reino

Curso 4 - Nojochtal ti' Cristo

Jesús ti' le kuxtal
Nazareth ti' Cristo
ti' Cristo ti' Cristo
mitosyó'ok'ol

K'i'inan

Wíinkilal, Pixan, Pixan - Tu'ux ku bino'ob ken a k'iimil?

Ts'o'okol u beelo'obyéetel u ts'áaik
u divorciarkuba'ob u Creaciónil u

Sábado Dios táanil ti' u beeta'al
hebreo'ob Génesis

Curso 5 - Maduración ti' Cristo

Ba'alo'ob ti' le Cruz ti' le k'áat
chi'o'ob ku beeta'al u

reconstrucción Dios asab

Nojoch k'áat chi'oba' Ma'atech u
k'áata'al kuxtal uti'al juntúule' ti'
Cristo kuxtal le kuxtal máxima

promete bejla'e'yéetel utia'al
tuláakal le máako'obo' reales le
máako'obo' dividendos

Wíiniko'obo' maravillas ti' le
kuxtala'

Curso 6 - Ku beetubaj jump'éeel scholar ti' le Biblia

Bo'oyo'ob, tipos, yéetel Profecías



Yáax Principios u Cristo viudas yéetel láak'o'ob ti' k'a'abéet u yiimespiritual kuxtal liberado mito u miserie Mensaje ti' le estíses adoración K'uj ti' le pixano' yéetel le jaajil	Kili'ich Pixan Daniel Apocalipsis ti'Jesucristo Cho'oik ti' le Kili'ich Ts'iibo'ob Ka'ansaj & PrácticasTak AD 100 u AD 1500 Reforma wa Restaurar K-beetik ba'ax ku ya'alikyéetel u traducirtik le Biblia' Bejla'e' u Prácticas le Iglesia – Escritura wa Tradición?
---	---

Xook utia'al u Escalios le Biblia

Ts'o'ok u ya'alik le Biblia'

U tsikbaltko'ob u Ti' Tip'éel ba'ax ku
ya'alik le Biblia', u K'áat u ya'ale' u
Ti' Tip'éel ba'ax ku ya'alik le Biblia'

Genealía ti'Jesús -Juntúul gráfico

Le Instituto Internacional ti' le k'ajóolilyaan ti' enlaces ti' uláak' t'aano'obyóok'ol thebiblewaline.com.

--	--